

CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# **VIDA PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**DE  
MANUEL VAZQUEZ MURILLO**

**Por Cristina Flexes**

(corregida y ampliada por el protagonista y sus hermanas)

Mendiolaza, Córdoba, 18 de octubre de 2013

# INTRODUCCION

Esta es una enumeración de las tareas realizadas por un gran trabajador en 80 años de vida, incansable, de aprovechar cada minuto del día, sea el día que sea, la época que sea, aunque. en general sí importó la hora. Nunca trabajó de noche. Si había una urgencia, aprovechaba las madrugadas.

La autora estuvo casada con él casi 40 años y siempre lo vio concentrado en lo que estaba haciendo como si la vida fuese corta y nos pidieran cuenta del rendimiento del tiempo.

Pero nunca se encerró en ningún lugar para escribir. Siempre estuvo en la cocina , aunque hubiera posibilidad de un lugar más tranquilo. Y en la cocina hay esposa que pide ayuda, hijos que lloran, se pelean, hablan, gritan, necesitan atención. El pudo hacer todo sin descuidar a la familia.

Su mayor producción fue manuscrita con varias series de correcciones y luego pasadas a máquina de escribir común, en la década del 90 llegó la máquina eléctrica, y pronto la computadora. Si hubiera existido Internet en la década del 70 su obra se hubiera difundido rápidamente.

¿Cómo se difundieron los escritos?. Al principio no se publicaban así que iban las copias mecanografiadas (a veces fotocopiadas) por correo común. Se gastaba mucho en correo y teléfono, pero todo era lento, como preparar una obra con las reglas del correo. El drama de pasar la aduana del correo. Ahora todo es instantáneo, un escrito se reparte a quien uno quiere, todo a la vez, y ya.

Además de los escritos está la labor docente donde prácticamente nunca faltó, casi no tuvo problemas de salud. 25 años en la Universidad Nacional de Córdoba. Se dice fácil. Cuando uno es mediocre, pasa. Pero cuando uno naturalmente se destaca, te golpean para que no sobresalgas, porque dejas en evidencia que los de alrededor no hacen nada.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

¿Y los viajes?. Innumerables. No creo que pueda registrar aquí todo lo que hizo porque no hay constancia de la totalidad: congresos, cursos, asesoramientos, etc. Conoce casi toda América, España, Portugal (pudo ser Italia), China.

Esta vida tan rica es la que se quiere registrar.

Y todo sin dejar de atender a la familia. En cuanto al tiempo todo se hizo de a dos porque los familiares no estaban cerca (los de Manuel en Tucumán y los de Cristina en Uruguay): en los partos, las enfermedades de los hijos, en el trabajo. Tampoco nunca contratamos a nadie para ayudar. Así somos. Pudimos. Quizás nos volvimos orgullosos, autosuficientes.

Los familiares de Manuel aunque lejanos, estuvieron presente, siempre con ropa para todos, padre, madre e hijos. Les costó aceptar el matrimonio, pero luego sí fuimos parte plena de la familia Vázquez Murillo.

Todavía nos ayudan. En cada viaje llegan regalos, aún de ropa, cosa en que no gastamos.

Preferimos hacer casas: primero una porque alquilábamos, luego otra en Carlos Paz para amparar a la madre de Cristina, luego un auto por los hijos, después una farmacia para compensar el bajo sueldo universitario, más tarde salones comerciales para compensar la jubilación.

Por eso éste es un currículum diferente. Sí se escribieron libros pero a la vez viajando, dando clases, quizás con algún bebé. O alguien enfermo, sin luz, o hachando leña para una casa fría y sin calefacción, u otras circunstancias inesperadas. Muchas correcciones, muchas horas de tipeado, al principio sin fotocopidora. Se hacían copias carbónicas, y con eso estudiaban los alumnos.

Las cosas salieron pero costaron, creo que más que a otras personas. Pero ya está. Por este currículum se verá la obra realizada, y el contexto, el entorno, el escenario que está detrás y que influye en la obra.

Porque una enumeración de tantos trabajos hace pensar en un autor aislado en un escritorio calefaccionado. Nada más diferente en Manuel Vázquez que hizo todo sin secretaria, sin tiempo, sin plata. Y haciendo varias cosas a la vez.

Las casas se hicieron no con lo que sobraba del sueldo luego del día 20 sino que se gastaba casi todo al cobrar, y vivíamos con lo que quedaba. Siempre en apuros económicos. Por eso los hijos se han ganado la herencia, porque todo se hizo ahorrando al máximo los gastos.

En esta historia está presente también la familia de Manuel, una familia de inmigrantes españoles, muy trabajadores, muy católicos, de unos principios inquebrantables y no muy comunes: servicio a los demás, generosidad, Fe, siempre atentos a los problemas de todos, muy unidos, no hay un divorcio en toda la familia, muy buenos por fuera y por dentro, han podido progresar legítimamente como inmigrantes y ser reconocidos en el lugar que eligieron para vivir: Tucumán.

Los descendientes conservan los principios de los padres de Manuel, que fueron los primeros de la familia que llegaron a Argentina. Manuel tiene todo lo bueno de ellos y los acontecimientos familiares influyeron en su vida y su obra, por eso están insertados aquí.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 3 2**

OCTUBRE 18. Nace Manuel en Tucumán (San Miguel) junto con su hermana melliza Pilar. Su padre Manuel Vázquez oriundo de Rubite (Alpujarra de Granada, España). Allí se dedicó al comercio de mulas y caballos. Quiso ser militar pero sus padres se opusieron por ser único hijo varón. Se quedó en el pueblo cultivando las tierras de sus padres, pero esto no le agradaba. Vino a Argentina en 1926. Primero se radicó en un

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

campo de Buenos Aires (Campana). Luego de un tiempo se fue a Tucumán donde estaba parte de su familia (una cuñada y su esposo) y entonces se dedicó al comercio de cigarrillos. Mientras tanto su esposa Consuelo Murillo (oriunda de Dúrcal, Granada, España) esperaba en España junto a sus cinco hijas que su esposo la llamara (cuando tuviera casa). Las hijas eran María, Rosa, Consuelo, Victoria y Raquel. Consuelo Murillo era la hija del maestro del pueblo y sin su esposo (que estaba en América) tenía un almacén con el que mantenía a sus hijas, las hacía estudiar y además hacía muchas obras de beneficencia. Tenía además una máquina de hacer medias, que trabajaba con dos empleadas. En 1931 se viene a América con sus cinco hijas y se instala en Tucumán. Llegan el 23 de febrero luego de un viaje en el barco Infanta Isabel de Borbón que duró 18 días.

Manuel nace en España 297 que era aún una calle sin pavimento. Su padre había comprado dos lotes en la esquina de Rivadavia y España. La vivienda estaba sobre calle España, muy cerca de los fondos del Colegio de las Hermanas Dominicas, donde estudiaron las hermanas de Manuel. En ese momento su hermana María tenía 15 años, su hermana Rosa 13, Consuelo 11 y estaba en el Primario, lo mismo que Victoria (8) y Raquel (6). En realidad a todas las pusieron en el Primario al llegar, porque según dijeron, no conocían la Historia y Geografía argentinas. Pero enseguida adelantaron, como María que en dos años hizo cuatro grados. Al terminar Rosa eligió Profesorado de Corte y Confección. Consuelo, Victoria y Raquel, igual que María, eligieron Magisterio.

María estudió el Primario en las Hermanas Dominicas, Escuela Elmina Paz de Gallo hasta 3º. Grado, 5º en la Escuela del Estado Federico Moreno, y luego Magisterio en el Colegio Santa Rosa. 4º. Y 6º Grado los hizo libres en las vacaciones respectivas.

Rosa hasta 5º. Grado en las Dominicas, 6º grado libre y luego Escuela Superior Nacional de Mujeres, 4 años, y título Nacional de Manualidades.

Consuelo en las Dominicas hasta 5º. Grado, 6º. Grado en la Federico Moreno, después en Santa Rosa 1º y 2º años. Enfermó y dejó de estudiar cuatro años y continuó Magisterio en Santa Rosa, junto con Raquel.

Victoria en las Dominicas hasta 4º. Grado, 5º y 6º. en la Federico Moreno, y Magisterio en Santa Rosa.

Raquel en las Dominicas hasta 4º grado, 5º y 6º en las Dominicas de Santa Rosa y luego Magisterio también en Santa Rosa.

Pilar igual que Raquel.

**1 9 3 3**

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Una vez instalada la familia en Tucumán, como la casa era chica para todos, con mucho sacrificio comenzaron a ampliarla. Hicieron un salón en la esquina para destinarlo a almacén, por calle Rivadavia hicieron un garaje para el furgón con el que su padre hacía el reparto, un zaguán, un comedor importante con balcón como se usaba, una escalera en el hall que llevaba a un dormitorio grande y a una terraza chica que más adelante se convirtió en otro dormitorio.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 3 4**

Se sigue con la ampliación de la casa.

La parte que da a calle España se alquila. La familia vive sobre calle Rivadavia 1001.

Mucho sacrificio para lograr tener una vivienda digna para una familia numerosa, para alimentar y hacer estudiar a 7 hijos.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

### **1 9 3 5**

En la calle Rivadavia, aparte de lo ya descrito , había un gran galpón más o menos de 4 x 10 m, que se fue modificando para vivienda. Se hizo una loza .Se subdividió para hacer una casa con garaje y planta alta, adecuada a la numerosa familia.

También había un depósito para los grandes cajones de cigarrillos que le enviaban a su padre los fabricantes desde Buenos Aires, y que vendía a los comercios minoristas.



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 3 6**

Manuel tan chico se enferma, tiene fiebre y se le inflama un ganglio. En estos años no se sabía que esto era una reacción natural de defensa del cuerpo. El médico que lo atiende decide operarlo. Le opera el cuello inútilmente (¿para sacarle el ganglio?), y desde entonces tuvo una cicatriz allí.

Siempre recordó las curaciones de la herida, con belladona.

Manuel nació zurdo y en su casa no le permiten ni comer ni escribir con la mano izquierda. Esto era lo normal en esa época. Hasta su padre que no decía malas palabras, repetía: “Con la mano izquierda váyase a la...”. Por supuesto luego tampoco en el Colegio. Y así quedó para siempre, con su letra original, pero usando la mano izquierda para lo demás, como las herramientas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 3 7

Por ser un acontecimiento vital en una familia “la vida gravemente amenazada” de un hijo, la Hermana Consuelo consigna aquí lo que se vivió en esta etapa: “Consuelo, terminado 2º año de Magisterio, se enferma. Es “tuberculosis pléurica”. Prácticamente incurable en aquella época. Mamá acude a la Santísima Virgen. Sólo pasan 15 días de detectada, cuando se hace el primer control. Y aquí la gran sorpresa del médico, y su expresiva exclamación ¡No tiene nada...!, seguida por la emocionada de Mamá: ¡Milagro, la Virgen me la ha curado!.

El médico Dr. Roberto Pérez de Nucci lo aprueba y las numerosas cicatrices de sus pulmones dan testimonio. Quedó muy débil y el médico dispone reposo absoluto, y muy buena alimentación. Recibe exquisitos cuidados de mamá y toda la familia. Así durante cuatro años, hasta que bien recuperada reinicia sus estudios completando el Magisterio en el Colegio Santa Rosa, junto con Raquel”.

Su hermana María Trinidad se recibe de Maestra Normal Nacional

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 3 8**

MARZO 18. Su hermana María ingresa a la vida Religiosa con las hermanas Adoratrices Españolas y se fue como Postulante a Buenos Aires, Villa Progreso. El Noviciado fue de dos años y medio hasta hacer los votos simples y volvió a Tucumán Más tarde la seguirían Consuelo (7-3-45) y Victoria (5-3-46). Las hermanas no se fueron de la casa muy chicas porque el padre quería que primero estudiaran Magisterio, a fin de que esta opción la tomaran con madurez y responsabilidad, y tuvieran un medio seguro para afrontar la vida...

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

La hermana Victoria se recibió de maestra y empezó a ejercer en el Colegio de La Mujer Obrera. Tuvo 3 pretendientes, tenía gran capacidad para la actuación teatral y el dibujo. A los pocos años decidió su vocación religiosa.

Quería ser Carmelita. Su mamá veía en ella un espíritu apostólico distinto de la espiritualidad de las Carmelitas dedicadas a la vida contemplativa y pidió oraciones al Espíritu Santo en varias partes, para que no equivocara su vocación, diciéndole; “Si entras en las Carmelitas te tendríamos siempre en Tucumán, pero prefiero que estés lejos y estés en lo que creo quiere el Señor para ti”.

Al visitar a las Adoratrices le atrajo fuertemente su carisma de Adoración y el trabajo gratuito con las jóvenes marginadas, admirando el espíritu religioso de sus moradoras.

En aquellos tiempos las Adoratrices tenían media clausura (las Carmelitas clausura total) y a Victoria le gustaba más el recogimiento y no la vida tan abierta. Por fin ingresa al Noviciado en 1946, donde ya estaba su hermana Consuelo.

Su hermana Rosa se recibe de Maestra de Corte y Confección, pero como tiene inclinación al comercio, se dedica a colaborar con su madre en la atención del almacén. También entre su madre y ella se cosía toda la ropa de la casa desde sábanas a

uniformes, y todo lo que fuera necesario. Rosa siguió y siguió por más de 50 años con este trabajo del comercio. De a poco el almacén se transformó en mercería , librería y anexos . Y hace muy pocos años decidió alquilar a una imprenta.

Manuel, a sus 6 años recordó vívidamente las repercusiones de la Guerra de España (1936-1939) en Tucumán y en su casa. Los españoles residentes en Tucumán se dividieron entre republicanos y franquistas. En esta ciudad, del lado franquista se veía la guerra como irreligiosa y atea – que mataba monjas y curas, profanaba templos y quemaba iglesias. Doña Consuelo leía a su esposo las noticias del diario La Gaceta de Tucumán, durante la siesta y Manuel trataba de entender a su edad. La familia, que no asistía a reuniones en general participó de algunas de los franquistas. Sus padres fueron a ver la película “Sin novedad en el Alcázar”.

**1 9 3 9**

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

MARZO. Manuel entra al Primer Grado Inferior del Colegio San Francisco (Franciscanos). El Director es el P. Beltrán. Su primer maestro, Argañaraz. Su padre lo llevaba y traía en la camioneta Chevrolet carrozada que tenía para trabajar.

Su hermana Pilar entró al Colegio de las Dominicas, cercano a la casa. Allí cursó hasta 4º. Grado , pasando luego al Colegio Santa Rosa, de la misma congregación.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

### **1 9 4 0**

MARZO. Manuel va a Primer Grado Superior en el Colegio San Francisco, con el maestro Popolisio.

En el fondo de los lotes donde vivían había muchos escombros y restos de las obras realizadas. Un carpintero pidió permiso y le dieron, para hacerse una casa barata con maderas y chapas, La hizo y así cobraban otro alquiler, aunque barato.

NOVIEMBRE 11. Se traslada la Hermana María Trinidad a la casa de Tucumán que las Adoratrices tenían, como Directora y Maestra de la Escuela Externa.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 4 1**

MARZO. Manuel cursa el segundo grado en los Salesianos, Colegio General Belgrano de Tucumán. Era Director el Padre Pedro Garnero.

SEPTIEMBRE 21. Los mellizos reciben la Primera Comunión en la Capilla del Santísimo Nombre de Jesús de las Hermanas Dominicas. Celebra el Padre Pedro Hernández.

Victoria, muy bien dotada para el dibujo estudia con el profesor Iramáin.

Primera lección de dominio: su padre por ser el mejor repartidor de cigarrillos, tiene como premio un bicicleta, que destina a su hijo Manuel. Pero él no llega con sus pies, a los pedales y decide colgarla en una pared hasta que crezca. Pasa más de un año de desearla y no poder usarla.



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**1 9 4 2**

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

MARZO. Manuel cursa el tercer grado en el Colegio Salesiano General Belgrano de Tucumán. Era Director el Padre Pedro Serdoch. En una excursión presidida por René Locasio, Manuel se quiebra el brazo izquierdo. Lo enyesó el Doctor Daniel.

Su hermana Victoria se recibe de Maestra Normal Nacional en el colegio Santa Rosa de Tucumán perteneciente a las hermanas Dominicas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 4 3**

MARZO. Manuel cursa el cuarto grado en el Colegio Manuel Belgrano de Tucumán.

Jugando en el fondo donde había escombros (fue la casa del matrimonio Córdoba) Manuel se pinchó un pie con un clavo herrumbrado. Lo visitaron el P. Pedro Hernández y el P. Pascual Ortells, hablándole de que entrara al Seminario de Tucumán porque Manuel creyendo que su destino era la vida religiosa, prefería ser Salesiano.

Su hermana Victoria trabaja como maestra en “La mujer obrera”, Colegio de niñas pobres cercano a la casa.

Su padre elige a Luis Fernández de 13 ó 14 años para que lo ayude en el reparto de los cigarrillos

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**1 9 4 4**

A los 11 años Manuel manifiesta deseos de ser sacerdote, y su familia profundamente cristiana, se sintió feliz de tener un hijo y hermano consagrado al Señor. De ahí que aunque con gran dolor por la separación, pero con ilusión se lo envió al Seminario

MARZO. Manuel cursa el quinto grado pero ya no en el colegio salesiano sino que es su primer año en el Seminario Conciliar Menor de Tucumán. Se preparaba como seminarista de los Operarios Diocesanos, pero estudiaba en el Seminario Conciliar.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Sus hermanas Consuelo y Raquel se reciben de maestras en el Colegio Santa Rosa.

Su padre como comerciante en cigarrillos recibía grandes cajas enviadas desde Buenos Aires por las fábricas "Piccardo y Cía" "El 43" "Massalin y Celasco" "Caravana". Confiaban en la fidelidad de sus pagos, siempre le ofrecían nuevas marcas, manifestándole gran reconocimiento y confianza, hasta le avisan que en tal cajón había depositado un "gran premio" para que él tuviera la satisfacción por haber sido el mejor proveedor.

Tenía a su ayudante que lo acompañó hasta el último día que pudo trabajar, enero de 1948

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 4 5**

MARZO 7. Ingresa su hermana Consuelo a la vida religiosa luego de haberse curado de su dolencia y haberse recibido de maestra el año anterior. Hace Postulantado y Noviciado en Buenos Aires (Villa Progreso). De allí viene a Villa Eucarística en Córdoba, donde permanece dos años. Vuelve un año a Villa Progreso y emite los Votos Perpetuos.

Manuel cursa el III año en el Seminario Conciliar Menor de Tucumán, porque el II año lo había rendido libre (a los 12 años iestudiar tantas materias libres!....)

La II Guerra Mundial a Manuel -interno en el Seminario Conciliar de Tucumán- le llegaba de modo lejano y casi en tono festivo mediante algunas películas que la propaganda yanqui difundía gratuitamente y hasta prestaba proyectores para que fueran vistas por escolares. Alguno de los juegos consistía en correr sobre rodillos o en carretillas diciendo que eran los tanques de Montgomery. Cuando fue arrojada la bomba atómica en Hiroshima el Rector del Seminario -Pedro Hernández- reunió a los seminaristas para contarles que una bomba extraordinaria había destruido toda una ciudad de Japón y que se llamaba bomba atómica.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 4 6

MARZO 5. Entra su hermana Victoria a la vida religiosa a sus casi 22 años dejando sólo por Dios, a una familia tan querida. Los mellizos tenían 13 años. Se va a Buenos Aires para el Postulantado y el Noviciado.

Manuel aprueba el IV año del Bachillerato Eclesiástico en el Seminario Conciliar Menor de Tucumán.

Mientras estuvo cursando en el Seminario de Tucumán, sus vacaciones siempre fueron en una casa que los Operarios tienen en Las Tacanas. Hay muchísimas fotos de sus vacaciones, y cada año había procesiones. Se reunía gente que traía sus imágenes religiosas de los alrededores del lugar..y a veces de grandes distancias..

OCTUBRE 12. Contrae matrimonio su hermana Rosa con Víctor Hernández Durán, hermano del Director del Seminario R.P.Pedro.

Inicia su tarea docente su hermana Raquel.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 4 7**

Manuel aprueba el V año del Seminario Conciliar Menor de Tucumán.

. Votos simples de la hermana Consuelo.

DICIEMBRE. Nace la primera sobrina de la familia: María Victoria.



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

# 1 9 4 8

ENERO 5. El padre de Manuel conducía de regreso a su casa, luego del trabajo, junto a su ayudante. Se sintió muy mal, haciendo un esfuerzo sobrehumano, ante la tremenda aflicción de su ayudante (Luis Fernández) que lo veía inclinarse sobre el volante. Así casi milagrosamente pudo entrar al garaje para caer desplomado a causa de un derrame cerebral que lo mantuvo postrado durante 7 años.

Aunque no perdió la conciencia, la comunicación con él se hacía penosa y difícil por la dificultad para hablar. Tenía sólo 59 años. Ni aún en esta circunstancia la familia reclama la presencia de Manuel para no interrumpirlo en su camino de seguimiento al Señor.

El consuelo de poder ver aunque esporádicamente al hijo, va a ser ofrecido también, ya que es trasladado a Buenos Aires.

Ante la dura realidad de la imposibilidad de su padre, su madre no pudo seguir con el negocio, se lo pasó a Rosa pero en unión perfecta de familia, colaborando con ella y a la vez comiendo todos de él y Raquel con solo 22 años se hizo cargo de todo lo que era pagar impuestos y servicios, entregando a su madre todo su sueldo de maestra para que la casa y la atención médica de su padre siguieran adelante, así como los estudios de Manuel y Pilar. Eran tiempos en que recién se implementaba en la Argentina el régimen de jubilaciones, así que su madre quedó al amparo de sus hijos. El negocio de cigarrillos quedó a cargo de Víctor, esposo de Rosa, quien lo continuó por algunos años más.

Sigue Manuel estudiando en Buenos Aires, ya en un Seminario Mayor, donde vive en la casa de los Operarios pero estudia en el Seminario Diocesano, conducido por los Jesuitas. Esas casas estaban en Villa Devoto. Estudió Primero de Filosofía. El Seminario se llamaba Mayor Metropolitano. Ya los textos y las clases eran en Latín (a los 15 años ya se aleja de su familia y recibe clases en latín...). La filosofía que estudiaba era la Escolástica que era la que se enseñaba a los seminaristas.

O sea que vive y estudia con los Operarios y además asiste a clases en la Facultad de Filosofía del Seminario Mayor Diocesano de la Capital Federal. Ya a los 15 años, dentro de un gran nivel intelectual...los Operarios vivían en una casa pequeña de Villa Devoto en la calle Concordia 4284. El Director fue el P. Eugenio Fuertes.

Votos simples de la hermana Victoria.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 4 9**

Los Operarios se trasladan a San Miguel, también en la Provincia de Buenos Aires. Con los Operarios Manuel cumple el segundo año del Aspirantado. Y con los Jesuitas el segundo año de Filosofía en el Colegio Máximo de San Miguel (Facultad de Filosofía)-

En este año se unen en los estudios dos de los amigos que lo acompañaron toda su vida: Barrionuevo y Risco. El otro amigo Moreira (uruguayo) que conoció el año anterior en Villa Devoto, ya había sido enviado a estudiar a España.

El director de la casa era el P. Bernardo Soriano.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 5 0

Manuel aprueba el III y último año de Filosofía. Se recibe de Bachiller en Filosofía en el Colegio Máximo de los Jesuitas en San Miguel. Por supuesto siguieron las clases y textos en latín.

Mientras tanto en Montevideo Uruguay nace Cristina (septiembre 9), en un Barrio muy céntrico y comercial, pero en un apartamento tipo inquilinato. Su padre Gaspar era carpintero e hijo de un marino español y su madre Susana un ama de casa.

Los padres Operarios que dirigían el Seminario, elegían entre sus estudiantes a los que les parecían aptos para su Hermandad y que ordinariamente se destacaban en el grupo. Esto ocurrió con Manuel y otros seminaristas que debían terminar sus estudios en España.

Una de sus hermana agrega: “Debe consignarse que a pesar que la situación de dolor con el padre postrado y siendo el único varón tan deseado y querido, dudando él de partir tan lejos dejando así a sus padres

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

y a las dos únicas hermanas solteras que quedaban en la casa, su madre, con la mirada puesta en el Señor y venciendo los sentimientos y ternura de su corazón buscando como siempre ante todo la voluntad de Dios por exigente que fuera, el Reino de Dios y su justicia, la fidelidad al llamado del Señor, le dijo: “Hijo mío, si es tu vocación, vete...”

DICIEMBRE . Manuel es enviado a España a estudiar Licenciatura en Teología en la Universidad Pontificia de Salamanca mantenida por el Episcopado español y con un

cuerpo docente que elegía lo más selecto del Clero Regular y Secular, al momento. También aquí tuvo clases y textos en latín.

El viaje lo hizo en el barco “Conte Grande”. El iba solo a su comunidad, pero en el barco había otros 100 entre sacerdotes y hermanos, todos vestidos con sotana que se iban de vacaciones al término de clases en Argentina. El viaje duró unos 13 días. Al llegar al puerto de Barcelona, cada cura se fue a su destino y él se quedó sólo en las oficinas del puerto. Providencialmente, un joven que había estudiado con los Operarios se presentó y lo llevó en taxi y lo dejó en mano de ellos ¡A Dios Gracias!.

Votos perpetuos de la Hermana Consuelo en Villa Progreso, parte inmediatamente a la casa de Villa Ocampo en Pergamino donde trabaja con las niñas de la escuelita primaria.

## **1 9 5 1**

Manuel se incorpora a los estudios con las clases ya empezadas, en la Universidad Pontificia de Salamanca, España. Estudia primer año de Teología en el curso español 1950-1951.

Para la familia, el aceptar su partida fue un gran dolor aceptado por todos en aras de su vocación, aunque mitigado por la alegría de que iba como “elegido” y a “España” donde conocería la tierra amada y sería conocido por los familiares..

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

El único medio de comunicación eran las cartas que asiduamente se escribían por ambas partes. En una de las cartas, Manuel decía: ¿Qué he hecho yo para que me quieran tanto?.

JUNIO. Al terminar las clases y durante las vacaciones se iba a los pueblos de su madre (Dúrcal) y de su padre (Rubite) a descansar y a conocer a su familia. Los viajes eran en tren. Entre Granada y Dúrcal aún existía un tranvía en el que él viajaba durante las vacaciones.

Votos Perpetuos de la Hermana Victoria.

Pilar se recibe de Maestra y Bachiller con el 6º año en el Colegio Santa Rosa.

## 1 9 5 2

Manuel aún en Salamanca, estudiando el segundo año de carrera de Teología en el curso 51-52. Ahora sus amigos Barrionuevo y Risco son enviados para el curso 52-53 también a España y junto a Moreira, forman un grupo de amigos, que no perdieron la amistad a lo largo de toda la vida.

La enfermedad de su padre seguía su curso y su fin de veía cercano. ¡Cuánto anhelaban su madre y sus hermanas que el padre y el hijo tan amado pudieran estar juntos, pero el ofrecimiento se prolongaba y se reiteraba por ambas partes.

En estos momentos tan especiales su madre hizo una poesía que expresa el sentir de sus corazones:

La María Victoria  
la flor más galana  
le guarda a su tío  
sorpresas muy gratas.

Ya verás querido  
qué cosa más rara  
hasta las plantitas  
que hay en esta casa  
anuncian alegres  
tu dulce llegada.  
Y nosotros todos  
no te digo nada...

Si esto hacen las plantas  
Qué no harán las almas?  
Papá clama siempre  
perdiendo la calma:  
Que venga mi hijo,  
hijo de mi alma,  
pues yo quiero verlo  
y darle un abrazo,  
y después Dios mío  
llévate mi alma,  
si tu Voluntad,  
así lo ordenara.  
Y todos hijico,  
hijico del alma,

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

desean abrazarte  
con todas las ansias.

En este año Pilar recién recibida empieza a trabajar como maestra en el campo y entrega como Raquel su sueldo a su madre, para la manutención del hogar.

## **1 9 5 3**

Estudia el tercer año de Teología en el curso septiembre 53- junio 54 en Salamanca..

Va de vacaciones como siempre a Dúrcal y Rubite.

Manuel en España como en Buenos Aires recibe una doble formación. La religiosa en el Aspirantado "Maestro Avila" de los Operarios en la calle Fonseca 1 (ciudad vieja de Salamanca) cuyo Director era el P: Germán Mártel, y la intelectual en la Universidad Pontificia (del Episcopado) cuyos alumnos eran sólo religiosos , seminaristas y miembros del Clero secular, para ser Licenciado en Teología

. Las clases eran muy numerosas porque era la única Universidad así en toda España, donde estudiaba todo el que sería sacerdote. También recibían estudiantes de América.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 5 4**

AGOSTO 9. Muere su padre por las consecuencias del derrame cerebral del año 1948. El se entera unos días después por una carta de su madre. Su padre les deja como herencia fundamental e imperecedera su “hombría de bien”, con todo lo que esto implica de honestidad, contracción al trabajo y responsabilidad frente a sus compromisos cristianos, familiares, sociales y comerciales.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

En el curso setiembre 54- junio 55 interrumpe sus estudios de Licenciatura en Teología y dentro de su formación religiosa le ofrecen ir como docente a un Aspirantado que los Operarios tienen en la ciudad de Tortosa solo para aspirantes menores. Acepta y pasa el año allí enseñando Lengua y otras materias, gimnasia incluida. Tortosa es la ciudad cuna del Fundador, el P. Manuel Domingo y Sol.

...

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**1 9 5 5**

Termina en junio su experiencia docente en Tortosa como profesor de Secundario y retoma sus estudios en Salamanca. Por los efectos posteriores se deduce que produjo buena impresión como docente.  
Curso 55-56. Cuarto y último año de la Licenciatura en Teología.

### 1 9 5 6

Presenta tesis de Licenciatura en equipo con Domingo Riera Duch sobre el tema “Los corepiscopos en los Concilios de la Alta Edad Media”. Corepiscopos eran obispos itinerantes, que iban por los campos y tenían una importante labor pastoral. La tesis se hizo en base al estudio de los documentos de los Concilios con textos básicamente en griego, aunque también debió leer latín y francés. .

Luego de cuatro años de estudio, de clases y textos en Latín, Manuel se recibe con fecha 17 de agosto de Licenciado en Sagrada Teología con la calificación “Bene probatus” que equivale en español a Bueno No pidió el Diploma, no le dio importancia hasta que casi 30 años después como profesor de la Universidad de Córdoba, ve que le sirve como antecedente. Por correo le mandan el diploma de fecha 29-1-84. .

Dentro de su formación académica había clases de ciencias. Como ocupación placentera relacionada con las ciencias, Manuel con dos compañeros -Terencio y Montalbillo- formaron un grupo para hacer experimentos científicos. Presentaron sus resultados en una pequeña ceremonia a la que asistieron los compañeros, los profesores, y del Aspirantado, el Rector y el Superior General de los Operarios.

El trabajo que presentó Manuel fue::

un telescopio refractor hecho con tubo de cartón. El lente mayor tenía 12 cm y había sido comprado ya pulido.

Colaboró también en la fabricación de un motor eléctrico cuyo rotor había sido armado con hojas de afeitar apiladas en forma de cilindro.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Ayudó a Terencio que quería hacer una trasmisión, algo relacionado con la televisión (que aún estaba en pañales), Era el experto en Radio.. Del grupo se destacaba Terencio que fue enviado más tarde a Roma a trabajar en Radio Vaticano.

La Hermana Consuelo vuelve a Tucumán por traslado a hacerse cargo, junto con su Hermana María de dos grados que tenía la Escuela para externas, del Colegio de las Adoratrices. Una vez que la Hermana María se retiró ella permaneció 37 años. Llevó la Escuela a los 10 grados o grupos de estudios primarios y prestó un gran servicio al barrio pobre cercano a la casa. Por tener medio internado y ser gratuito, venían de muy lejos.

## **1 9 5 7**

Terminada su Licenciatura, Manuel vuelve a Argentina en barco y es enviado a Tucumán, como profesor de Latín y Castellano de 1º. Y 2º. Año en el Seminario Conciliar Menor de San Miguel.

El 20 de marzo es ordenado como Sacerdote en la Catedral de Tucumán. A los pocos días, el 24, celebra su primera misa en la capilla de las Hermanas Adoratrices

El lema de su sacerdocio fue “Todo para todos”, famosa frase de San Pablo. Ese fue el Norte de su vida, y lo siguió siendo. Producto de ese ideal, de esa meta, de hacerse “todo para todos” .ha sido su vida sacerdotal y fue su vida posterior que no conoció jamás el pensar en sí mismo sino en los demás, brindándose a su prójimo más cercano, su familia, como a todo el que necesitara su atención, su consejo y sus conocimientos.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

ABRIL 12. Nace otra sobrina, Teresita. Hija de su hermana Rosa.

MAYO 18. Bendice el matrimonio de su hermana Raquel con Francisco (Pancho) Córdoba que es argentino y muy católico.

AGOSTO 17. Bendice el matrimonio de su hermana melliza Pilar con Antonio Izquierdo, español de Granada, Andalucía, de la misma región que la familia de Manuel.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

# **1 9 5 8**

Sigue en Tucumán. Como profesor de Latín y Castellano de 1º. y 2º. año en el Seminario Conciliar.

AGOSTO 24. Bautiza a Raquelita, la primera hija de su hermana Raquel. Cuando Raquel y Pilar se casaron, su madre, habiendo colocado a todas sus hijas y sin jubilación, ni pensión, mantuvo la casa con el aporte de ellas hasta que pensó arreglar la herencia entregándoles las dos casas a las tres: Rosa, Raquel y Pilar quedándose sin nada “seguro que las hijas no le iban a fallar” según decía y así fue hasta su muerte el 1 de abril de 1983.

Sólo puso como condición que aportaran a los otros herederos; Manuel y las monjas. A Manuel le tocó algo de dinero que seguramente puso en su comunidad. Lo mismo hicieron las tres religiosas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 5 9**

Manuel durante el año es Profesor de Latín y Castellano de 1º. y 2º. año en el Seminario Conciliar.

MARZO. Bautiza a su sobrina Pili, hija de Pilar.

Durante sus vacaciones, siempre iba a Las Tacanas, ahora como sacerdote a cargo de los seminaristas que estaban en esa casa de verano. En estas vacaciones, en enero él fue como guía de los alumnos en una excursión a Hualinchay, Durante ese paseo se le ocurrió tomar agua de un charco, muy transparente, pero estaba contaminada y enfermó de tifus. Tuvo que volverse y hacer un reposo absoluto. Para estas fechas ya había algún antibiótico -cloromicetina- y salvó su vida.

En los años de actuación en el Seminario de Tucumán fue muy querido por los jóvenes seminaristas y sus padres, recordado con verdadero cariño por todos los que fueron sus alumnos, ellos supieron de su amor de padre que se desvelaba cuando estaban enfermos, como de sus compañeros, testigos de su entrega generosa y de la austeridad de su vida.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 6 0**

Todavía está en Tucumán, como Profesor de Latín y Castellano de 1º. y 2º. año del Seminario Conciliar.

Otras vacaciones en Las Tacanas. En esta ocasión había un grupo de egresados del Seminario Menor. Como viaje de egresados planificaron una excursión bien lejana a caballo, con un guía del lugar. Al segundo día, Manuel sufría de hemorroides. Tuvo que volverse y ser operado. El destino era una cumbre llamada Lara

El 7 de abril nace César, hijo de su hermana Raquel.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 1**

Continúa siendo profesor de Latín y Castellano de 1º. y 2º. años en el Seminario Conciliar. También solía dar clases de Ciencias Naturales y Lengua.

Nace José Izquierdo, segundo hijo de Pilar.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 2**

Profesor de Latín y Castellano en el Seminario de Tucumán.

DICIEMBRE 25. El Director Regional de los Operarios Diocesanos traslada a Manuel desde el Seminario Metropolitano donde era Prefecto al Seminario de Florida, Uruguay, donde fue Mayordomo y Prefecto.

Nace Manoli, tercer hijo de Pilar.

Desde el año 58 en que nació muerta la primera hija de Pilar se sucedieron siete hijos más: María del Pilar (Pili) el 59, José el 61, Manuel (Manoli) el 62, Fernando el 64, Antonio (Toñi) el 67, Inés el 69 y Miguel el 71, el cual murió accidentalmente a los 11 años el 3 de enero de 1983.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 3**

Manuel es trasladado a Florida, una ciudad del interior de Uruguay, al Seminario Menor “Monseñor Vera” donde era Rector su amigo Silverio Moreira. Llegó en febrero.

Allí es Profesor de Latín de 2º. y 3º. Años y Lengua española.

.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Comienza el Concilio Vaticano II convocado por el Papa Juan XXIII.. el Concilio duró 4 años y terminó bajo el reinado del Papa Pablo VI. Uno de los efectos del Concilio fue invitar a las congregaciones religiosas que volvieran al espíritu y a los objetivos de los fundadores. Las hermanas Adoratrices estudiaron sus fuentes y en unos 10 años sacaron la media clausura, simplificaron el hábito e introdujeron modificaciones  
Muere Víctor Hernández, esposo de Rosa, por una enfermedad (cáncer).

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 6 4

Sigue en Florida, Uruguay. Es Profesor de Latín en 2º. año en el Seminario Menor.

En agosto comienza un cuaderno de refranes, manuscrito. A lo largo de su vida, fue agregando los refranes que iba aprendiendo.

En estas vacaciones, pulió un lente de telescopio reflector. Basado en un libro en francés. Se hizo socio de la AAAA (Asociación Argentina de Amigos de la Astronomía).

Para el pulido necesitó de dos vacaciones. El lente tenía unos 20 cm de diámetro.

Todo este trabajo terminó y regaló más tarde el lente a un profesor de Física. ¿Por qué?. Primero porque lo trasladaban a Montevideo y consideraba que el traslado del lente era difícil y no sabía si en ese nuevo destino podría seguir trabajando en el proyecto. Además para seguir le haría falta mucho tiempo y también dinero, cosas de la que no dispondría. Lamentó después haber actuado así.

También en este año se hace una prótesis completa de su dentadura (tenía 32 años).

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**1 9 6 5**

Manuel está en Florida Uruguay, en el Seminario Menor “Monseñor Vera”, dando clases de Latín a alumnos de 2º. Año, y Lengua castellana.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 6**

Aún en Florida Uruguay, Manuel da clases a alumnos de 2º. y 3º. años del Seminario Menor.  
Cristina mientras tanto termina el secundario (de 4 años) en el Colegio de las Hermanas de la Misericordia de Montevideo, Uruguay.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

En una de las salidas de Manuel con sus alumnos en un paseo de primavera, a las orillas del río Pintado, un seminarista (Appolonia) le trae un hueso muy grande, investigando Manuel encuentra la caparazón incompleta y no petrificada de un gliptodonte. Llevó las piezas lo más armadas que le fue posible. Preparó una base de cemento con la forma aproximada de la curvatura del lomo del gliptodonte. Sobre esa base armó la caparazón y junto a ella dejó sueltos otros huesos encontrados de otras partes del cuerpo del animal. Este trabajo quedó expuesto en un Museo de Ciencias Naturales que tenía el Seminario. En un viaje posterior con los hijos pudimos apreciar la obra.

Por esta época también escribió un artículo sobre cómo se haría un viaje a la Luna en forma de relato de ciencia ficción. Este viaje recién se estaba proyectando en Estados Unidos. Se llegó a la Luna en 1969.

El trabajo de unas 5 p. fue publicado en una Revista Diocesana que editaba el Obispado de Florida.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### **1 9 6 7**

Manuel es trasladado a Montevideo a trabajar como Administrador de una Residencia para estudiantes universitarios que tenían los Operarios. Esa Residencia estaba a unas 10 cuadras del Colegio donde Cristina hizo el primario y secundario.

Mientras tanto Cristina tenía que hacer la Preparatoria, que en Uruguay eran dos años intermedios entre el secundario y la Universidad. No lo podía hacer en su Colegio porque no tenía preparatoria, pero las monjas le consiguieron beca para un colegio católico con preparatoria en el centro de Montevideo.

Manuel iba todas las mañanas muy temprano a celebrar Misa en el Colegio de Cristina.

Cristina a pesar de haber terminado el secundario iba al colegio a estar allí, a veces también dormía, porque la situación en su casa no era buena. Su madre se había separado y vuelto a casar y tenía otros dos hijos. A Cristina no la integraron a esa nueva familia.

Nace Antonio (Toñi) , quinto hijo de Pilar.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 8**

Cristina hace el último año de la Preparatoria para entrar a la Facultad de Química.

Manuel sigue en la Residencia, pero pide a las monjas que le consigan una empleada para que lo ayude con los papeles , porque estaba encargado de la Administración de la Residencia. Varios de esos papeles eran contables así que necesitaba a una buena alumna en Matemáticas, por eso las monjas enviaron a Cristina que necesitaba trabajar. Allí se conocen, trabajando. Pasa todo el año normalmente. Cuando Cristina dormía en el Colegio de las monjas iba a Misa con ellas, eran misas muy lindas, a las 6 de la mañana. Manuel siempre se destacó por su palabra, oral y escrita.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 6 9**

Manuel sale de Montevideo diciendo que se tomaría un año de descanso.  
No se supo más de él.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Cristina entra a la Facultad de Química. Le va mal. El nivel es muy elevado. Además pasa de un Colegio de monjas donde hizo todo el primario y secundario, a una Universidad dominada por los izquierdistas (Frente Amplio) donde la mayoría de las clases se interrumpían por asambleas, no había continuidad, no había orden, todas las salas estaban llenas de letreros políticos, por todos lados, con carteles colgados en todas partes. Los alumnos hacían sus bulines en los pasillos para estudiar, apropiándose de muebles de la Facultad y con ellos formando paredes de una pieza donde tenían sus cosas y estudiaban. Hasta se hacía una instalación precaria de luz. Cristina con varias compañeras tenía su bulín, y también pintaba carteles. No salía a la calle a hacer manifestaciones.

Manuel al salir de Montevideo fue a Tucumán. Lo mandan a trabajar en la Parroquia de Monserrat, pensando que era un buen cambio para evitar que dejara de ser sacerdote. Quiso hacer una buena obra y para conocer el barrio dibujó en forma manuscrita un plano con todos los detalles de la zona donde trabajaba.

Pero no dio resultado y decidió salir definitivamente de su actividad como sacerdote. Un drama para él y toda su familia. No se sentía estable, le faltaba algo, quería formar su propia familia.

Salió de Tucumán para empezar una nueva vida. Eligió Córdoba para vivir por dos motivos: 1) Al pedir permiso a la Iglesia para el cambio le aconsejaron no quedarse en el lugar donde estaba para no provocar "escándalo"; 2) El quería vivir en La Plata contando que sería fácil encontrar trabajo en Buenos Aires. No sabía qué trabajo encontraría. Suponía que trabajaría en el comercio. Pero su madre especialmente le aconsejó "que no se vaya tan lejos".

DICIEMBRE 15. Llega a Córdoba a su nueva vida. Viene con dos direcciones. Una es la de un señor Pastor muy católico y empleado bancario, que lo quiere ayudar para que consiga trabajo. Para ello le da clases de contabilidad. Pero no era lo suyo. Con esta persona siguió viéndose siempre.

La otra dirección era la de un comercio grande pero no lo ayudaron. Consigue su primer trabajo en una estación de servicio, vendiendo nafta. Allí duró muy poco. El dueño quería que Manuel engañara a la gente en la venta.

Nace Inés, 6ª hija de Pilar.

## 1 9 7 0

Cristina sigue estudiando en la Facultad de Química. Aparece una prima lejana (porque casi no se veían) Lira que le consigue trabajo en un Secundario, a cargo de preparar los materiales que los profesores de ciencias necesitan para sus clases (Ayudante Preparador). Además de trabajar y estudiar, consigue un Instituto en el centro y estudia inglés. Creo que trataba de tener mucha actividad, para estar lo menos posible en su casa.

Manuel sigue con otra actividad: vendedor de libros y por medio de esta venta domiciliaria conoce a un historiador famoso (Bischoff) que le dice que están inscribiendo en la carrera de Archiveros en la Universidad Nacional y que ya están por comenzar las clases. Va porque le gusta la Historia. Ya no inscribían pero hicieron una excepción y comenzó a estudiar.

Su segundo trabajo fue vender libros casa por casa. Lo de vender libros no da resultado y empieza a trabajar en una playa de estacionamiento durante la noche. Le cuesta estar sin dormir pero lo tiene que hacer. Tuvo por supuesto dificultades económicas. Tenía que pagar alquiler en una pensión porque no tenía muebles ni electrodomésticos.

AGOSTO. Su amigo Gaspar Risco como Presidente del Consejo Provincial de Difusión Cultural de Tucumán le

consigue una beca de \$A 100 mensuales para que estudie. Esto dura unos meses porque Risco deja el cargo por razones políticas.

Cristina sigue trabajando en el Liceo de La Paz (el Secundario en Uruguay se llama Liceo), estudiando en la Facultad de Química de Montevideo y por la noche estudiando Inglés.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 7 1**

FEBRERO. Manuel consigue trabajo en TYTA Compañía Financiera como archivero. Sigue un tiempo trabajando en la playa de estacionamiento de la calle Buenos Aires 250. No tenía aún el título de Archivero pero pronto tendría un título, que la Universidad daba de Técnico en Archivos Históricos, con una parte de la carrera cursada.

MAYO. Se recibe de Técnico en Archivos Históricos, previo al título de Archivero.

MAYO. Manuel por su cuenta comienza a pagar un plan de viviendas de una caja mutual, a construirse en la ciudad de Córdoba.

Hay detalles de una Caja de Ahorro del Banco Hipotecario Nacional, desde el 14-1-71 al 18-9-75, pensando en la vivienda propia.

JUNIO 29. Escribe a la Casa de Gobierno de Neuquén con intención de radicarse allá y trabajar como archivero. Le solicitan el currículum. Pero no fue llamado a Neuquén.

Cristina aún trabaja en el secundario y estudia en la Facultad de Química e Inglés en el CUDEI (Centro Uruguayo de Estudios Ingleses).. Además empieza a estudiar Alemán en el Instituto Goethe porque le gusta pero es muy difícil y no saca muy buenas notas.

DICIEMBRE. Se presenta a un concurso como archivero del Archivo de Historias Clínicas de la Dirección General de Bienestar Estudiantil de la Universidad Nacional de Córdoba. Saca el 2º. Puesto.

Nace Miguel 7º y último hijo de Pilar.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 7 2**

Trabaja de 8 a 16 horas en TYTA, como archivero. Su almuerzo eran los sandwiches que la empresa daba a los empleados. Dormía un rato si no asistía a las clases de la tarde en la Escuela de Archiveros y por la noche trabajaba en la Playa de estacionamiento que dejó en cuanto pudo pagar las cosas de la casa (electrodomésticos básicos para dejar la pensión y alquilar una pieza en una casa de familia).

DICIEMBRE 26. Manuel se recibe de Archivero en la Universidad Nacional de Córdoba.

Pensando en formar una familia, Manuel en estos años había tenido dos novias, una tucumana y otra cordobesa pero no había llegado a casarse. El fue presentado a la familia de ellas, pero él no las presentó a su familia.

Al cumplirse el segundo año de prueba fuera del Ministerio Sacerdotal, Manuel inicia los trámites para obtener la dispensa al voto de castidad, para poder contraer matrimonio.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

A fin de año Cristina recibe una tarjeta navideña con la frase “Cómo me gustaría verte ahora que no soy más sacerdote”. Para Manuel esta frase no significaba nada especial. ¿Por qué mandó la tarjeta? Cristina no sabía nada de él desde febrero de 1969, había sido su empleada y nada más, una chica 18 años menor, que iba al trabajo con uniforme de colegio de monjas. Se queda contenta y sorprendida pensando que Manuel sentía algo especial por ella. Cristina lo admiraba pero como superior que fue, lo trataba de Ud. Le contesta con un análisis grafológico que él siempre recordó. Y por las ocupaciones Cristina planea venir a Córdoba en febrero del 73.

En los tres años que llevaba en Córdoba Manuel, con su objetivo de formar una familia (y usarlos para él que no tenía nada) fue comprando:

- Un juego de dormitorio para matrimonio (lo mandó hacer por un carpintero)
- Una heladera de 11 pies nueva
- Un TV blanco y negro nuevo
- Un lavarropas nuevo.

Algunas cosas le prestaron, como una cocina, una mesa, etc. y también debió comprar infinidad de cosas chicas que hay en una casa

Debiendo pagar un alquiler. fue muy meritorio.

Cristina, ya cansada de la vida sin familia ni novio, gestionó una beca para estudiar cinco años en Hungría. La beca salió cuando ya estaba casada.

Manuel sigue pagando las cuotas del plan de viviendas. Se hace el sorteo de los lotes. A él le toca la tercera etapa porque es soltero. Hay constancia de pago de cuotas hasta junio 1978. El plan se construyó sólo en la primera etapa. Manuel pretendió que por lo menos le dieran el terreno que había pagado pero no fue posible. 8 años aportando la cuota del sindicato que iba a hacer las viviendas y no le dieron nada. Ya en 1978 desistió porque pudo conseguir su casa de otra forma.

DICIEMBRE 1. Inventario de los documentos de la Policía de la Provincia de Córdoba. Material existente en el Archivo Histórico de la Provincia. Trabajo final de la carrera de Archivero. Sin paginar (413 p.) Tamaño oficio, a máquina. Hojas finitas, encuadernado por él.

DICIEMBRE 15. Trabajo para Metodología y Práctica Archivística. 67 p. a máquina tamaño oficio similar al trabajo anterior.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 7 3

FEBRERO. Cristina viene a conocer Córdoba con una amiga. Manuel les presta por unos días la pieza donde vivía, sin tener donde ir. Conocieron varios lugares de Córdoba y fueron días muy lindos. Al regresar Cristina pensaba que todo estaba arreglado, pero Manuel le dice que le hablará algún día. Cristina se enoja pensando que todo había sido un experimento para Manuel y entonces él se resigna a que sí se va a casar. Cristina de todas maneras vuelve a Montevideo, abandona la Facultad, el trabajo en el secundario, las clases de inglés y alemán, habla con su familia, empaqueta sus pocas cosas y el 24 de marzo viene definitivamente a Córdoba.

Manuel es ese momento se ha recibido de Archivero, en la Escuela de Archiveros de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional de Córdoba. Trabaja solamente en TYTA Compañía Financiera y en la Universidad le han propuesto trabajar como Jefe de Trabajos Prácticos.

FEBRERO 13. Escribe una carta a una empresa de Buenos Aires que solicita archivero por medio de un diario de Córdoba.

MARZO. Recibe información de que su trámite ante la Iglesia ha sido enviado a Roma para la concesión de lo pedido.

MARZO 21. Carta al Arzobispo de Tucumán, solicitando llegue la dispensa para poder casarse. Recién el 1 de junio le contesta el Arzobispo de Córdoba.. Había sido reducido al estado laical con fecha 7 de abril pero el comprobante le llegó mucho después.

MARZO 26. 2 días después que Cristina llega de Uruguay se alquila un departamento en Talleres Sud. Allí vivimos hasta la compra de la casa propia, en 1978.

ABRIL 7 Pablo VI concede la dispensa al voto de castidad. El documento está en el archivo. Fue comunicado telegráficamente. Llegó el papel mucho después.

ABRIL 12 Manuel se casa con Cristina Flexes, uruguaya, 18 años menor que él, sólo por civil porque no estaba autorizado el casamiento religioso. La familia de ninguno de los dos vino. Sólo los amigos que Manuel había hecho en Córdoba. Al salir de la ceremonia, habló con su familia por teléfono y les comunicó la noticia. Regaló a su esposa un disco Scherezade. Fuimos a comer en un restaurante con los padrinos y de allí a la casa, el pequeño departamento de Talleres Sur. Enseguida vino otro regalo de Manuel, una máquina de coser, pensando que su esposa era

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

como su madre y sus hermanas. Manuel se casó sin noviazgo. Sólo le interesaba formar una familia. Había tenido dos novias pero no se había casado. Ahora se casaba con una chica con la que había tenido sólo unos días de noviazgo. La familia de Tucumán escandalizada: el hijo tan querido en manos de una chiquilina de 22 años, extranjera y sin familia conocida.

Manuel continúa con su trabajo por la mañana como archivero y por la tarde comenzó en la Universidad. Cristina elige una carrera parecida a la de Montevideo y se pone a estudiar como Bioquímica. Después se da cuenta que no le gustaba pero igual siguió.

ABRIL 21. A los 9 días del casamiento, el matrimonio comienza un curso de lectura veloz para que Cristina consiguiera trabajo. Hicimos el curso, dimos clases, pero la firma ENSECOR resultó mala, todos los profesores hicimos juicio por no pagar, y no pagó. El dueño nos hacía juicio porque le debíamos el dinero del curso que habíamos tomado. Esta técnica a lo largo de la vida la tuvimos que sufrir por otros motivos. Los deudores en vez de pagar, se ofenden y se sienten acreedores. El problema con esta empresa sigue hasta mayo del año siguiente.

MAYO 11. Se firma un contrato entre la Universidad Nacional de Córdoba y Manuel para que sea Jefe de Trabajos Prácticos de la Escuela de Archiveros. Es un contrato por un año. Figura como Jefe de Trabajos Prácticos de "Descripción y Catalogación" y "Producción y Archivación de Documentos", pero en realidad su tarea fue distinta a la del nombramiento. Más bien fueron suplencias de Szlejcher en el primer cuatrimestre y de Tanodi en el segundo.

La primera visita familiar que reciben los recién casados es de una sobrina de Manuel, Marichi con su esposo Manolo y su hijo Pablo.

Para calmar los ánimos Manuel va a Tucumán en el primer fin de semana que puede, a dar explicaciones a su familia. Cristina lo acompaña pero no es presentada, sino que se queda todo el día conociendo la ciudad. Por la noche su cuñado Antonio lo acompaña a la Terminal y allí sí es presentada.

JULIO 18. Hay una designación para trabajar en el Archivo General de Tribunales. Debió ser un asesoramiento, no un trabajo permanente.

JULIO 18. Carta al Banco Social de Córdoba recién creado para ofrecerse como archivero.

AGOSTO 3. Casamiento religioso en la Capilla interna del Arzobispado sólo con los testigos. Tampoco hubo fiesta pero sí un fin de semana en las sierras.

Aunque recién está nombrado en la Universidad ya empieza a escribir sobre archivos. Escribió:

**Reglamentación de Selección de Documentos (encuesta 1973) en diferentes archivos.** 8 p, mecanografiadas.

**Plan de trabajo para la organización del Archivo de la Facultad de Filosofía y Humanidades.** 3 p. Mecanografiadas. (octubre)

También comienza a escribir en forma manuscrita sobre Ecología (aspecto filosófico), tema que siguió pensando y redactando hasta su muerte. De este año hay 22 p.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Las cátedras principales en la Escuela de Archiveros fueron: Selección Documental, 1973-1998: Descripción y Catalogación, 1974-1987: Archivología General 1987-1998.

## **1 9 7 4**

Vive la familia en Barrio Talleres Sur. Cristina embarazada y sin trabajo, estudiando en la Universidad la carrera de Bioquímica. Manuel trabajando en la Universidad con cargo y sueldo de Jefe de Trabajos Prácticos, aunque su tarea fue ser suplente de Tanodi en Selección Documental. También trabajaba en TYTA Compañía Financiera (hasta el 31 de marzo).

ABRIL 2 al 18/5. Designación como archivero en la Empresa Caruso Constructora. Hace un informe de 7 p. Mecanografiadas a la Empresa, sobre el archivo. Allí sólo trabaja 3 meses.

MAYO a noviembre. Formación y primer curso del CIFA (Centro Interamericano de Formación de Archiveros) auspiciado por OEA que se daba en la Escuela de Archiveros, y se dictaba a becarios de Latinoamérica. Los becarios llegaban a la Escuela y se les daba en forma intensiva todas las materias de la carrera, en un año. Manuel fue profesor de "Selección Documental" este año.

**Boletín Interamericano de Archivos.** Se publica en Córdoba a cargo de Tanodi como Director del CIFA. Manuel fue su colaborador desde el primero hasta el último número.

En 1974 aparece el primer número de 209 p.. Bajo el nombre de Manuel figura "Bibliografía" p.183-198 y sin su nombre aunque él lo redactó: "Direcciones Archivísticas y afines" p.199-209.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

En este Boletín, luego llamado Anuario Manuel tuvo además a su cargo siempre el trabajo de llevar y traer las pruebas de la Imprenta de la Universidad, corregirlas, pasar a máquina muchas cosas, redactar otras, suyas o de otros, modificar textos por órdenes del Director. De tal forma que cada volumen llevaba meses de mucho trabajo. Cristina lo ayudaba en su tarea de pasar a máquina o leer y corregir.

JUNIO. Comienza a trabajar en el Archivo del Hospital Privado de Córdoba.

JUNIO 26. Nacimiento del primer hijo Ciro con peridural porque el médico solía usarla, en el Hospital Español. El nombre es en homenaje a un Emperador de Persia que usó su poder para hacer el bien. Estamos solos en el parto. Ningún familiar vino, estaban lejos.

JUNIO 27 al 11/7. Al día siguiente del nacimiento de Ciro comienza una suplencia: Profesor suplente de Producción y Archivación de Documentos.

JULIO. Al mes del nacimiento de Ciro llega su hermana Pilar con su esposo Antonio, su hijo Miguel de 4 años. También su hermana Rosa, para el bautismo. Como tenían muy poco tiempo, hubo que buscar una iglesia que bautizara sin cursillo, consiguieron una iglesia en el centro: la Parroquia de los Capuchinos. Pilar estuvo muy atenta e hizo una torta para después de la ceremonia. Cristina se había criado casi sin familia y no conocía ninguna regla de cortesía. Ni sabía que se hacía algún festejo luego de venir de la Iglesia.

AGOSTO. Traslado de la Escuela de Archiveros desde la Ciudad Universitaria hasta el centro de Córdoba.

AGOSTO. **Informe y Plan de Trabajo sobre el Archivo General de Historias Clínicas y Rx del Hospital Privado.** 20 p. Mecanografiadas.

SETIEMBRE 3. Designación como Jefe del Archivo de Historias Clínicas del Hospital Privado. Había empezado a trabajar un poco antes como empleado y había ascendido.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# 1975

La familia vive alquilando en Bo. Talleres Sud.

Manuel trabaja en la Universidad como Jefe de Trabajos Prácticos y en el Hospital Privado. Cristina estudia la carrera de Bioquímica. Ciro es un bebé y debe ir varias veces a guardería para que Cristina asista a clases.

VACACIONES. En toda la vida de casados, siempre fueron en enero por el receso universitario. En este verano fuimos solos a Uruguay. La madre de Cristina con dos de sus tres hijos y su esposo, está hace unos meses radicada en Córdoba, Carlos Paz. Ciro queda con su abuela. Cristina le estaba dando de mamar y le cortó de golpe. Este viaje fue un triple error: por haber cortado de golpe el amamantamiento, por dejarlo con la abuela que no lo solía tener, y porque en Uruguay nos recriminaron no haber llevado al hijo para que lo conocieran.

ABRIL. Como obras impresas:

**Boletín Interamericano de Archivos.** Sale el volumen II de 235 p. En este número bajo su nombre "Para que nos conozcamos mejor" p. 181-191. "Necrología" p.192-194". "Bibliografía" p.213-220, y sin su nombre "Direcciones archivísticas y afines" p.231-235. Son suyas la tramitación ante la Imprenta y la corrección de pruebas de galera.

MAYO a NOVIEMBRE, Profesor en el CIFA de Selección Documental y de Archivos Administrativos.

JUNIO. **Informe sobre la ordenación impuesta al archivo y biblioteca de INCUPO.** 12 p. Mecnografiadas.

JULIO. Manuel hizo varios viajes a INCUPO (Instituto de Cultura Popular) en Reconquista, Santa Fe, para el asesoramiento en vista a la constitución de un Archivo, Biblioteca y Centro de Información. Cristina lo acompañó alguna vez.

SETIEMBRE. **Informe técnico sobre la asignatura Archivos Administrativos a la Dirección de la Escuela de Archiveros.** 3 p. Mecnografiadas, a pedido de Tanodi, aunque la materia era de Szlejcher.

SETIEMBRE. Deja de ser Jefe de Trabajos Prácticos, lo nombran Profesor de "Selección" y "Metodología y Prácticas Archivísticas". Manuel a pesar de que no tenía dedicación hace tareas múltiples como ser además Jefe de Trabajos Prácticos de "Descripción y Catalogación" y sustituye a Tanodi en "Selección".

SETIEMBRE y OCTUBRE. También da un curso de Muebles y equipos de archivos y oficinas en la Escuela de Archiveros y en el CIFA.(dentro de Producción y Archivación de Documentos).

OCTUBRE. **Propuesta de charlas radiales sobre archivos.** 1 p. Mecnografiada.

Como obra inédita:

DICIEMBRE. **Teoría de Schellenberg sobre los valores del documento en la perspectiva de la Selección Documental.** 17 p. Mecnografiadas. Fue el primer escrito

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

cuando tuvo que enfrentar las clases de Selección sustituyendo a Tanodi y los alumnos sólo tenían a Schellenberg para estudiar (y era difícil de entender).

Otra obra impresa:

**Muebles y Equipos de archivos, oficinas y mesas de entrada.** 105 p. multigráficas en la Escuela de Archiveros.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 7 6

Al comenzar el año, estamos en la casita (departamento) de Talleres Sud. Cristina en su último año para ser Bioquímica, aún sin trabajar. Manuel trabajando en la Universidad y en el Hospital Privado como Jefe del Archivo. Ciro ya tiene un año.

ENERO. Vacaciones en Tucumán para presentar al hijo a la familia. En una de las salidas, la madre de Manuel bajó el ruedo a todas las polleras de Cristina.

ENERO. **Informe técnico sobre la asignatura Archivos Administrativos, a la Dirección de la Escuela de Archiveros**, 5 p, mecanografiadas,

ENERO. Viaje (con Cristina embarazada y Ciro) a Misiones porque Manuel quería trabajar allá creando una Escuela de Archiveros. Las posibilidades eran buenas, pero no se decidió.

FEBRERO 6. Nace la segunda hija Mónica, en el Hospital Privado de Córdoba. El nombre sale de su significado en latín: la única. Única como inigualable y quedó como única hija mujer.

MARZO. Siguen los manuscritos sobre Filosofía de la Ecología.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

MARZO 24. Un gran cambio político en Argentina. Un golpe de Estado. Una época diferente, que para Manuel fue buena por el trabajo, porque progresó. También Cristina ingresa a trabajar a la Universidad en este período. Después de muchos años nos enteramos de muertes, torturas, etc.

ABRIL. Compra de una máquina de tejer. A Cristina le encanta el tejido pero no era hábil con las máquinas ni con las manos. Hizo algunas prendas pero se ponía muy nerviosa. Poco a poco la dejó de usar y la máquina fue regalada a las Hermanas Adoratrices.

MAYO a NOVIEMBRE. Profesor en el CIDA de “Descripción y Catalogación” y “Selección”

AGOSTO 1. Nombramiento como Profesor de Dedicación Exclusiva en “Selección” y “Metodología y Prácticas Archivísticas” y Encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA (Centro Interamericano de Desarrollo de Archivos), nombre que sustituye a CIFA. A partir de esta fecha está dedicado totalmente a la Universidad, y deja los otros trabajos.

Los nombramientos de la Universidad siempre eran hasta el 31 de marzo del año siguiente, donde se renovaban automáticamente, por falta de concursos. Cuando Manuel concursó era más o menos igual. Y cuando le sacaron el cargo por reorganización, también fue automáticamente.

OCTUBRE. Asesoramiento a la Oficina de Personal y de Alumnos de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional de Córdoba. Informe de 15 p. Mecanografiadas.

OCTUBRE. Cristina se recibe de Bioquímica.

NOVIEMBRE 29 al 3/12. Viaje de estudio e investigación al Archivo General de la Nación, en Buenos Aires. Cristina también va.

Obras impresas:

**Puntos de estudio de Selección Documental.** 40 p. Multigrafiado en la Escuela de Archiveros. Aquí sale de Schellenberg para tener sus propias ideas.

**Boletín Interamericano de Archivos.** Vol. III 225 p. El trabajo de Manuel en este volumen fue ir y venir de la Imprenta las veces que fueran necesarias hasta finalizar la edición, incluyendo hacer las pruebas de galera.

Todavía este año dio dentro de una materia que no era suya, un curso sobre Muebles y Equipos de Archivos y Mesas de Entrada, en la Escuela de Archiveros.

Consultor en el Archivo Centralizado de Historias Clínicas del Hospital Córdoba. De Córdoba.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# 1 9 7 7

Seguimos viviendo en Talleres Sud, con dos hijos. Manuel trabajando en la Universidad como full time. Cristina ya es Bioquímica pero no tiene trabajo. Compró algo para su laboratorio, pero no lo puso. No se decidió, no era su vocación. Ciro tiene 2 años y Mónica meses.

Vacaciones no hubo, porque Manuel viajó a Estados Unidos.

Manuel ya se dedica totalmente a la Universidad, como profesor de "Selección" y "Descripción" y deja cualquier trabajo rentado fuera de la Universidad. También es encargado de publicaciones de la Escuela de Archiveros.

Además da cursos en el CIDA de "Selección" y "Descripción"

ENERO 10 al 7/2. Viaje a Estados Unidos (Washington y Miami) y Puerto Rico, de estudio, becado por OEA. Es un viaje de perfeccionamiento. Visitas a archivos, entrevistas con jefes de Departamentos del NARS (National Archives and Records Service). Recolección de dos cajas de bibliografía para la Biblioteca de la Escuela de Archiveros. Objetivos del viaje: en Washington estudio de la Selección Documental y

en Miami y Puerto Rico , estudio del sistema de archivos de hospitales. Redacción de un informe de 4 p. Con el cronograma de visitas y entrevistas. A consecuencia de este viaje en el que le dieron viáticos (y que los ahorró), al poco tiempo se pudo comprar la primera propiedad.

FEBRERO 6. Mónica cumple el primer año sin su padre.

FEBRERO 8 al 2/3. Participante de las Jornadas de Pedagogía Universitaria, de la Facultad de Filosofía, de la Universidad Nacional de Córdoba. 22 horas.

FEBRERO y MARZO. Curso en Mendoza (fueron casi todos los Profesores de la Escuela de Archiveros). Manuel dictó "Descripción y Catalogación" y "Selección Documental", Fue en el Archivo Histórico de la Provincia. Para 60 participantes..

FEBRERO. Inscripción para comprar un departamento en el centro de Córdoba, seguramente con lo que Manuel ahorró en su reciente viaje a Estados Unidos. Comenzamos a pagar cuotas pero la inflación era tal que luego de 8 cuotas, había un aumento de más del 100%. Tuvimos que abandonar y malvender. El edificio se terminó de construir. Está en Bv. San Juan 420. Es el Edificio Alicante. Teníamos un departamento en el 3º. Piso. Lo habíamos elegido por estar a 200 m de la Escuela de Archiveros.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

FEBRERO. Visitamos San Juan a la familia de Manuel. Recuerdos de muchas conservas y jamones colgados..

ABRIL 1. Cristina empieza a trabajar en la Universidad (Escuela de Archiveros) como Jefe de Trabajos Prácticos de "Archiveconomía, Conservación y Restauración"

ABRIL. Ciro empieza un pre jardín casi con 3 años. Es en el Barrio Talleres Sud donde vivimos, en el Centro Vecinal.

JUNIO 21 al 1/7. Buenos Aires. Curso en el Archivo General de la Nación sobre "Selección Documental", a 45 funcionarios de archivos ministeriales y mesas de entrada de la Administración Pública Nacional.

JULIO 11 al 29. Viaje a Panamá, pagado por OEA. A partir de este viaje Manuel empieza a ahorrar parte de los viáticos que le daban y juntando durante varios años compró un terreno en Carlos Paz y de a poco se hizo una casa. Cada viaje significó un avance de esta obra.

En Panamá dio un curso en APEDE (Asociación Panameña de Ejecutivos de Empresas), para Jefes de Archivos (15 ejecutivos). Habló sobre varias materias archivísticas: Ordenación y Clasificación, Descripción y Catalogación, Microfilmación, Selección Documental. Hay un informe de 2 p. Mecanografiadas.

Además del curso, asesoró en dos ministerios: Ministerio Nacional de Planeamiento y Ministerio de Relaciones Exteriores.

También hay un recorte periodístico sobre el Curso. A partir de aquí Manuel estuvo en los periódicos donde viajaba, promocionando el curso o concientizando al país sobre el problema de los archivos. Algunos recortes los conservamos, otros no.

AGOSTO 24 al 27. Buenos Aires. I Congreso Nacional de Archivos. Fue Panelista en Selección. Disertó sobre "Actualidad de la Selección Documental". Archivo General de la Nación.

DICIEMBRE. Organización del archivo de la Gerencia de la Empresa de Turismo VIACOR, de Córdoba.

DICIEMBRE. Informe a la Dirección, como encargado de publicaciones, con propuestas. 3 p. Mecanografiadas.

Obras impresas:

"Selección ¿Qué es? ¿Cuándo se hace? ¿Cómo se hace?". Ponencia en el I Congreso Nacional de Archivos. P. 123-125 de la **Revista del Archivo General de la Nación**. Buenos Aires, 224 p.

**Boletín Interamericano de Archivos**. Vol. IV. 248 p. Escribió aunque no figura su nombre "Para que nos conozcamos mejor" p.191-198 y "Direcciones archivísticas y afines" p.247-248. Hizo los trámites de la publicación ante la Imprenta de la Universidad y las correcciones de pruebas de galera.

Inédito: **La importancia de los archivos**. Hizo un tipeado de 8 p. Sobre la versión española de este artículo de Schellenberg.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 7 8

Comenzamos el año en Talleres Sud, pero buscábamos la casa propia, con el ahorro que Manuel hizo en su viaje a Estados Unidos. No nos alcanzaba, pero seguíamos buscando. Leíamos el diario y visitábamos casas, aunque no teníamos el dinero que se pedía.

Manuel es Profesor de la Universidad. Cristina también como Jefe de Trabajos Prácticos.

Ciro va al Prejardín en el centro vecinal de Talleres Sud. Mónica en la casa.

En la Universidad es Profesor de “Selección” y “Descripción y Catalogación” y Encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA.

En el CIDA fue Profesor de “Descripción” y “Selección y Expurgo”.

ENERO 2 al 6. Rawson, Chubut. Curso a 32 empleados de archivos y mesas de entrada sobre Técnicas Archivísticas. Incluyó asesoramiento para la implementación de un Sistema Provincial de Archivos. Hizo un Informe de 2 p. Mecanografiadas y otro de 3 p.

ENERO. Al llegar Manuel de Rawson fuimos de vacaciones a Montevideo.

MARZO. Citado para dictar el Cursillo de Ingreso a la Universidad.

MARZO. Ciro con sus 3 años va al pre jardín de Bo. Talleres Sud, hasta julio y luego pasa al pre jardín de SPECOR en el centro. Mónica con sus 2 años también iba. Todos los días había que llevarlos y traerlos en el Citroen desde Gral. Bustos al centro.

ABRIL. Compra de la primera casa en Bo. Gral. Bustos, casi sin dinero, como siempre. Fue la primera compra importante del matrimonio. Y aprendimos a ser audaces. A pensar que podemos, aunque no podemos. A lo largo de la vida siempre fue igual, lo que comprábamos lo hacíamos al recibir el dinero, sin guardar para vivir cómodos hasta fin de mes. Como era una vida incómoda, siempre costó llegar a fin de mes. Compramos lo que consideramos necesario. En realidad Dios proveyó, porque no nos faltó nada. Hemos pasado vergüenza, pero



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

logramos mucho. De la ropa nunca nos ocupamos, siempre la familia de Tucumán nos dio. Los gastos de comida nunca incidieron demasiado en los presupuestos. Manuel pedía gastar luego del día 20, pero Cristina no hacía caso, el 20 ya estaba todo gastado.

ABRIL a AGOSTO. Frecuentes viajes de Manuel a Buenos Aires. Lo nombraron Asesor de Gabinete del Ministerio del Interior -Cargo Categoría 21- y tenía su carnet. El pago eran los pasajes de tren en segunda, y un pequeño sueldo (no como los asesores actuales). Se hizo un Anteproyecto de Decreto de Transición sobre Eliminación de Documentos. Fruto de este trabajo fue el Decreto 1371/81 del 9/10/81 y otros. El

nombramiento lo hizo el Ministro del Interior de la Nación, Harguindeguy el 17 de abril. Cumplía sus funciones en el Archivo General de la Nación. Querían poner allá y en todo el Poder Ejecutivo Nacional un Sistema de Selección y Eliminación de Documentos.

Luego de este asesoramiento surge la posibilidad de trabajo permanente en el Archivo General de la Nación. Manuel no se decide porque el sueldo era similar al de la Universidad, recién habíamos comprado la casa, y la vida en Buenos Aires era más cara. Parece que fue una mala decisión. Los porteños son más abiertos a los que vienen de otra Provincia. Manuel hubiera podido progresar más en su profesión, sin tanta lucha. Además los empleados del Ministerio del Interior del que dependía el Archivo General de la Nación, en ese momento por cada año de trabajo le contaban dos para la jubilación. Se hubiera jubilado mucho antes. Y quizás estaríamos más cómodos.

JUNIO. Siguen los manuscritos sobre Ecología, 2 p. Manuscritas.

JUNIO 7, Nace el tercer hijo Andrés, en el Hospital Privado, en pleno Mundial de Football de Argentina. Fue el hijo que pesó más, 4 kg. El nombre sale de su significado en latín: varón.

JUNIO 21 al 1/7. Curso en el Archivo General de la Nación sobre "Selección y Descarte". La secretaria del Director pasó las clases a máquina. 34 p. Mecanografiadas.

JULIO 31. Compramos el Citroen X241490 modelo 1972 color gris. Por casualidad Manuel figura en febrero de este año como suscriptor de un Círculo Citroen, que luego de comprado el auto, rescindió el contrato y le devolvieron el dinero ahorrado.

En años posteriores, el Citroen fue pintado de rojo.

AGOSTO. Manuel integra una Mutual SPECOR de ex sacerdotes (y de algunos en actividad) que tenía buenas intenciones. Pagó cuotas hasta mayo del 81. El beneficio que sacamos fue el uso de una guardería o pre jardín que tenía en el centro de la ciudad. Allí fueron Ciro y Mónica un tiempo. Luego la sociedad se disolvió.

AGOSTO. Córdoba, Escuela de Archiveros. Conferencia en el Día del Archivero (28 de agosto) sobre Selección Documental. Presentó un esquema mecanografiado del tema, que entregó a los participantes. La charla la organizó la Asociación Archivística Argentina.

AGOSTO. **Informe sobre el asesoramiento en Selección Documental en el Archivo General de la Nación.** Buenos Aires, 6 p.

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Mecanografiadas (incluye 2 p. Sobre Etapas hacia un Sistema Nacional de Archivos),

AGOSTO. Nos trasladamos a la casa de General Bustos. 4 meses habían pasado desde la compra, y no la entregaban porque no conseguían otra . Había sido una mala compra para ellos (en una inflación nos vendieron la casa en cuotas fijas).

SETIEMBRE. Viaje a Tucumán con todos los hijos para estrenar el Citroen. ¿Cómo pudimos viajar durante el año?. Habrá sido la semana del estudiante en la Universidad. Los chicos aún no estaban con la enseñanza primaria obligatoria.

NOVIEMBRE. Al poco tiempo de comprar la primera casa de Córdoba y un Citroen, debimos tirar una tapia que la casa tenía al frente, para guardar el auto, después se hizo el techo del garaje que incluía una fosa porque a Manuel le gusta la mecánica. Allí hizo cambios de aceite y otros arreglos.

DICIEMBRE. Ciro y Mónica van a la Escuela de Verano del Club Instituto. Con auto era cerca de la casa.

DICIEMBRE. **Informe sobre el Archivo del Departamento de Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores.** Buenos Aires, 3 p. Mecanografiadas.

Obras impresas:

**Boletín Interamericano de Archivos.** Volumen V y VI (1978-1979) 299 p. En este volumen tiene a su cargo "Direcciones Archivísticas y afines" p.295-299, sin que figure su autoría. Además todo el trámite de edición ante la imprenta, y la corrección de las pruebas de galera.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**1 9 7 9**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Vivíamos en Barrio Gral. Bustos, con tres hijos.

Manuel trabajando en la Universidad como Profesor Full Time de Selección y Descripción y Catalogación.

Cristina como Jefe de Trabajos Prácticos en la Universidad.

Este año Ciro entra al Jardín en el colegio estatal Alejo Carmen Guzmán, por no conseguir lugar en un Colegio católico.. Mónica sigue en el pre jardín del centro de Córdoba y Andrés en la casa.

VACACIONES. En enero toda la familia va a Tucumán con el Citroen. Pero Cristina se vuelve porque le habían dado una beca a España de un mes para estudiar el tema de Restauración de Documentos. Manuel y los hijos quedan un mes en casa de su hermana Pilar. Ella también deja a su familia y acompaña a Manuel en su viaje de vuelta.

En febrero vamos de vacaciones todos a Carlos Paz unos días, a la casa que alquilaban allí los padres de Cristina.

MARZO. Con el dinero que Cristina pudo ahorrar en su viaje a España, se compraron algunos aparatos necesarios para instalar un Laboratorio de Análisis Clínicos.

ABRIL. A la vuelta de España, Cristina es nombrada Profesora de Conservación y Restauración, una materia que recién se creaba. Hace el Programa y comienza a enseñar.

MAYO a NOVIEMBRE. Es Profesor en el CIDA de "Descripción" y "Selección y Expurgo"

JULIO 21 al 24. Participante del Encuentro Archivístico Latinoamericano y Homenaje a los 20 años de la Escuela de Archiveros..

JULIO a SEPTIEMBRE Miembro de la Comisión Organizadora de la Semana Nacional de Archivos, organizada por la Escuela de Archiveros de Córdoba. Hizo un informe de 3 p. Mecnografiadas más 5 p. Con recortes periodísticos de su campaña de difusión.

JULIO y AGOSTO. Obra en la casa de Barrio General Bustos. A un año de comprar la casa, se hace una nueva instalación de agua fría y se hace entonces también de agua caliente, que no tenía. Se termina con el garaje y se hacen varios revoques. Era una casa bien antigua.

En esta obra quedó la primera botella con mensajes para el futuro, dentro de una pared, que Manuel puso en todas la obras que hicimos.

AGOSTO. Semana Nacional de Archivos, por los 20 años de la Escuela de Archiveros.. Encargado de la organización y de la campaña de prensa . Escribió 20 p. Mecnografiadas.

SETIEMBRE. Nota periodística en La Voz del Interior, sobre la Escuela de Archiveros.

SETIEMBRE. El Gobierno de Panamá le solicita asesoramiento por medio de la OEA. No se concretó

NOVIEMBRE. Informe de tareas realizadas, a la Dirección de la Escuela de Archiveros 2 p. Mecnografiadas más otras 2 p. con Proyectos para 1980.

NOVIEMBRE. 12 al 30. Viaje a Colombia. Del 12 al 27 da un Curso en Bogotá -Archivo Nacional e Instituto Colombiano de Cultura - Sobre "Archivología, Descripción y Selección" para 35 altos funcionarios del

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Poder Ejecutivo y del 28 al 30 está en Medellín. Da un curso sobre "Archivología". a 50 participantes. Hace un informe de 4 p, mecanografiadas a la OEA quien auspició el viaje.

Escribe varios trabajos:

**Breve Reseña de la Escuela de Archiveros de Córdoba (1959-1979) y del CIDA.** 12 p, multigrafiadas por la Escuela de Archiveros, en conmemoración de los 20 años de la Escuela. Circuló sin nombre del autor.

**Precisiones al Decreto No.9974 del 30/12/77 de la Provincia de Córdoba.** 2 p. Mecanografiadas.

"La ordenación en la metodología archivística", p.15-34. **Revista del Archivo General de la Nación.** Buenos Aires, No.8, 238 p.

Sin título, aparecen unos apuntes de clase de Selección Documental. 30 p. Mecanografiadas.

Reseña de los artículos de la Revista **Rassegna degli Archivi di Stato.** Roma. Vol 39. Nos. 1-2-3. Preparada para la **Revista del Archivo General de la Nación**, Buenos Aires, pero no publicada. 10 p. Mecanografiadas.

**Auxiliares Descriptivos I: Inventario y Guía.** Multigrafiado en la Escuela de Archiveros. 50 p mecanografiadas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 8 0

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de Dedicación Exclusiva de “Selección” y “Descripción y Catalogación”, y encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA.

También es Profesor desde mayo a noviembre dentro del CIDA, de las materias “Selección y Expurgo” y “Descripción”.

Cristina es Profesora de Conservación y Restauración de Documentos, en la Escuela de Archiveros.

Ciro entra a 1º. Grado al Colegio Corazón de María.

Mónica entra al Jardín de Infantes en el Colegio Hortus Conclusus. (Jardín de 4 años). Aquí no teníamos a nadie conocido como en el Colegio de Ciro (Emiliani), y como teníamos miedo de quedarnos sin lugar, el día de la inscripción Manuel se hizo un letrero manuscrito, en colores, en cartón (Cola para el Jardín de Infantes) y se fue con una sillita de campamento a la madrugada a hacer cola. Por fin casi nadie vino y a la hora de la inscripción no tuvo inconvenientes en conseguir lugar.

Andrés en la casa.

VACACIONES. En Tucumán, nos prestaron una casa en Las Tacanas. Era el Seminario de Verano donde Manuel pasaba sus vacaciones en su juventud, cuando era seminarista. Ahora la casa estaba un poco abandonada, y tenía murciélagos en el dormitorio. Pasamos unos días muy lindos. También quisimos ir con el Citroen a Tafi del Valle pero no nos dejaron, porque Cristina estaba embarazada y porque el auto no llegaría.

FEBRERO. Compra de una máquina de escribir común. Tenía buenos lugares para esconder dinero. Allí los ladrones encontraron el equivalente a 700 U\$S en el robo del 6-3-2002.

MARZO 6. Nace el 4º. Hijo Eugenio en el Hospital Privado. También estuvimos solos, pero ya era más fácil, teníamos experiencia. La abuela

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

materna “tenía que cuidar a los perros”..Eugenio se llamó porque habíamos pensado sólo nombre de mujer, nos tocaba una mujer. Estando en el Hospital para el parto apareció una secretaria amiga de Manuel, y de allí sacamos el nombre, si era varón.

JULIO 10 al 28 . Formosa. Curso sobre Teoría y Prácticas Archivísticas, organizado por la Dirección de Cultura de la Provincia, a 35 funcionarios de archivos. Hay un informe de 4 p. Mecnografiadas, como sugerencias al Poder Ejecutivo: Hacia un Sistema Integrado de Archivos.

Como eran las vacaciones de los chicos fuimos todos en el Citroen (Eugenio tenía 4 meses). El auto se portó bastante bien. Llegó hasta Asunción del Paraguay, que fuimos a conocer. Manuel manejó ida y vuelta, todo el tiempo. Hubo inconvenientes mecánicos, que pudo arreglar.

AGOSTO. Al mes siguiente del viaje a Formosa, una noche al querer atender a Eugenio que lloraba se levantó y golpeó su cara con el borde de una puerta pesada de madera y a los pocos días se le desprendió la retina de su ojo derecho. Influyó el viaje a Formosa ya que él confesó con el tiempo que al manejar no veía bien, pero todo lo completó el golpe. Fue operado dos veces sin éxito. Fue un gran sufrimiento durante unos meses, luego todo siguió como si nada hubiera pasado, las clases, el manejo...

Es de destacar que mientras estuvo internado luego de la segunda operación, con el ojo derecho vendado, y acostado, escribió los títulos de algo así como un Manual de Archivología. .

Por supuesto el resto del año no dio clases ni hizo otra actividad.

Mientras duraba la licencia por enfermedad, dos Profesores de la Escuela de Archiveros (Bobone y Emiliani) que habían formado un grupo CEADI junto a Manuel y Cristina (como una Consultoría en Archivos), traen como trabajo de grupo unos casetes de un Congreso de Informática Jurídica, para desgrabar y pasar a máquina. Era un trabajo de 4 que terminamos haciendo Manuel y yo. Era pagado (no mucho). Llevó unos 3 meses, y salieron 358 p. Mecnografiadas.

NOVIEMBRE. Informe de tareas realizadas y propuestas para 1981, para la Dirección de la Escuela de Archiveros. 3 p. Mecnografiadas.

NOVIEMBRE. Curso “Propuestas para mejorar el sistema de expedienteo y mesas de entrada del Gobierno de Córdoba”. Hubo entrevistas periodísticas.

NOVIEMBRE. Compramos un terreno en Bo. Arenales (cerca de la ruta a Carlos Paz). Manuel quería que la familia de Cristina tuviera casa propia. Sugirió que nosotros y ellos compráramos terrenos juntos en ese barrio y desde que allí fueran todos los días a trabajar a Carlos Paz. Compramos pero la inflación era tan grande que no se podían pagar las cuotas. Ellos desistieron enseguida. Nosotros pagamos mientras pudimos pero terminamos vendiendo (1987) porque era difícil de pagar, el terreno no servía para lo que lo habíamos comprado, porque había que ir a limpiarlo, pagar impuestos, etc.

Obras Publicadas:

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**Boletín Interamericano de Archivos.** Vol VII. 248 p. En este número escribió con su nombre “La Selección Documental como asignatura” p.72-86. “Reseñas Bibliográficas” p.243-244 y sin su nombre “Direcciones archivísticas y afines” p.245-248. “Para que nos conozcamos mejor” p.175-183 a partir de los currículo y del conocimiento de los protagonistas que aparecían en esta sección. Todo esto, además de atender durante varios meses la ida y vuelta a la Imprenta con los borradores, y las correcciones de las pruebas. Edición de los apuntes de 98 p. Del **Curso de Selección Documental**, que dio en Bogotá, Colombia. Fue una edición mecanuscrita y fotocopiada, que se repartió a los alumnos, durante el curso.

## 1 9 8 1

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de Dedicación Exclusiva en la Escuela de Archiveros de “Selección” y “Descripción y Catalogación”, y encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y Profesor del CIDA, de las mismas materias.

Cristina es Profesora también en la Escuela de Archiveros de “Conservación y Restauración de Documentos”. Igualmente en el CIDA.

Ciro va a 2º. Grado en el Corazón de María.

Mónica va a Jardín de Infantes de 5 años en el Hortus Conclusus.

Andrés y Eugenio en la casa.

VACACIONES. Fuimos a San Luis, Uruguay, donde nos prestaron una casa en la playa. Toda la familia viajó en avión ida y vuelta, y lo extraño es que pedimos un préstamo para el viaje, seguramente para tantos pasajes. Era una época en que todos viajaban al extranjero, por el cambio.

MARZO a OCTUBRE. Obra en la casa de Gral. Bustos. Se terminó la remodelación del primer baño y se hizo un 2º.



### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

También por los chicos se hizo todo alrededor de la terraza, un muro de bloques. La terraza tenía muro pero no escalera, todos subíamos y bajábamos hasta que vendimos la casa, por una escalera común de madera (tijera).

ABRIL. **Manual de Selección Documental**. Terminamos de tipear la primera redacción del Manual que al año siguiente fue publicado. Este mecanuscrito tenía 177 p.

MAYO. Informe de tareas realizadas en 1980 y propuestas para 1981. 3 p, mecanografiadas.

OCTUBRE. Asistente al curso de Posgrado de Szlejcher. en la Escuela de Archiveros. Sobre “Tres edades de los documentos de archivos y la función del archivero”. 12 horas. Grandes discusiones porque Szlejcher no podía soportar la posibilidad que Manuel pudiera superarla.

NOVIEMBRE 15 al 3/12. Curso sobre “Selección Documental” y “Descripción y Catalogación”, para la Municipalidad de Córdoba

NOVIEMBRE. Encuesta sobre “Originales y Copias”. 1 p. Mandada a diferentes archivos del país. Recibió más de 20 respuestas.

NOVIEMBRE. Aparecen apuntes manuscritos sobre un curso de posgrado ¿con Tanodi? ¿tema?. Quizás escribió para Tanodi pero el curso no se hizo, o era un curso de Tanodi en otro lugar y Manuel le escribió algo.

Se pone a hacer una serie de traducciones, pensando que publicarlas sería un servicio para poner la bibliografía internacional al alcance de los alumnos.

Traducción de Mitchell, Thornton. “Nuevos puntos de vista para el establecimiento de valores permanentes en archivos provinciales”. 12 p. Mecanografiadas. El artículo era de **The American Archivist**. Vol. 32 No.2, abril 1970.

Traducción de Lewinson, Paul. “Muestreo archivístico” 19 p. Mecanografiadas. El artículo era de **The American Archivist**. Vol. 20 No. 4, octubre 1957.

Traducción de Lewinson, Paul. “Hacia pautas de acceso”. 12 p. Mecanografiadas. El artículo es de **The American Archivist**. Vol. 23 No. 3. julio 1960.

Traducción de Fishbein, Meyer. “Un punto de vista sobre evaluación de documentos nacionales” 12 p. Mecanografiadas. El artículo es de **The American Archivist**. Vol. 33, abril 1970.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Corrección técnica de la traducción de **Archivos Intermedios Federales** (Manual de Estados Unidos). 22 p, mecanografiadas en la casa. Luego fue publicada por MAJOR.

Traducción de Pinkett, Harold T. "Preservación selectiva de correspondencia general" 9 p. Mecanografiadas. El artículo es de **The American Archivist**. Vol. 30, No.1, enero 1967.

Traducción de Mc Kay, Eleanor. "Técnicas de muestreo al azar" 11 p, mecanografiadas. El artículo es de **The American Archivist**. Vol. 41 No.3, julio 1978.

Corrección técnica de la traducción de Angel, Herbert E. "Jano archivístico: El archivo Intermedio" 9 p, mecanografiadas en la casa. El artículo es de **The American Archivist** Vol. 31 No. 1, enero 1968.

Traducción de **Operaciones de Archivo** (Manual de Estados Unidos). 33 p, mecanografiadas.

Traducción de **Guía para equipos de recuperación de microformas. Manejo de recuperadores de información** (Manual de Estados Unidos). 22 p. Mecanografiadas.

Corrección técnica de la traducción de Kecskeméti, Karol. **Archivo, desarrollo y soberanía nacional** de 9 p. mecanografiadas. Se publicó posteriormente en el Anuario Interamericano de Archivos.

Coautor de la traducción del francés con Bobone de la obra **Organization et Opérations relatives a la Gestion des Documents**. Archives Publiques de Canadá. 184 p. Publicada por el CIDA bajo el título Organización y operaciones relativas a la administración de documentos.

Supervisor de tres traducciones que fueron publicadas por el CIDA:  
**Federal Archives and Records Centres. NARS.** 32 p.

**Mail Management in Government Departments and Agencies,** 69 p.

**Appraisal & Accessioning.** 40 p.

Coordinador del Noticiero Archivístico que publicó OEA en Estados Unidos varios años en forma trimestral.

**Boletín Interamericano de Archivos.** Vol. VIII. 232 p. En este volumen tuvo a su cargo la relación con la imprenta y las correcciones (pruebas de galera). Meses de trabajo.

Obras inéditas:

**Citas de TR Schellenberg.** 14 p. Mecanografiadas.

**Una propuesta para las Mesas de Entrada.** 2 p. mecanografiadas.

**Metodología de la redacción y oratoria.** 4 p. Mecanografiadas.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 8 2**

Vivimos en Bo, Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de Dedicación Exclusiva en la Escuela de Archiveros de "Selección" y "Descripción Documental", y Profesor de las mismas materias en el CIDA, de mayo de noviembre.

También es encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA:

Cristina es Profesora de "Conservación y Restauración de Documentos" en la Escuela de Archiveros. Y de la misma materia en el CIDA.

Ciro va a 3º. Grado en el Colegio Corazón de María.

Mónica va a 1º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés entra a Jardín de 4 en el Corazón de María.

Eugenio en la casa.

VACACIONES. Como siempre en enero. Esta vez alquilamos una casa en las sierras de Córdoba, en Tanti. Fueron las vacaciones más largas, un mes, y muy lindas.

Un día Manuel tuvo que viajar, seguramente a la casa porque estábamos en obra. Cristina se fue con los 4 hijos a una plaza. Eugenio en brazos. Andrés se cae desde un muro alto, nadie lo puede salvar y se corta la frente. Apareció un comerciante que nos ayudó mucho, y un médico que lo cosió.

ENERO a MARZO. Obra en la casa de Córdoba. Tiramos parte de una loza porque la casa tenía poca ventilación.

MARZO. La Dirección le pide informe sobre trabajos de investigación en 1981. 1 p. Mecanografiada.

MARZO. Tres informes sobre sistematización de traducciones 22 p mecanografiadas, de autores clásicos de la Archivología, a la lengua española. Fue elevado a la Asociación Latinoamericana de Archivos, con sede en Buenos Aires. La primera propuesta es de marzo, la segunda de abril y la tercera de diciembre del 83.

ABRIL. Arreglo del dormitorio del matrimonio Inauguramos la obra el día 12, nuestro aniversario.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ABRIL. **Manual de Selección Documental**, Córdoba, 202 p. Por fin puede hacer de su bolsillo una edición aunque limitada, de lo que venía redactando y perfeccionando desde hacía varios años. Fue un éxito. La obra que lo hizo más conocido. También por su cuenta corrió la difusión. Lo envió a todos los que pudo. Dinero no ganó. A los amigos hay que regalar, a las autoridades también, a los alumnos les cobraba lo mismo que a él le había costado. En una librería lo vendieron pero se quedaban con un 30%. Tampoco lo hacía por dinero, le interesaba difundir lo nuevo, porque el Manual tiene aportes originales, como una nueva teoría del Ciclo vital de los documentos. Aprovechó a llevarlo a donde iba; cursos, congresos. Todos lo aceptaron bien. Pero donde más se aplicó al trabajo archivístico fue en Brasil, donde se hicieron leyes en base a él. Y con los años se enteró que también se aplicaba en China. Seguramente quien enseña esa materia en otros lugares, se basan en este libro.

El libro fue prologado por García Belsunce, Director del Archivo General de la Nación. Hubo reseñas de él en Francia por Duchein, en la Gazette des Archives; en Alemania por Nagel, en España por Cortés en el Boletín de ANABAD y en Italia por Lodolini en la Rassegna degli Archivi di Stato. De a poco la edición de 100 ejemplares se agotó pero en Colombia otro país donde Manuel es muy querido, y en el Archivo General de la Nación le hicieron otra edición corregida y aumentada, en 1992. Más tarde España haría lo mismo en 1995. y en el año 2002 se hizo una cuarta edición en Córdoba, no por una institución sino gracias a una colega que lo aprecia, Rufeil.

ABRIL. Conferencia en un ciclo de Presencia (Revista de una sociedad de cooperativismo y mutualismo): “Los archivos, ¿para qué?”.

MAYO. Un día Ciro estaba vestido para el Colegio a las 13 horas. Se veía como mareado, pero seguimos preparándolo para salir. Y le dieron convulsiones. Lo internamos, le hicieron estudios y concluyeron que era de origen viral. Nunca ningún hijo había tenido algo tan grave, y pensamos que era el principio de algo peor, pero nunca volvió a tener nada. Se hizo controles periódicos durante 3 años, en los que tomaba Luminaletas. Estuvimos muy preocupados esos años, además al poco tiempo se cayó desde lo más alto de un tobogán.

JUNIO. **Propuesta de un Manual de Archivología General. Informe a la Dirección de la Escuela de Archiveros.** 5 p. mecanografiadas con enumeración de los temas separados en 8 capítulos.

JULIO a OCTUBRE. Cocina a nuevo en la casa de Córdoba.

JULIO 17 al 23. Asistente al Seminario Regional para docentes sobre Construcción de Tesoros, organizado por UNESCO, CONICET, CAYCIT en Buenos Aires, para becarios latinoamericanos. En los años siguientes formó un grupo para hacer un tesoro de términos archivísticos en lengua española, pero quedó inconcluso.

JULIO. 26 al 30- Curso en Uruguay en IIBU (Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas del Uruguay) sobre “Archivología Para Bibliotecarios”, varias materias de la carrera de Archivología. 105 participantes.

AGOSTO. **Comentarios a la Ley del Sistema Nacional de Archivos de Ecuador.** 2 p. mecanografiadas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

SETIEMBRE. Conferencia “Los archivos ¿para qué?” en la empresa COTRACOMS. 2 p. Mecnografiadas.

SETIEMBRE. **Sugerencias para el Reglamento del Archivo de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba.** 2 p. Mecnografiadas.

OCTUBRE. Asistente al Curso de Posgrado de Emiliani “Actualización de conocimientos en Administración Pública para archiveros”, en la Escuela de Archiveros.

NOVIEMBRE. Informe de las tareas realizadas durante el año y propuestas para 1983, 4 p, mecnografiadas.

NOVIEMBRE 15 al 3/12. Curso sobre “Selección Documental” y “Descripción y Catalogación” en la Municipalidad de Córdoba.

Obras publicadas:

**Anuario Interamericano de Archivos.** Vol. IX-X de 306 p. En este número figura en la contratapa como miembro del Comité Coordinador. Además bajo su nombre está “Para que nos conozcamos mejor” p.155-176: “Reseñas bibliográficas” p.245-266: “Hemos recibido” p.267-270 y “Homenaje bibliográfico” (a Aurelio Tanodi) p. 271-306. Este Homenaje le llevó mucho tiempo.

En p. 244 hay un comentario de 1 p.(de Tanodi?) sobre el Manual de Manuel

Este año el Boletín le llevó muchos meses de trabajo de redacción, además de todo el trámite con la Imprenta y la corrección de las pruebas de galera.

**El Patrimonio Documental.** Serie El mundo de los archivos. MAJOR Ediciones No.1. Córdoba. 32 p. Se termina CEADI y comienza MAJOR como editorial (de MANuel y JORje Emiliani).

Publican varias obras y tienen éxito porque los dos eran muy conocidos en Latinoamérica por los becarios del CIDA y los viajes de Manuel. Pero dinero no daba por la situación de inflación de Argentina. En un año debieron terminar con el proyecto. Hicieron la serie El mundo de los archivos que se mandaba por suscripción (6 números en un año). Manuel escribió el primer artículo. Además hizo la corrección técnica de una traducción que salió como número 4-5. Junto con Emiliani hicieron el último número que fue una entrevista a Aurelio Tanodi, que salió como No.6.

Fichas técnicas de la publicación El Mundo de los Archivos. MAJOR Ediciones. Hay fichas de: inventario, serie, archivo, archivero, documento, clasificación, plazo precaucional de conservación. En total 10 p.

“Guías” p.67-71 en **Descripción de documentos archivísticos. Materiales de Trabajo**, de 96 p. Compilado por César Gutiérrez. Instituto Riva Agüero. PUC Perú.

Trabajos inéditos de este año:

Comentarios y sugerencias a escritos de Aurelio Tanodi. Esto era todos los años y durante bastante tiempo Este año le redacta:

6 p. Mecnografiadas sobre **Introducción a la Ordenación y Clasificación.**

2 p. Mecnografiadas sobre **EX -IN-CO-RE.**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**Propuesta de nueva terminología: Hacia una economía de esfuerzos en la selección documental.** 5 p. Mecanografiadas. Fue enviado a la Revista **The American Archivists** (de Estados Unidos) pero no fue publicado.

**Originales y copias.** Aún es borrador. 48 p. Mecanografiadas.

**Una propuesta para las Mesas de Entrada.** 2 p. Mecanografiadas.

Además es miembro de:

Comité Coordinador del Noticiero Archivístico, que publicó OEA (en Estados Unidos) varios años, en forma trimestral.

Comité Coordinador del Anuario Interamericano de Archivos, desde 1982 a 1990.

## 1 9 8 3

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel trabaja en la Universidad como profesor de “Selección” y “Descripción y Catalogación” con dedicación full time, y encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA.

Además es Profesor en el CIDA de las mismas materias-

Cristina es Profesora de Conservación y Restauración de Documentos en la Escuela de Archiveros y en el CIDA.

Ciro va a 4º. Grado en el Corazón de María.

Mónica, en el 2º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés en el Jardín de Infantes de 5 años en el Colegio Cristo Rey.

Eugenio va a una guardería.

VACACIONES. Campamento en las sierras de Córdoba, en Anizacate, en carpa. Muy lindo el paisaje, esa vida, pero comenzó a llover demasiado y nos volvimos. Nunca más salimos en carpa.

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ENERO 3. Cuando íbamos a salir con el Citroën y la carpa, nos llega la noticia que en Tucumán se electrocutó con el motor de la pileta de natación Miguel Izquierdo, el hijo menor de Pilar. Tenía 11 años.

ENERO a OCTUBRE. Obra en la casa de Bo. Gral. Bustos. Se hace nueva fachada con rejas (antes era un muro alto) y arreglo de las piezas del frente.

FEBRERO. **Incumbencias que otorga el título de Archivero**, para un cuaderno de orientación vocacional. 3 p. Mecnografiadas.

MARZO. 1 p. Mecnografiada como carátula con listado de trabajos realizados, junto a un informe pedido por la Dirección de la Escuela de Archiveros. Le hicieron presentar todos los escritos de años anteriores. Son 15 ítems. Hay cosas que no están como el Manual y aparecen otros escritos desconocidos. La Universidad a pesar de que no paga buenos sueldos a los profesores full time, siempre exigió muchos informes, mucho control del trabajo, mucha desconfianza de que no cumplieran. Manuel presentaba todo pacientemente, y soportaba esa desconfianza de las autoridades.

MARZO. Para su Curso de Postgrado prepara las respuestas a una encuesta que había hecho sobre Selección a distintas personas. Hay 5 p.,. Mecnografiadas sobre Conclusiones. 3 p. Del Programa analítico, 2p. De una entrevista en un periódico, 1 p. De una entrevista radial. Todo lo hizo él: las preguntas de la encuesta, mandar por correo tradicional, resumir las respuestas, mandar imprimir las carpetas y todo lo que iba dentro.

MARZO. Un sobrino, Manoli viene a estudiar a Córdoba por 5 años. Viene a estudiar como Oficial de la Fuerza Aérea. Quiere ser piloto de avión militar. Nos visita los fines de semana. Se queda en la casa, aunque a veces no lo dejan salir.

ABRIL. "Qué puede esperar el Uruguay de la especialización en archivos" p.67-69 en **Revista de la Universidad de la República**, Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines. No. 19. Montevideo, Uruguay. 139 p.

ABRIL 1. Viernes Santo. Fallece la madre de Manuel, en Tucumán. Esa misma noche viaja con Ciro y Mónica para el entierro.

ABRIL 5. Vendemos el Citroen seguramente porque daba muchos gastos.

ABRIL 6 AL 11/5. Curso de Postgrado "La Selección Documental y la investigación", en la Escuela de Archiveros. 12 horas. A cada alumno repartió una carpeta impresa (pagada por él) que contenía 12p. Mecnografiadas de su autoría, sobre el tema.

JUNIO. Eugenio se enferma bastante de los pulmones, estuvo muy mal, casi debimos internarlo.

JUNIO. Asiste a un ciclo de conferencias de Wolfran Laaser sobre "Experiencia alemana en educación a distancia". Escribe 9 p, mecnografiadas de síntesis sobre el tema, entregadas a la Dirección de la Escuela de Archiveros..



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

JULIO. 18 al 22. La Plata. Colegio de Bibliotecarios de la Provincia de Buenos Aires. Curso de Iniciación a la Archivología. "Archivología para Bibliotecarios". Fuimos con todos los hijos (4) en colectivo.

JULIO 25 al 29. Curso en Uruguay, IIBU por 2º. Año consecutivo. 90 participantes. Manuel se quedaba durante el curso a dormir en la casa donde Cristina nació (era alquilada y vivía en ese momento un hermano con su esposa y una hija). Ellos no eran disciplinados, les ofrecieron la compra de la casa pero no pagaban las cuotas. Manuel dejó todo el dinero ganado en el Curso, para el pago de cuotas. No conforme con esto, en octubre figura otro envío de dinero para el mismo fin. El trato era que era un préstamo. Ellos devolvieron algo, cuando ya el dinero no servía para nada.

SETIEMBRE. Compra de un terreno en Carlos Paz por medio de una inmobiliaria de Córdoba. La familia de Cristina seguía alquilando y eso Manuel no lo soportaba. Ya les había querido entusiasmar con un terreno en Córdoba cerca de la ruta y no tuvo suerte. Ahora lo intentaba dentro de Carlos Paz aunque por ser lugar turístico los terrenos son caros. En esa inmobiliaria dimos inocentemente una seña y fuimos ilusionados a verlo, al localizarlo era un terreno malísimo, lleno de desniveles, por el medio había un zanjón por donde corría agua Furiosos fuimos a pelear pero nunca nos devolvieron la seña.

SETIEMBRE. **Sugerencias para la Lic. Perló del Archivo General de la Nación de México.** 2 p., mecanografiadas.

OCTUBRE. Compra del terreno actual de Carlos Paz, a medias con un hermano de Cristina. Manuel tendría el dinero de algún curso y la familia de Cristina puso como pago una máquina de escribir que Manuel compró. El terreno debía ser barato para que el 50% fuera una máquina de escribir.

OCTUBRE. Informe de la tareas realizadas en 1983 y plan para 1984. 3 p, mecanografiadas.

OCTUBRE. Siguen los escritos sobre Filosofía de la Ecología. Hay 42 p. Manuscritas que junto con manuscritos anteriores formó el primer cuaderno; **Más allá del ecologismo.**

OCTUBRE Y NOVIEMBRE. Viaje a México, El Salvador y Perú..

En México curso a 50 participantes de toda Latinoamérica sobre Selección Documental, organizado por el Archivo General de ese país. Manuel dio clases junto a otros profesores destacados de Canadá e Iberoamérica, a 32 participantes. Informe de 3 p, mecanografiadas.

En El Salvador el Archivo General de ese país organizó un curso sobre Archivología e Información. Este país le dio un Diploma de Honor luego de haber dado este Curso.

En Perú dio conferencias y se reunió con ex alumnos del CIDA.

NOVIEMBRE. **Proyecto de un Programa de estudios archivísticos por la modalidad de capacitación a distancia.** 7 p. Mecanografiadas a la Dirección de la Escuela de Archiveros.

NOVIEMBRE. Informe de las tareas extra curriculares en 1983, 1 p, mecanografiada.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

NOVIEMBRE. Se hacen los planos de la casa de Carlos Paz. Se planifican 2 casas como espejo una de otra. Manuel debe haber pagado solo todo el plano.

DICIEMBRE. **Proyecto de Docencia Archivística en el CIDA de la OEA. Enseñanza a Distancia.** 9 p. Mecanografiadas.

DICIEMBRE. Dictado de materiales por un arquitecto para construir la primera parte de la casa de Carlos Paz. Manuel contrató un albañil y se comienza enseguida la obra. Son vacaciones, Cristina se queda con los 4 hijos en la casa y Manuel sale todas las madrugadas en colectivo con el albañil a trabajar. Era un terreno bastante desnivelado, que los vecinos usaban de basurero, lleno de pinos finitos y altos, fue difícil medir los cimientos, porque no tenían herramientas, porque no había construcciones de referencia. El albañil abandonó pronto...No teníamos auto, lo habíamos vendido. Por lo menos se llegó a construir en este verano una pieza mínima para que viviera la madre de Cristina. Justo esa pieza quedaba rodeando un pino que hubo que sacar caseramente. En ese momento la madre de Cristina se había separado de su padrastro y se instaló para ahorrar alquiler, en el terreno con la carpa que habíamos usado en el campamento. Sus hijos estaban con ella.

Otros trabajos editados este año:

Terminología técnica en la Traducción de **Mail Management in Government Departments and Agencies**. De Ottawa. Publicado en el CIDA como **Administración de la Correspondencia en Ministerios y Organismos Gubernamentales**. 54 p. y 24 láminas.

"Archivología General" p. 9-12; "Archiveconomía" p. 13-16; "Descripción" p. 27-34; "Selección Documental" p.35-38. en **Archivística. Curso Básico**. Córdoba. MAJOR Ediciones. 57.p,

Otras obras inéditas:

**Curso de Archivística.** Lo hace en forma de 180 esquemas, que son copias de transparencias que él usaba para sus cursos.

Hizo 225 transparencias que son escritos sobre acetato de celulosa que por un aparato retroproyector aparecían sobre una pantalla en una pared. Con esa ayuda daba sus clases. Fueron hechas en forma casera, manuscritas en la casa. Hay 75 de Descripción Documental, 84 de Selección Documental y 66 de otras asignaturas. Ahora todo esto se hace por computadora o se manda a hacer.

Apoyo bibliográfico por temas (A un curso de Archivología de Tanodi en Montevideo) 19 p, mecanografiadas. De cada tema del Programa, pone los autores en qué basarse, las obras y las páginas. Tanodi era el Director de la Escuela de Archiveros y tenía a Manuel en parte para ayudarse en sus escritos. Manuel pasaba una parte del día ayudando al Director, le corregía la redacción (porque era croata), le daba bibliografía...

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de la Escuela de Archiveros con dedicación full time en “Selección” y “Descripción” y encargado del programa de publicaciones de la Escuela de Archiveros y el CIDA. Dicta las mismas materias en el CIDA a becarios latinoamericanos.

Cristina es Profesora de Conservación y Restauración de Documentos también en la Escuela de Archiveros y en el CIDA.

Ciro va a 5º. Grado en el Corazón de María.

Mónica va a 3º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés cursa 1º. Grado en el Corazón de María.

Eugenio va a Jardín de 4 años, en el Corazón de María.

VACACIONES. No hubo. No teníamos auto. Manuel iba todos los días a la obra en Carlos Paz. También había obra en Bo. Gral. Bustos.

ENERO a OCTUBRE. Hay obra en el terreno de Carlos Paz. Se empieza con la estructura de un dormitorio y un garaje.

FEBRERO, 21 al 25. La Paz, Bolivia. Curso sobre Archivos, en la Universidad Mayor de San Andrés. 35 participantes. Hay un informe de 2 p. Mecnografiadas.

MARZO. 2º. Año del Manoli en Córdoba. Lo vemos en los fines de semana.

MAYO. **Enseñanza archivística a distancia. Proyecto de la Escuela de Archiveros de la Universidad Nacional de Córdoba.** 10 p. Mecnografiadas.

JULIO. Montevideo, Uruguay. Tercer curso consecutivo en IIBU, sobre Selección Documental. 80 participantes. Después de éste, pidió que no lo llamaran más. Otra vez todo el dinero ganado lo dejó para que la familia de Cristina pagara las cuotas de la casa. En realidad pagó casi el 50% de la casa, podíamos haber sido los propietarios.

JULIO. **Gacetillas para la difusión de las IV Jornadas Argentinas de Archiveros, en Córdoba,** 4 p. Mecnografiadas.

AGOSTO. Córdoba. IV Jornadas Argentinas de Archiveros. Dictó dos conferencias:

“Proyecto de Enseñanza a Distancia”, 6 p. Mecnografiadas, y

“Relevamiento para los Sistemas”, 3 p, mecnografiadas. Esta conferencia la debía dar una colega (García) que no se presentó. El tuvo la intuición de que no se iba a presentar y la preparó.

SETIEMBRE. 17 al 21. Lima, Perú. Pontificia Universidad Católica. Hay informe de 4 p, mecnografiadas. Manuel va una semana por un Curso de Selección Documental, pero le organizan una MISIÓN VAZQUEZ, extenuante:

Dio el Curso de Selección Documental, durante 3 horas diarias, a 35 participantes.

Participó de un Coloquio sobre Docencia Archivística. Su disertación fue: “Principios rectores de la docencia archivística”. 2 p. Multigrifiadas..

Dio 4 conferencias:

- La Selección Documental en la Administración Pública (la dio 2 veces a 2 auditorios diferentes).

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

- El problema de la terminología archivística en un centro de formación de archiveros. 2 p. Mecnografiadas.

- Avances en la Archivística contemporánea.

Además lo llevaron a visitar a 3 archivos.

Y por fin le robaron el pasaporte rompiéndole el pantalón (no pudo dar una conferencia por los trámites).

OCTUBRE. Compramos un Renault 6 modelo 1980 en un muy buen estado pero más caro de lo que podíamos, por eso quedaron unas pocas cuotas pendientes. Nos costó mucho pagarlas, en ese fin de año lo único que pudimos hacer es ir (caminando, porque no había ni para nafta) a un pesebre viviente que había en un barrio vecino.

NOVIEMBRE 1 al 10. México. Archivo General de la Nación. Curso sobre Depuración de Documentos, a 60 participantes de toda Latinoamérica. 30 horas. Hay un informe de 3 p. Mecnografiadas. Fue un curso internacional, se daba selección y otras asignaturas, todos los profesores eran lo mejor en su materia. La publicidad decía: Al terminar el Curso el participante estará preparado para dirigir archivos.

NOVIEMBRE. **Comentario al Proyecto de Organización de Archivos Municipales de América Latina, del Director del Archivo General de la Nación de El Salvador.** 2 p. Mecnografiadas.

NOVIEMBRE. Comentario a un Curso breve de capacitación archivística, de García Belsunce. 3 p, mecnografiadas.

NOVIEMBRE. Informe de tareas realizadas en 1984 y propuestas para 1985. 5 p., mecnografiadas.

DICIEMBRE. **Más allá del Ecologismo, tratado de Demiurgia.** Cuaderno 2. (p. 42 bis a 78, manuscritas).

Del mismo tema, cuaderno 2 (p.80 a 106) manuscrito.

El cuaderno 1 es muy anterior. Comienza en 1973 y termina en 1985.

DICIEMBRE 6. Lima, Perú. La Asociación Peruana de Archiveros lo nombro Socio Honorario, por sus méritos.

Durante el año también fue:

Miembro del equipo que prepara el Curso de Enseñanza a Distancia en la Escuela de Archiveros. El participa por la materia "Descripción".

Miembro de la Comisión encargada de preparar el Anteproyecto de Plan de Estudios. Hay unas 100 p. Mecnografiadas con proyectos, borradores, encuestas, etc. Sigue el año siguiente. Ya en este año Manuel habla de Licenciatura, que se concretó recién en el año 2001.

Otras obras suyas publicadas este año:

"Entre serio y jocoso" p.3 en **Mundo Archivístico** No.17.Lima, Perú.

"Cómo definir el término del valor administrativo de los documentos" 7 p., mecnografiadas. Fue publicado en la **Revista Boletín de Información y Archivos SNA**. México, Archivo General de la Nación. No.4 p. 21-26.

**Anuario Interamericano de Archivos.** Vol. XI. 250 p. Manuel figura como parte del Comité Coordinador. Figuran bajo su nombre: "Para que nos conozcamos mejor", p.177-189; "Reseñas bibliográficas" p. 219-236. también hizo la tramitación de la edición, y la corrección de las pruebas de galera.

Y como otro trabajo inédito:

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**Originales y copias.** 28 p, mecanografiadas.

**Primer núcleo temático de Descripción y Catalogación para Educación a Distancia.** 21 p, mecanografiadas.

# 1 9 8 5

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de dedicación exclusiva en la Escuela de Archiveros en las materias "Selección" y "Descripción". De las mismas asignaturas da clases en el CIDA. Además es encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA.

Cristina es Profesora de Conservación y Restauración de Documentos. Este año comenzó a estudiar Farmacia (sólo 8 materias además del título de bioquímica y una práctica de 80 días hábiles en el Hospital de Clínicas) porque Manuel siempre tenía discusiones muy fuertes con su Director y tenía miedo que se quedara sin trabajo. Tanodi nunca le hizo nada, porque en el fondo lo respetaba, reconocía su valor.

¿Cómo fue a clases, dio clases, atendió a su esposo y a sus hijos?. Seguramente todo a medias. Ayuda externa no tuvimos.

Ciro va a 6º. Grado en el Corazón de María (por primera vez un hijo con clases a la mañana).

Mónica va a 4º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés en 2º. Grado, en el Corazón de María.

Eugenio en Jardín de 5, en el Corazón de María. Por tener 3 hijos en el mismo colegio, 1 becado.

MARZO. Cursillo de Ingreso a la Escuela de Archiveros, junto a otros tres profesores.

MARZO. Traducción del latín del Doctorado en Filosofía Honoris Causa que le dieron a Tanodi en la Universidad de

Colonia Agripina, que es algún lugar de Europa. (Tanodi es croata).

MARZO. Tercer año de Manoli en Córdoba. Sólo viene a la casa los fines de semana.

ABRIL. **Relevamiento sobre tramitación, archivación y consulta en la Honorable Legislatura de la Provincia de Córdoba.** 4 p, mecanografiadas.

ABRIL a NOVIEMBRE. Obra en el terreno de Carlos Paz. Aún es la estructura de una parte de la casa.

MAYO-JUNIO. Reseñas bibliográficas preparadas para el **Anuario Interamericano de Archivos.** 44 p. Mecanografiadas, pero no fueron publicadas. Así pasaba, el director pedía trabajos, pero luego elegía lo que se publicaba.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

MAYO. **Comentario al Anteproyecto de la Ley para la Creación del Programa de Conservación y Disposición de Documentos, del Gobierno de Honduras.** 8 p mecanografiadas.

JULIO y AGOSTO. Asistente al Curso de Perfeccionamiento de Educación de Adultos. Universidad Nacional de Córdoba. Facultad de Filosofía y Humanidades.

AGOSTO a OCTUBRE. Aunque no pedimos préstamos normalmente. Figuran 3 pagos a Provencor, seguramente para gastos de obra.

AGOSTO. Fin de la traducción y adaptación del **Dictionary of Archival Terminology**, del Consejo Internacional de Archivos, encargado por ALA (Asociación Latinoamericana

de Archivos) para ser publicado en español. 720 términos. 120 p. Mecanografiadas. Fue un trabajo largo y era pagado (U\$S 5000). El Intermediario (García Belsunce) se quedó con \$1500. Con los U\$S 3500 restantes que recibió (al año siguiente) se puso la Farmacia.

AGOSTO a OCTUBRE. Asistente al Seminario Archivístico de Integración Latinoamericana SADIL, en la Escuela de Archiveros.

AGOSTO. Conferencia sobre "Archivos y Tecnología" en las VII Jornadas de Archiveros del Poder Ejecutivo y organismos descentralizados de la Provincia de Santa Fe. Y dio un curso "Inventarios y Auxiliares Descriptivos", organizado por la Asociación de Archiveros.

AGOSTO, a los dos días en Entre Ríos "Auxiliares Descriptivos de Archivos", en las I Jornadas Provinciales de Archivos..

SEPTIEMBRE. Asistente a documentales sobre el PGI (Programa General de Información) de UNESCO.

OCTUBRE. "Opinión de tercera página. Contra el abuso de tres términos. Trabajo preparado para la revista **Mundo Archivístico** de Lima, Perú. 9 p. Mecanografiadas.

OCTUBRE. "Programa de Educación a Distancia de la Escuela de Archiveros". Conferencia dictada en el Seminario de Formación Teórico-Práctica en Tecnología Educativa a nivel universitario. Universidad Nacional de Córdoba.

NOVIEMBRE. Córdoba. Asociación de Archiveros de la Provincia. Curso básico de "Introducción a los archivos". Manuel dictó "Inventario y Auxiliares Descriptivos"

NOVIEMBRE. Informe de las tareas realizadas en 1985 y propuestas para 1986. 5 p, mecanografiadas.

DICIEMBRE. Comentarios a los Apuntes de Selección Documental de Montenegro en Santa Fe. 2 p, mecanografiadas.

DICIEMBRE. Comentarios a la Ley 5307 y Decreto 1417/85 de la Provincia de San Juan. 2 p. Mecanografiadas.

DICIEMBRE 27. Pasamos la frontera al Uruguay con el Renault 6  
Otros trabajos editados este año:

"Archivología General" para la **Revista de la Asociación Peruana de Archiveros**. 4 p, mecanografiadas.

"Abuso de los conceptos Activo-Semiactivo-Inactivo" p. 8-11 en **Revista del Archivo de Rio Claro**. San Pablo. Brasil. Vol. 4 No. 1-2

Otro trabajo inédito:



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

**Técnicas Descriptivas III. Borradores para un Manual.** Contiene: Nociones básicas, 21 p. Catálogo, 18 p, y Otras 11 p. Inventario-Guía 14 p.; Estantería para ejercicios, 15 p. Hay otra carpeta con borradores, 41 folios.

Además durante el año fue:

Integrante de la Comisión de Plan de Estudios de la Escuela de Archiveros.

## **1 9 8 6**

Vivimos en General Bustos.

Manuel es Profesor de Dedicación Exclusiva en la Escuela de Archiveros de “Selección” y “Descripción”. Las mismas materias en el CIDA. También encargado del Programa de Publicaciones de la Escuela de Archiveros y del CIDA.

Cristina es Profesora de Conservación y Restauración en la Escuela de Archiveros. Cursa las últimas materias de la carrera de Farmacia.

Ciro en 7º. Grado en el Corazón de María.

Mónica en 5º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés en 3º. Grado en el Corazón de María.

Eugenio en 1º. Grado en el Corazón de María.

VACACIONES en Uruguay. El viaje fue en el Renault 6, fuimos por Montevideo y desde allí hasta una casa prestada en Aguas Dulces (una prima de Cristina) pero para llegar a esta casa íbamos haciendo parada en Balnearios: San Luis, Atlántida, Piriápolis, Punta del Este. Y desde Aguas Dulces fuimos después a Punta del Diablo, Fortaleza de Santa Teresa., Valizas, Chuy, etc.

FEBRERO a JULIO. Hay obra en la casa de Carlos Paz. Paramos un poco y se sigue en noviembre. Así se fue haciendo. Se contrataba un albañil con el dinero extra que Manuel podía ahorrar de los viáticos de sus

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

viajes, hasta que se acababa. Otro viaje y otro tirón. Con el sueldo teníamos que vivir con 5 hijos.

MARZO. Comienza a funcionar en nuestra casa el Ente Promotor de Gas Natural, de un sector del Bo. Gral. Bustos.

MARZO. 4º. Año de Manoli en Córdoba.

ABRIL. Informe técnico para el mejoramiento del Archivo de la Legislatura de Córdoba. 12 p. Mecnografiadas.

ABRIL 7 al 11. Asesoramiento al Archivo Legislativo de Córdoba. Informe de 14 p. Mecnografiadas. Todos los asesoramientos y cursos dentro del país los debía hacer como carga de su dedicación a la Universidad, y por lo tanto, gratis.

JUNIO. Informe de las tareas realizadas hasta ese mes y proyectos hasta fin de año. 3 p. Mecnografiadas.

JULIO. 7 al 18. Viaje a Nicaragua, por OEA.

Fue el ponente principal del Primer Encuentro Archivístico Nacional.

También dio un curso de Selección Documental del 7 al 16, en Managua, organizado por el Ministerio de Cultura de la Nación y con presencia de Celso Rodríguez y Aurelio Tanodi.

Hizo un asesoramiento para organizar el Archivo de la Curia Episcopal en la ciudad de León. En el Archivo Histórico de la ciudad de León dio un curso "Organización de Archivos" a funcionarios de Mesas de Entrada y Secretarías. En León estuvo los días 17 y 18.

Hay una nota periodística sobre Manuel en un diario local "La OEA suelta plata para los archivos..."

El Ministro de Educación de entonces era un ex sacerdote que se hizo comunista y le dio a Manuel como agradecimiento una artesanía muy delicada hecha con la cáscara de una calabaza de unos 12 cm de diámetro.

Inconvenientes:

- 1.El hotel le costó más de 100 U\$S diarios y tuvo que pedir dinero prestado a Celso Rodríguez quien ya le había adelantado el pago (como era tanto Manuel había dejado parte en la casa, nunca había pagado tanto por un hotel, pero un país comunista pensaba que los extranjeros tenían dólares y había que cobrarles bien, no era que el hotel fuera lujoso) .
- 2.Tuvo problemas de Migraciones en Estados Unidos a la ida y a la vuelta. El vuelo pasaba por este país y Manuel no tenía visa de entrada. Ni sabía que sólo por pasar hacía falta. A la ida, horas aislado y custodiado hasta que saliera el vuelo. A la vuelta en Nicaragua perdió el viaje por el mismo motivo, no lo dejaban salir. Estuvo una semana demorado, y sin dinero, pero había una ex becaria del CIDA que lo hospedó en su casa. Así conoció más de cerca (los extranjeros estaban sólo en los hoteles y lugares de trabajo) la vida del pueblo.

Hay un informe de 2 p. Mecnografiadas sobre las actividades del viaje, y un trabajo de 12 p. Mecnografiadas sobre el Archivo de León.

JULIO. Cali, Colombia . **Planteamiento del ciclo vital de los documentos a partir del hecho administrativo y no de la**



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**cantidad de uso** 5 p, mecanografiadas. Ponencia enviada y leída (porque se le superpuso con el viaje a Nicaragua) en el Primer Encuentro Latinoamericano de Directores de Archivos de la Administración Pública y Privada.

JULIO. Cali, Colombia. **Cómo concretar la vaguedad del término valor histórico de los documentos de archivo.** Ponencia para el mismo Encuentro del ítem anterior. 5 p, mecanografiadas.

AGOSTO. 27 al 29. V Jornadas de Archiveros de Argentina, en Paraná. Disertó sobre “Auxiliares Descriptivos de Archivos”, otra ponencia fue “Tablas de Selección Documental”. Cristina también fue y tuvo una ponencia.

AGOSTO. Miembro de la Comisión Asesora de Selección Documental de la Municipalidad de Córdoba.

AGOSTO. “El Patrimonio Documental Provincial” 6 p, mecanografiadas. Ponencia en las V Jornadas de Archiveros de Argentina, en Entre Ríos.

SETIEMBRE y OCTUBRE. Asistente al Seminario Taller para docentes Universitarios sobre los medios gráficos impresos en la enseñanza universitaria. Córdoba. Organiza el Centro de Educación a Distancia.

OCTUBRE. En el Colegio de Ciro nos dicen que no conviene que siga el secundario allí, por el nivel que le cuesta y porque no tienen la orientación que Ciro le conviene. Costó encontrar un Colegio católico (ITS Instituto Técnico Salesiano) con orientación mecánica. Lo encontramos pero muy lejos de la casa. Igual fuimos. Lo anotamos en un colegio salesiano, fue difícil la entrada. Dependía más que de las notas, de tener conocidos. De entrevistas con el Director. Manuel con su capacidad para hablar, lo logró. Gran felicidad al ver la lista de ingresantes.

OCTUBRE 15. Nace el 5º hijo Manuel en el Hospital Privado. Manuel porque en vez de pensar más nombres, Cristina vio que era la última oportunidad de que se conservara el Manuel Vázquez porque Manuel sólo tenía hermanas mujeres, y sus hijos tenían el apellido de sus padres. Manuel hijo salió con muchos rasgos de personalidad de su padre.

En el parto, estuvimos solos.

OCTUBRE 17 al 31 y noviembre 7 al 14. Asistente al Seminario de Formación Teórico Práctica en Tecnología Educativa a nivel universitario. Universidad Nacional de Córdoba. Lo organizó el Centro Universitario de Educación a Distancia. (el 5º. Hijo tenía 2 días).

OCTUBRE 22 al 26. Curso en Tucumán (el 5º hijo con una semana de vida) “Actualización archivística” organizado por el Archivo Histórico de la Provincia. Asisten 250 participantes.

NOVIEMBRE 8. Córdoba. Certificado de haber sido seleccionado su trabajo **Estudio del carácter original de los documentos** para su publicación en un concurso de la Universidad Nacional de Córdoba. El trabajo original tiene 110 p. Cuando va a ser impreso, le piden un recorte de páginas. Este trabajo era su proyecto para 2013, quería revisarlo porque había cosas valiosas en lo que recortaron.

NOVIEMBRE 3 al 7. Córdoba. La OEA organiza en Córdoba un Seminario de Evaluación del CIDA. Vienen autoridades y ex becarios destacados.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

DICIEMBRE. Se recibe Cristina de Licenciada en Química Farmacéutica.

Otros trabajos de Manuel editados este año:

“El Patrimonio Documental”, p. 23-28, en **Textos para el estudio archivístico. Materiales de trabajo**. Compilación de César Gutiérrez y Rolf Nagel. Lima, Bonn, 91 p.

“Metodología de la Selección Documental” p. 19-30 en **Boletín de la Asociación Peruana de Archiveros** No. 3.

**El índice. Dos aportes de la técnica para potenciarlo.** 12 p. Mecnografiadas, enviadas para su publicación a la **Revista de la Asociación Latinoamericana de Archivos**, en México.

Y lo inédito:

**Manual de Descripción Documental.** Aún son borradores, de 124 p.. Algunas partes son tomadas de publicaciones anteriores, corregidas y aumentadas.

**Cómo hacer un Índice.** 3 p. Mecnografiadas.

**Informe sobre el Archivo de la Dirección Provincial de Telecomunicaciones de Entre Ríos** de 8 p. Mecnografiadas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Vivimos en Bo. Gral. Bustos.

Manuel es Profesor de Dedicación Exclusiva en la Escuela de Archiveros de "Selección" y "Descripción". Las mismas materias en el CIDA, que funcionó por último año en Córdoba. Todavía era encargado de la Publicación del Boletín Interamericano de Archivos. Ya el Director Tanodi había dejado la Dirección de la Escuela de Archiveros (en una Asamblea memorable preparada para que se fuera) y sólo dirigía el CIDA. En la Escuela de Archiveros empezó una decadencia. Los directores que siguieron a Tanodi cambiaron el rumbo que estaba centrado en mejorar a los docentes, en escribir, en los becarios, en los asesoramientos internacionales. Se dedicaron a lo interno, hubo muchas peleas por el poder, ya la Escuela dejó de ser reconocida en el extranjero, sólo quedaba un recuerdo de épocas pasadas brillantes. Durante un año Manuel fue Director y trató de retomar el rumbo similar a Tanodi, pero no hubo apoyo. Con los años se creó una Licenciatura.

Cristina es profesora de Conservación y Restauración de Documentos. Y es Farmacéutica sin trabajo.

Ciro estudia el 1º. Año en el Instituto Técnico Salesiano. Año difícil porque el Colegio es muy lejano, muy exigente, debe ir en transporte escolar y quedarse allá todo el día.

Mónica en 6º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés en 4º. Grado en el Corazón de María.

Eugenio en 2º. Grado en el Corazón de María.

Manuel (h) en la casa.

VACACIONES en Tucumán. Ya los chicos eran grandes y no tenían tanta amistad con sus primos. De todas maneras viajamos los 7 juntos.

ENERO. Vacaciones en Carlos Paz, al volver de Tucumán, aprovechando para rellenar parte del terreno. Compramos 12 camiones de tierra y hubieran hecho falta más. Sin Farmacia teníamos todo enero libre, fue la última vez. Hasta el presente, nunca más pudo ser.

MARZO. Último año del Manoli en Córdoba.

MARZO. **Aportes que ofrece el Manual de Selección Documental.** 10 p. Mecanografiadas. Ponencia preparada para el concurso de la cátedra de Selección Documental.

MARZO. **Reflexiones sobre el término Tipo Documental.** 10 p, mecanografiadas. Trabajo escrito para el concurso de Archivología General (en cada concurso hay un trabajo escrito de 10 p. Y una ponencia de un tema que se elige)

ABRIL 30. Concurso de Selección Documental. Su exposición: **Aplicación del valor mediato predecible a las personas físicas.** Lo aprueban con 7 y de la nota se quejó siempre y con razón (es que estaba su mayor enemiga en el tribunal, que tiene gran poder de convicción, y con Manuel usó ese poder siempre para hacerle mal)

MAYO 21. Hay concursos en la Universidad Nacional de Córdoba. Manuel decide presentarse a una materia que dictaba la hija de Tanodi sin tener el título de Archivera y que era básica para los ingresantes: Archivología General. Su exposición fue **El método histórico y su relación con el método archivístico.** Se basó en transparencias. Hay pocos profesores que se presenten a concursar la materia de un compañero de trabajo.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Todos querían que la profesora Tanodi dejara la cátedra sin ser de la profesión, pero a Manuel le tocó ese trabajo sucio. Así Manuel debió en muchas oportunidades actuar igual, pero solo, y sin un respaldo no hay éxito, aunque por lo que se pelee sea justo. El concurso lo ganó.

JUNIO. Alquiler de un local para Farmacia a 150 m de la casa. Con 4 hijos y un bebé de meses. Aquí comienza una vida desagradable, que aún continúa. Es la vida del comerciante. Sacrificada, sin descanso. En primer lugar había que estar todo el día. Como era imposible, debíamos tener una empleada. Una vez por semana había que dormir allí por la guardia. No podíamos competir con farmacias ya tradicionales en el barrio, con más de 40 años instaladas. Había inflación, en los 18 meses que alquilamos, nunca pagamos el mismo monto, que se multiplicó por 8 (los medicamentos estaban con su precio congelado). En 1989 logramos tener la farmacia propia (sin alquilar) pero los problemas siguieron. Nos tocaron las hiperinflaciones, también nos saquearon el total de nuestro capital, debemos tratar todo tipo de personas, muchas instalándose media hora a contar sus dramas, hay que estar todo el día, y la noche, y los 350 días del año (porque en los 15 restantes nos escapamos de vacaciones). Nos perdemos acontecimientos importantes de los hijos, no salimos casi, no sabemos de fines de semana, ni de feriados, todos los días levantarse a la 6 para que a las 8 podamos estar a disposición de los clientes. Debemos manejar todo tipo de dinero, bonos, billetes falsos. Nos cuesta pero no encontramos otra salida. El sueldo de la Universidad siempre fue poco (Manuel lo máximo que llegó a ganar era el equivalente a U\$S 1300 y Cristina 200) para mantener a 5 hijos. Sería por el planteo de la vida, que nunca nos resignamos solo a subsistir. Cristina no tuvo oportunidades de trabajo fuera de la Escuela de Archiveros. Siempre se ilusionó con salvarse de la esclavitud de la Farmacia, pero no había nada que la compensara. Hoy con hijos grandes podría dejar, pero no se decide, y van pasando los años y la vida. Quedó con Manuel en seguir hasta diciembre 2016, cuando puede jubilarse por cumplir 30 años de aportes a la Caja de Previsión Social para Profesionales de la Salud. Manuel quería ayudarla sabiendo que la dedicación era demasiada, pero a la vez sabía que dejar era peor por la inactividad.

JULIO 9 al 16. Bolivia, Santa Cruz de la Sierra. Curso de Selección Documental que incluyó asesoramiento, enviado por OEA, Hay una nota periodística. También un informe de 3 p mecanografiadas sobre la misión. El curso fue organizado por la Alcaldía Municipal. 30 participantes.

AGOSTO 11. En el 2º. Cuatrimestre se hace cargo de Archivología General, como carga anexa. En este año llegó a dar 3 materias, que no corresponde.

AGOSTO. **Hacia un Nuevo humanismo.** 13 p, mecanografiadas. Se envía esta ponencia al Congreso Internacional Extraordinario de Filosofía en Córdoba, pero no fue aceptado.

SETIEMBRE. Universidad Nacional de Córdoba. Designación para integrar la comisión encargada de elaborar el diagnóstico de la Escuela de Archiveros

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

SETIEMBRE. Vendimos el terreno de Córdoba cerca de la ruta a Carlos Paz, comprado en 1980, porque nadie lo construyó, no lo podíamos mantener, nos habían dicho que era muy caro construir porque el terreno era muy falso, y además el dinero nos venía bien para los primeros tiempos de la Farmacia.

OCTUBRE 29 y 3 días de noviembre. Córdoba. Universidad Nacional. Secretaría de Extensión Universitaria. Curso de Archivística al personal no docente de la Universidad.

NOVIEMBRE. **Formulación del área problema comprendida por la Archivística.** 3 p. Mecanografiadas.

DICIEMBRE. **Implementación de un archivo intermedio para la Provincia de Córdoba,** 8 p. Mecanografiadas.

DICIEMBRE. Tiene la iniciativa de tratar de reglamentar la cátedra "Metodología y prácticas archivísticas" (Trabajo final). Hay unas 20 p, mecanografiadas de fundamentaciones. Siguen las discusiones al año siguiente, pero no se logra el objetivo. El trabajo final está en manos de una sola profesora, que aprovecha para hablar mal de los profesores que han dictado las materias, mal como enseñan, como personas, lo que ganan, etc. Manuel quería que cada alumno fuera libre de hacer un trabajo con el profesor que eligieran. Aún en el 2002 sigue el problema, pero ya otros quieren lo que Manuel quería y están cerca de lograrlo, porque esta profesora se ha quedado sola.

DICIEMBRE 1 al 7.. Sustitución a la Directora de la Escuela de Archiveros.

Otras obras de Manuel publicadas este año:

**Estudio del ciclo vital de los documentos.** 33 p. Multigrafiadas, edición del autor. Se reimprimió en 1990.

**Reflexiones sobre el término Tipo Documental** 13 p, mimeografiadas. Fue publicado después p.177-185 en **De Archivos y Archiveros.** Libro de Homenaje al Dr. Aurelio Tanodi. OEA , Washington. 196 p. Compilado por Celso Rodríguez.

**Anuario Interamericano de Archivos.** Vol. XII. 218 p. No dice el año a que corresponde, pero se editó en este año. Manuel es miembro del Comité Coordinador. También fue el nexo entre Tanodi y la Imprenta de la Universidad Nacional de Córdoba, y el corrector de las pruebas de galera.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 8 8

Fue un año con grandes cambios, algunos traumáticos: Debimos buscar otro Colegio para Ciro y no por nuestra voluntad. En el trabajo fue el primer año sin los becarios que nos llenaban el tiempo desde mayo o noviembre, se acabaron los viajes por la OEA, de donde sacábamos dinero para la obra de Carlos Paz (a partir de ahora los cursos son en su mayoría gratis por lo menos en las instituciones argentinas), decidimos vender la casa para irnos a un pueblo del interior, con otra vida alejada de las comodidades de la ciudad, cambiar los colegios de los chicos por otros de peor nivel, cambiar el barrio luego de 10 años, cerrar la farmacia porque era mucho trabajo y poco beneficio, Manuel asumió como Director de la Escuela de Archiveros, pero con una opositora que le hizo la vida imposible y que buscó que los demás también se la hicieran.

Vivimos en Bo. Gral. Bustos

Manuel es Profesor de Dedicación exclusiva en la Escuela de Archiveros. Ya el CIDA no existe más en Córdoba. Ha sido dividido en dos; para los becarios de América del Sur funciona en Perú y para los de América Central, en Costa Rica. Al irse el CIDA también se va Tanodi que fue el fundador de la Escuela de Archiveros y quien la dirigía aunque en los últimos años no tuviera el título de Director. Al irse Tanodi también dejaron de hacerse publicaciones (la OEA enviaba el dinero para ellas) . Cristina es Profesora de Conservación y Restauración de Documentos. Y tiene la Farmacia cerca de su casa,

Ciro cursa el 2º. Año en el Instituto Técnico Salesiano.

Mónica en 7º. Grado en el Hortus Conclusus.

Andrés en 5º. Grado en el Corazón de María.

Eugenio en 3º. Grado en el Corazón de María.

Manuel (h) en la casa.

VACACIONES, en Carlos Paz.



### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ABRIL, 13 al 15. Córdoba. Primeras Jornadas sobre Eficiencia en la Administración Pública, organizadas por el Gobierno de la Provincia. Allí tuvo una Ponencia."Archivos y Eficacia". También participó en la organización.

ABRIL. Tucumán Archivo Histórico. Dio un curso a 250 participantes sobre "Archivística" y "Selección Documental". Hay una nota periodística en La Gazeta del día 15.

MAYO. Catamarca. Curso sobre Selección Documental para empleados del Archivo General de la Provincia. Una semana.

JUNIO, 20 al 24. Brasilia, Brasil. VII Congresso Brasileiro de Arquivologia. Manuel disertó sobre "Avaliação e Seleção Documental". También presentó un trabajo **Principios, criterios y práctica de la Evaluación** de 11 p, mecanografiadas. Fue unos días antes y dio un curso "Identificação do valor permanente nos documentos de arquivo" 25 participantes. El curso fue organizado por la Associação dos Arquivistas Brasileiros. También dio otro curso de la misma Associação sobre "Evaluación y Selección Documental", para 40 profesionales.

JUNIO. 2 p. Mecanografiadas dadas a un senador radical que tenía que defender la Ley de Archivos en el Senado de Córdoba.

JUNIO. Hay obra en Carlos Paz. Más adelante con el dinero de la venta de la casa de Gral. Bustos hay una obra doble. Dimos fin a la obra en Carlos Paz (la obra terminó en abril 1989 y no estuvo bien terminada, porque la hizo una empresita que se dedicaba a hacer obras rápidas a los turistas) y terminamos o habilitamos para vivir, la casa de Mendiolaza.

JUNIO. Reuniones de debate con senadores sobre un Proyecto de Ley de un Sistema Provincial de Archivos. Entregó al Senador De Rivas 5 p, mecanografiadas sobre sus ideas. Además escribió 4 p, mecanografiadas sobre modificaciones al Proyecto.

JULIO. La Plata. Colegio de Bibliotecarios de la Provincia de Buenos Aires. Curso sobre "La información en los archivos modernos". 20 horas..

AGOSTO, 24 al 26. Santa Fe. VI Jornadas de Archiveros de Argentina y X Jornadas de Archiveros de la Provincia de Santa Fe. Disertó sobre "Teoría Archivística". También sobre "Archivos y tecnología" y "Dos términos que han quedado cortos". Fue secretario de la Comisión Directiva. Cristina también fue y tuvo una ponencia.

AGOSTO 26. Santa Fe. El Gobierno y el pueblo lo declaran Amigo de Santa Fe de la Veracruz, Cuna de la Constitución y Ciudad de las Convenciones. Firma el Intendente de la ciudad.

SETIEMBRE. "El Patrimonio Documental y los documentos de archivo" p. 32-50 en **Boletín de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba**. No.2, 92 p. La fecha es de las 14 p. Mecanografiadas.

SETIEMBRE. **Semiótica y Archivología**. 6 p, manuscritas Escritas para una revista archivística de Puerto Alegre

SETIEMBRE. Vendemos la casa en Bo. Gral. Bustos para irnos al interior, porque nos habían dado el dato de que a 25 km de la ciudad había una

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Localidad –Mendiolaza- donde no había Farmacia. El dato había sido dado unos meses antes y desde ese día Manuel nos arrastraba todos los sábados al cerrar la Farmacia para buscar casa. No nos gustaba, lo dejábamos solo, preguntaba a los vecinos hasta que encontró una casa sólo con paredes y techo. La compramos. Manuel también consiguió el albañil para que la terminara para diciembre.

OCTUBRE. En el Colegio Salesiano de Ciro nos dicen que debemos buscar otro Colegio porque los dos segundos que había se unificaban en un solo tercero y Ciro no estaba entre los elegidos para seguir. Es cierto que las notas de Ciro no eran brillantes, pero para ellos pesaba mucho la participación y colaboración de los padres con el Colegio, y nosotros nunca nos dedicamos a las relaciones públicas.

OCTUBRE 18 (su cumpleaños) **La selección documental.** 2 p, mecanografiadas, para la **Revista de la Escuela de Archivística de Paraná**, Entre Ríos.

OCTUBRE y NOVIEMBRE. Curso a los no docentes de la Universidad Nacional de Córdoba, sobre “Hay que eliminar documentos”. 33 participantes.

NOVIEMBRE. Escritura de la casa de Mendiolaza.

NOVIEMBRE, al firmar la escritura Manuel contrata un albañil para que en forma urgente termine la casa.

DICIEMBRE. Se termina la primera etapa de la obra de la casa de Mendiolaza. Al comprarla sólo tenía paredes y techo, aberturas metálicas sin vidrios, las 4 puertas placas de la casa habían sido robadas. Se instaló agua, luz, pisos, gas para tubo, revoque total por dentro, había una galería que se cerró para transformarla en farmacia. El baño aún no tenía azulejos, y entramos a vivir. Para abrir la Farmacia debíamos pintarla con látex y tuvimos que pedir un préstamo.

La casa estaba en el centro del terreno y no había ni alambrado. Los caballos entraban tranquilamente, los yuyos nos tapaban. Había un pozo de agua al fondo al que no podíamos llegar. Festejamos el día que limpiamos (padres e hijos a mano, veníamos de la ciudad y nunca tuvimos una cortadora de césped) y pudimos rodear a pie ese pozo.

DICIEMBRE 3. Al terminar los chicos las clases, hacemos el traslado de la casa. Llegamos y era un día de tanto calor que nos pareció imposible vivir así y nos fuimos a Carlos Paz hasta que los albañiles hicieran algunos arreglos (el agua salía negra, la manteca que traíamos se nos derretió). No volvimos hasta el día de Reyes.

Se publicó:

**Estudio del carácter original de los documentos.** Universidad Nacional de Córdoba, 51 p. Es la publicación del trabajo del año anterior de 110 p. Al editarlo se omitieron los comprobantes del largo trabajo de campo, base de la investigación.

Otras obras inéditas:

**Cuadernos de Archivología General.** 70 p, mecanografiadas.

**Proyecto de creación del sistema Municipal de Archivos y del Archivo General de Río Cuarto,** Córdoba. 7 p. Mecanografiadas.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 8 9**

Empezamos el año en Carlos Paz. Nos quedamos hasta el 6 de enero, y nos volvemos a Mendiolaza, ahora la casa está un poco mejor, tiene luz y agua clara. La obra está casi terminada, pero por trámites la Farmacia no se puede abrir hasta marzo ..

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Manuel es profesor de dedicación exclusiva en la Universidad, de las materias "Selección" y "Archivología General".

Cristina es profesora de la Universidad también pero con un cargo simple, Y pretende tener una farmacia que ayude a compensar el bajo sueldo universitario.

Ciro está en tercer año, ahora en un Colegio Técnico estatal a unos 5 km de la casa (Paula Albarracín de Sarmiento).

Mónica empieza el secundario en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes. Tiene un uniforme que nos cuesta comprar porque todo el dinero está en la obra, pero pasa una vecina y nos regala el de su única hija que acaba de terminar el secundario. Mónica lo usó todo el secundario.

Andrés en 6º. Grado, con la Mónica. Hubo que comprarle un guardapolvo celeste, un uniforme muy distinto al del Corazón de María que en 6º. Grado iban con saco camisa y corbata...

Eugenio en 4º. Grado, por la tarde. Al mismo Colegio que sus hermanos. Como estaba lejos Manuel los llevaba temprano.

Manuel (h) todo el día en la casa.

En este primer año en Mendiolaza, Cristina lloraba todo el día por haber perdido el Corazón de María y el Hortus Conclusus. Los chicos no sintieron el cambio. Ninguno jamás dijo nada de los amigos que quedaron en Córdoba. Se adaptaron inmediatamente. Manuel (h) era muy chico y estaba todo el día en la casa. Vinieron parientes de Tucumán para conocer la casa. No nos dijeron nada, pero ¿qué pensarían de dejar la ciudad por el campo?. A los 26 años de esta venida hay que reconocer que el balance hasta hoy es positivo. La ciudad nos daba muchas comodidades pero económicamente no nos iba bien. En Mendiolaza somos alguien, nuestra vida tiene más sentido, y el dinero sirve para algunas cosas. ¿Quién me hace escribir esto?. Quiero a la ciudad, quiero ser pobre, quiero una vida sencilla, quiero una casa y un auto, tener los fines de semana, quiero ser sociable pero no lo sé. Basta, yo no soy la protagonista de esta historia.

El Renault 6 anduvo muy bien hasta que llegamos a Mendiolaza. Empezó a fallar y lo llevamos a un mecánico de la zona (Sierra). Seguía fallando y nosotros lo seguíamos llevando al mismo lugar. Así todo el año. Al final teníamos un auto poco confiable que lo pasábamos empujando, y el mecánico pasaba con un Fiat 600 que había comprado con nuestro dinero.

FEBRERO, 20 al 24. La Paz, Bolivia. Curso sobre Archivos. Universidad Mayor de San Andrés.

JUNIO. Envío del trabajo **Ecología. Cosas que nadie había dicho sobre ella** de 59 p. Mecanografiadas. Al diario La Nación, seguramente a un concurso de Ensayo (pone que es un trabajo de 20000 palabras).

JUNIO. Lo eligen Director de la Escuela de Archiveros. Fue muy trabajador. A pesar de todos los inconvenientes que pasó la familia este año, estaba casi todo el día en la Escuela, hasta se llevaba la comida. Tenía la oposición de Szlejcher, quien le hacía continuos escándalos para hacerlo quedar mal, trató de que cada profesor le quitara apoyo, algunos se prestaron, otros no se opusieron a él pero tampoco lo

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

apoyaban. La secretaria Ochoa se hacía la importante. Lo ayudaba el vice Director Herencia, Cristina y algunos alumnos a quienes no los dejaban colaborar.. A pesar de todo, trataba de elevar el nivel de la Escuela, pero sin apoyo, no se puede conseguir mucho. Dejó registro de todo lo que hizo:

Diario de la Dirección

- Actas de Reuniones del Consejo Asesor, algunas mecanografiadas en la casa porque la Secretaria Ochoa no colaboraba lo suficiente, otras mecanografiadas por él en la Escuela de Archiveros, como la Secretaria no le pasaba las cosas buscó una alumna ad honorem que no pudo seguir porque Ochoa le hizo un escándalo. O sea estaba solo y seguía.
- Actas de reuniones docentes, mismo comentario que al ítem anterior.
- Correspondencia con la Decana y la Secretaría Académica.
- Correspondencia General.
- Correspondencia con la Secretaria Ochoa.
- Proyectos que no pudieron realizarse.
- Papeles varios

De la Dirección de Manuel en la Escuela de Archiveros tan agotadora, debería decir que lo soportó bien, pero así como algunas personas pueden tener un infarto o gastritis por exceso de tensión laboral, vemos que el organismo sufre por su parte más débil. En el caso de Manuel su debilidad eran los pulmones, y en ese estado de estrés seguramente empezó la enfermedad (enfisema) que padeció hasta el fin de sus días.

De la Dirección de Manuel también aparece 1 p. Mecanografiada con el resumen de las realizaciones. No figura que fue el único año en la historia de la Escuela de Archiveros en que se consiguieron puntos para los docentes y se repartieron públicamente. Eso se suele hacer privadamente y para los amigos.

JULIO. 23 al 27. Curso en Montevideo, Uruguay, organizado por el Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, sobre "Terminología y Selección Documental"

JULIO 25 al 29. Sigue otro curso en Montevideo, en el mismo lugar sobre "Descripción de documentos".

JULIO 28. Córdoba. Secretaría General de la Gobernación. Manuel es designado como miembro de una Comisión que establecería las normas generales para la organización, funcionamiento y administración del Sistema Provincial de Archivos. Manuel fue como Director de la Escuela de Archiveros. El decreto fue firmado por el Gobernador Angeloz.

AGOSTO. Compra de un TV color, que al poco tiempo Manuel (h) tiró al piso y no sirvió más.

AGOSTO. Organizador de la Semana de Conmemoración del 40º. Aniversario de la Escuela de Archiveros.

SETIEMBRE, 19 al 23. Cipolletti, Río Negro. Curso para el personal de HIDRONOR, sobre Archivología, Ordenación archivística y Selección Documental. 20 horas.

SETIEMBRE. Compra de la primera computadora. Venía con un datasete, para grabar o leer programas de computadoras en cassettes comunes.

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE a DICIEMBRE. Sigue algo más de obra en Carlos Paz.

NOVIEMBRE 12 al 16. México. Curso de Archivonomía. Área de Depuración. Ya la OEA no estaba para pagar. Fue una semana matadora, con 6 horas diarias de teoría, y sin comer hasta las 16 horas.

NOVIEMBRE. La Plata. Colegio de Bibliotecarios de la Provincia de Buenos Aires. Curso sobre "La información en los archivos modernos"

Se editó el:

**Anuario Interamericano de Archivos.** Vol. XIII. 254 p. No dice a qué año corresponde, pero se editó en este año. Manuel es miembro del Comité Coordinador. Figura bajo su nombre "Boletín Bibliográfico Archivístico" p. 253-254. Además de los trámites ante la Imprenta de la Universidad Nacional de Córdoba y de la corrección de las pruebas de galera merecen conocerse unos comentarios de Tanodi sobre Manuel (impresos en este número del Anuario) : "A su fuerza física se une la espiritual de trabajo... colaborador incansable...gran capacidad de trabajo...siempre dispuesto a poner el hombro...A él acudía...con mis manuscritos...para que los leyera y modificara eventuales expresiones...Vázquez tuvo la mayor colaboración con el Boletín-Anuario..."

Otro inédito:

**Implementación de un archivo Intermedio para la Provincia de Córdoba,** 7 p. Mecanografiadas.

Y además durante todo el año:

PARANA. Entre Ríos. Escuela Superior de Archivística. Manuel viaja casi todo el año, muchas idas y vueltas, para Dictar un Seminario de Trabajo Final. Iba. Se quedaba unos días y volvía.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 9 0

Vivimos en Mendiolaza. Es el primer año que lo pasamos entero en esta casa. Se ve un salto. Manuel hace mucho menos currículum, ya Tanodi no estaba, quedó mal luego de la Dirección, convencido de que no servía trabajar tanto, de que se valora más trenzar que trabajar. Tampoco estaba la OEA que solicitaba cursos y asesoramientos. Además poner una Farmacia nueva nos llevaba tiempo, atender todos los días todo el día, clientes nuevos, proveedores nuevos, algunas compras las hacíamos en Córdoba en colectivo, la vida nueva de los chicos en un Colegio diferente...

Estábamos dedicados todo el tiempo a adaptarnos a una vida muy distinta. Cristina no se quería quedar, lloraba y lloraba, y Manuel nos acompañaba bastante.

Ciro tuvo que cambiar otra vez de Colegio. Empezaba 4º. Año y había que elegir orientación y donde él iba no estaba Mecánica. Con mucha suerte conseguimos el Cassaffousth.

Mónica va a 2º. Año en Colegio Nuestra Señora de las Mercedes.

Andrés a 7º. Grado en el mismo Colegio.

Eugenio a 5º. Grado también al mismo Colegio. Manuel hacía el transporte escolar de los tres. Ciro iba solo en colectivo.

Manuel (h) se quedó todo el año en la casa.

El Renault 6 sigue fallando todo el año y seguimos gastando en arreglos. Conclusión: el mecánico arreglaba una cosa y rompía otra y así nos quedamos sin auto.

VACACIONES hubo y fueron (en colectivo) a Montevideo, en casa de una amiga de Cristina (Frachelle). Ahorramos el alquiler pero teníamos que llevar una vida que no era la nuestra: cada familia tiene sus horarios, su forma de comer...

ENERO. A la vuelta de las vacaciones nos ponemos a agrandar la casa de Mendiolaza. Hacemos una galería con un dormitorio, baño y lavadero. También pudimos hacer un garaje porque la casa no tenía. Fue una obra grande que duró hasta octubre. Terminamos haciendo

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

pasillos de contrapiso alrededor de la casa, y en el frente, sólo frente al salón comercial. Hay un documento que demuestra que gastamos en esta etapa, más de 7000 U\$S.

ENERO. Además de Mendiolaza, algo más de obra se hizo en Carlos Paz. Ya la estructura estaba terminada, la habíamos prestado a una familia chilena que nos terminaban de revocar en pago del alquiler de la casa. Ya dejamos de ir tan seguido con los chicos, la vida en Mendiolaza no nos permitía salir.

FEBRERO. **Sugerencias sobre Ley de Patrimonio de la Provincia de Córdoba**, 2 p. Mecnografiadas y 2 p. Manuscritas.

MARZO. Tuvo que hacer modificaciones a la redacción de la Ley de Patrimonio de la Provincia de Córdoba y salieron otras 2 p, mecnografiadas.

ABRIL.22 al 30. Brasil. Sao Paulo y Río de Janeiro, Brasil. Fue como consultor, para el Sistema Estadual de Arquivos. Participó en varias reuniones, dio un curso “Avaliação”, otro curso “Arquivo Intermedio”, dentro del Curso Anual de Organización de Archivos de la Universidad de Sao Paulo, otro curso sobre “Organización de Archivos Públicos”, una conferencia “Seleção de documentos e Patrimonio Documental”, visitas, etc.

ABRIL. El **Estudio del Ciclo Vital de los documentos** aparece este año como texto de un curso Organizaçao de Arquivos Públicos en San Pablo. Brasil. Manuel comenzó a ser muy conocido y querido en Brasil, muy popular. Sólo se dice Manuel Vázquez, y todos saben quién es. Hasta se hizo una ley sobre Selección Documental basada en sus teorías.

JUNIO 28 a julio 3. En la Escuela de Archiveros asiste al Curso de Postgrado “La documentación aplicada a los procesos de comunicación”.a cargo del Dr. Eduardo Smania. 20 horas. Manuel no sólo asistió sino que fue el que propuso el tema y el profesor, y quien organizó todo.

JULIO. **Sugerencias sobre Proyecto de Ley de Patrimonio Documental de la Provincia de Córdoba**. 2 p, mecnografiadas.

JULIO. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. Asesoramiento a CORDECRUZ. Hay un informe de 6 p, mecnografiadas sobre el Archivo del Banco del Estado, y una segunda parte con Propuestas de 7 p. Mecnografiadas.

AGOSTO. **El archivero comunicador de información**. 3 p. Mecnografiadas. , escritas para la evaluación del curso de postgrado al que asistió.

SETIEMBRE 1 al 31 de diciembre, Pide y le dan licencia con goce de sueldo por estudios. Es por un viaje a Bolivia a dictar cursos y ver la posibilidad de crear una Escuela de Archiveros. Manuel estaba en contacto con un funcionario boliviano que lo quería llevar mucho tiempo. Tenía dos opciones, ir a Bolivia a colaborar con este proyecto o presentarse a una reelección en la Escuela de Archiveros como Director. Optó por lo primero, pero luego que se decidió este funcionario por algo que no se explica bien, no concretó la propuesta. Al año siguiente lo mandó llamar varias veces y Manuel dijo siempre que no. Llamaron a otra archivera.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE. **La privatización de empresas y los archivos.** 6 p, mecanografiadas.

OCTUBRE, Otra redacción del tema: Ley de Patrimonio de la Provincia. 1 p. Mecanografiada.

OCTUBRE, 20 al 26. Misiones, Universidad Nacional del Nordeste. Facultad de Historia. Disertante en las Jornadas sobre Patrimonio Documental y Selección. También asesoramiento sobre bibliografía archivística a los profesores de la Escuela de Archivología. Además un Curso sobre Teoría Archivística, a 60 participantes.

Ultimo:

**Anuario Interamericano de Archivos.** Vol. XIV. Tanodi no estaba ni los becarios tampoco ¿cómo salió este número?. Manuel figura en el Comité Coordinador. Su tarea fue además tratar con la Imprenta de la Universidad durante el trámite de la edición, y realizar las pruebas de galera. Fue el último número que se editó.

Y algo muy suyo (delirante):

Proyecto ATLG (A Todo Lo Grande), para dar un Curso Intensivo rentado de Capacitación Archivística en la Escuela de Archiveros. 4 p. Mecanografiadas.

## 1 9 9 1

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es Profesor full time de la Escuela de Archiveros, de “Selección” y “Archivología General”.

Cristina es profesora de Conservación y Restauración de Documentos y atiende todo el día la farmacia en Mendiolaza.

Ciro va a 5º. Año orientación Mecánica en el Cassaffousth.

Mónica va a 3º. Año en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes.

Andrés va a 1º. Año al mismo colegio que Mónica,

Eugenio va a 6º. Grado con sus dos hermanos. Iban todos a la mañana y Manuel los llevaba, también se juntaban uno o dos vecinos compañeros de los chicos, muchas veces el auto no arrancaba, había que empujarlo. Fue el último año de sufrir con un auto no confiable, a partir de 1992 sólo 0 Km.

Manuel (h) empezó pre jardín en la Escuela pública de Mendiolaza. Le tocó una maestra especialmente buena.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

VACACIONES. Seguramente fueron en Tucumán aunque no hay constancia de fotos.. Ultimo viaje todos juntos a Tucumán (no llevamos a todos), los chicos ya eran grandes y querían hacer su propia vida. Fueron las vacaciones en que la gente de Mendiola al enterarse que cerraba por unos días, quiso comprar provisiones hasta la vuelta, fue una avalancha hasta la hora de cerrar. Cristina no pudo preparar la valija ni bañarse, porque salíamos a la madrugada. Parece que a pesar del auto que teníamos fuimos en él, y respondió. Manuel manejó todo el tiempo.

FEBRERO 6. Mónica cumple 15 años. En vez de una fiesta, prefirió una moto.

FEBRERO y MARZO (2 meses), Medellín, Colombia. Asesoramiento Internacional al Instituto Tecnológico de Antioquia. Hay un informe de 10 p. Sobre las tareas realizadas. Se dictaron clases a 11 cursos, conferencias (Hay un ciclo sobre diferentes temas archivísticos, allí quedaron los textos correspondientes, y otro a Empresas Públicas de Medellín), visitas. Se dejaron informes de los asesoramientos realizados:

- Asesoramiento a la Comisión de Plan de Estudios
- Asesoramiento para la organización del Archivo de la Antigua Ciudad de Santa Fe

. Como tocó Semana Santa , recuperó los días trabajando los sábados, hubo un contrato muy serio y le exigieron mucho trabajo.

Al terminar va a Bogotá, Archivo Nacional, y da una conferencia sobre Política Archivística.

Mientras Manuel está en Colombia, en la huerta que teníamos hay una superproducción de tomates. Lo aprovechamos de la mejor forma posible (salsa, mermelada), regalamos, pero era tanto que terminamos canjeándolos en la verdulería del barrio, por fruta.

FEBRERO a OCTUBRE. Hay obra en la casa de Mendiola, lo primero poner tejas y bovedillas en los techos para pasar un invierno más abrigado, también ponemos azulejos en la cocina y baño. Se hacen paredes separadoras de la calle y de los vecinos. Terminamos la obra puliendo los pisos que lo necesitaban.

MARZO. **Cómo integrar los archivos de una empresa.** 5 p, mecanografiadas. Conferencia dictada en Bogotá, Colombia.

ABRIL 17 hasta el 30 de junio, licencia por enfermedad. Fue por la operación que se hizo de hernia. Quedó muy bien.

Para ir dos meses a Colombia, la Universidad le dio licencia pero sin goce de sueldo.

Si hubiera sido otra persona, le hubieran conseguido con goce de sueldo. También hubo un año en que pidió un año sabático para investigación pero la Escuela no lo elevó a la Facultad, porque dijeron que sus propuestas no justificaban ese beneficio. Tener que ser juzgado por mujeres que estaban buscando cualquier oportunidad para mortificarlo, y que eran de mucho menor nivel intelectual, fue muy humillante.

ABRIL. Comienza la convertibilidad en Argentina, una gran tranquilidad en ese momento.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ABRIL. Manuel deja de fumar, porque empieza a sentirse mal de los pulmones. Conclusión: el terrible estrés de la Escuela de Archiveros terminó afectándolo físicamente. El estrés fue ocasionado por Szlejcher y quienes la siguieron o se callaron otorgándole razón. Ella terminó afectada de la mente y aún hoy tiene recaídas y pide licencia por sus inestabilidades. Sin embargo es Directora y tiene un pequeño séquito de adeptas incondicionales. No tiene oposición en la Dirección pero su risa denuncia que por dentro está mal. El mal que ha hecho amenaza volverse en su contra..

JUNIO, 25. Escuela de Archiveros. Designación como miembro de la Comisión de Plan de Estudios, por un año.

JULIO. Nos inscribimos a un Plan Rombo, para tener un Renault 12 0 Km, lo obtuvimos por licitación al año siguiente.

JULIO. **Patrimonio Documental y Privatización de empresas.** 1 p. Mecanografiada.

JULIO 25. Designación en la Comisión que elaborará un Anteproyecto de Reglamento sobre funciones y responsabilidades de los docentes.

AGOSTO. 22 al 24. La Rioja, Argentina. VII Jornadas de Archiveros de Argentina. Ponencias "Propuestas para una legislación relacionada con la formación del personal de archivos" (la presenta en 3 p. Mecanografiadas) y "El Archivo General de la Nación: Problemas y propuestas" (la presenta en 4 p, mecanografiadas). Presentó otras dos ponencias por escrito: "El Patrimonio Documental como recurso para el desarrollo del país", 4 p. Mecanografiadas. Y "La privatización de empresas y los archivos", 3 p, mecanografiadas.

SETIEMBRE, 16 al 20. Santa María, Brasil. Curso sobre Patrimonio Documental. Le dan además un certificado de Louvor firmado por todos los alumnos (57).y docentes de la Faculdade de Arquivologia.

SETIEMBRE, 21 al 24.Brasilia, Brasil. Seminario sobre Avaliação de documentos de arquivo. Organizado por la Associação dos Arquivistas Brasileiros. 40 alumnos.

OCTUBRE. 14 al 28. Sevilla, España. Manuel es llamado como figura "emblemática" de su especialidad: la Selección documental. Ahora esta palabra es muy común, pero en ese momento nos impresionó. Además le pagaban el viaje para que fuera a dar una conferencia en una Universidad Internacional, la Menéndez y Pelayo. Había una serie de conferencias sobre el tema: "El expurgo: valoración, selección y eliminación de documentos de archivo". La ponencia de Manuel fue: "La mesa evaluadora para la Selección Documental", Había 300 participantes. Hay un informe de 5 p. Sobre el seminario. Presentó 16 p. Escritas que leyó como ponencia.

OCTUBRE 21. Madrid. Conferencia a 70 participantes, organizada por el Ministerio de Cultura, sobre "Visión Panorámica de la Selección Documental".

OCTUBRE 22. Madrid. Otra conferencia al personal estatal que realiza Evaluación (25 personas)."Expurgo en la Administración Pública".

También se reunió con el XIX Curso de Becarios de la OEA y les dio "Panorámica de la Selección Documental".

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE 24. Lisboa, Portugal. Conferencia "Evaluación y Selección de documentos" a alumnos del Curso de Especialização en Ciências Documentais. Hizo la apertura del ciclo lectivo frente a 80 participantes. Hubo además visitas y reuniones importantes. .

- También asesoramiento al Instituto Portugués de Archivos sobre Selección Documental.
- Pudo ir a Roma donde estaba invitado por Lodolini a dictar unas charlas, pero no fue porque debía pagarse el pasaje.
- Al terminar su participación en Madrid y Lisboa, va unos días a visitar a su familia. Está unos días en Granada, Rubite y Dúrcal.

NOVIEMBRE, Miembro del Consejo Asesor de la Escuela de Archiveros.

NOVIEMBRE. **El curso de Selección Documental de Sevilla.** 2 p. Mecnografiadas. Para ser publicado en una revista archivística de Córdoba.

DICIEMBRE. Córdoba, Universidad Nacional. "Introducción a la problemática de la carrera de Archiveros". Fue coordinador y sigue al año siguiente, con el Cursillo de Ingreso.

Otras obras de este año:

Para Medellín, Colombia. **Modelo Operativo de Selección Documental**, 42 p.

Para Medellín, Colombia. **Política Archivística**, 12 p.

Traducción de Frank Boles. **Archival Appraisal**. New York, London. 118 p. (meses de trabajo que caben en un renglón)

**Nociones básicas de Administración de Documentos, Información y Archivos.** 50 p. Mecnografiadas y luego reducidas. Portada de Ciro.

**El Archivo Histórico de Santa Fe de Antioquia.** 8 p, mecnografiadas.

**Sistemas Integrados de Archivos.** 4 p, mecnografiadas.

**Edificios e Instalaciones.** 11 p. Mecnografiadas.

**Curso de Selección Documental.** 33 p, mecnografiadas, apuntes del curso dado en Colombia.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# 1992

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es profesor full time de “Selección” y “Archivología General”.

Cristina es profesora de “Conservación y Restauración de Documentos” y a cargo de la farmacia de Mendiolaza.

Ciro cursa el último año del secundario y se recibe de Técnico en Máquinas y Herramientas. No hizo viaje de egresados porque no quiso.

Mónica está en 4º. Año en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes a 5 km .

Andrés va a 3º. Año y al mismo Colegio que Mónica.

Eugenio va a 1º. Año al mismo colegio que Mónica y Andrés. Sigue el transporte escolar de Manuel todas las mañanas a pesar de no tener un auto confiable. Ya casi nunca arrancaba.

Manuel (h) comienza el Jardín de 5, en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes. Iba a la mañana así que Manuel hacía este transporte también.

VACACIONES. Este año nos fuimos a Tucumán solos con el hijo menor. . Por supuesto solos y sin el auto.

ENERO. Mónica da la moto al Ciro (le daba mucho trabajo, no andaba bien) quien la vende al poco tiempo. Esa moto a pesar de todo tuvo buen uso, hasta Manuel alguna vez que estaba sin auto, trajo las compras del supermercado para 7 personas para 1 semana, en ella. Era increíble el equilibrio que hacía. Ciro en trueque le da un centro musical. En este año está la compra de la segunda computadora, sólo la usaban los chicos, para jugar y programar.

FEBRERO. Curso de Nivelación para la Escuela de Archiveros. Coordinador y Profesor del Módulo No. 2.

FEBRERO. Se hace una galería para el departamento de abajo de la casa de Carlos Paz, que a la vez es un patio o terraza para la casa de arriba.

MARZO. Eugenio comienza a estudiar inglés fuera del Colegio. Le va muy bien pero sólo tiene la voluntad por tres años. El abandona.

MARZO y ABRIL. Continúa la coordinación del Cursillo de Ingreso a la carrera de Archiveros.

ABRIL 23. Designación para la Junta Electoral de la Facultad de Filosofía y Humanidades.

ABRIL 28. Córdoba. Designación para tareas de Selección en el Archivo de la Dirección General de Contabilidad y Finanzas, de la Universidad Nacional, dentro de su full time.

MAYO. Ciro entra como becario en el CIMM (Centro de Investigación de Materiales y Metrología). Al poco tiempo queda contratado. Esto influyó en que no estudiara después nada más. Pero en esa institución tiene una formación permanente y hace su currículum pero jamás ascenderá. Los que ascienden tienen el título de ingeniero. Además nunca cambió

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

de categoría. En el año 2002 se cumplieron 10 años de contratado, de inestabilidad, pero lo quieren y es necesario.

MAYO. **Documento Original: nuevas realidades, nuevo concepto.** 6 p, mecanografiadas.

MAYO. Llegamos al 0 Km X606732 (VUF 231). Con el plan de ahorro en que estábamos, nos quedaron 3 años de cuotas, pero lo cancelamos en uno con mucho sacrificio, porque no nos gustan las cuotas, menos en un país con continuas inflaciones. Aunque este año empezó una estabilidad que duraría 10 años, pero no lo sabíamos.

MAYO 25 al 29. Chaco. Curso sobre Selección Documental organizado por la Universidad Nacional del Nordeste Y Archivo Histórico de la Provincia. Hubo 250 participantes. También asesoramiento sobre Bibliografía Archivística para los profesores de la Escuela de Archivología de la Universidad

JUNIO. **Propuesta de Plan de Estudios con Licenciatura para la Escuela de Archiveros.** 40 p. Mecanografiadas en La Rioja por una alumna, según pautas de la Res. HCS 289/88. Elaborada por un sector de la Comisión, redactada principalmente por Manuel

JUNIO. Al tener el 0 km, dimos el Renault 6 al Ciro que al poco tiempo lo vendió bien. Ese dinero lo ahorró para tener él su propio 0 km. Se inscribió en un plan para Fiat 147.

AGOSTO. **Comentarios a las publicaciones del RAMP (UNESCO).** 1 p. Mecanografiada.

AGOSTO. Santa María, Brasil. **Seleção Documental.** 2 p. Mecanografiadas. Ponencia al II Seminario Nacional de Arquivos Universitarios.

AGOSTO. **Propuesta para la Dirección de la Escuela de Archiveros.** 1 p. Mecanografiada. No lo eligieron. No estaba en la trenza que dominaba la Escuela de Archiveros.

SETIEMBRE 6-12. Montreal, Canadá. **XII Congreso Internacional de Archivos.** 4 p. Mecanografiadas y 4 p. Manuscritas con comentarios e intervenciones escritas. Además asistió a las reuniones de la Comisión de Enseñanza del Consejo Internacional de Archivos. La Comisión Organizadora, por su currículo, le pagó los pasajes, la estadía y las inscripciones.

SETIEMBRE 19 y 20. Casilda, Santa Fe. Miembro activo del 2º. Encuentro regional de Historia del Sudeste de Córdoba y Sudoeste de Santa Fe. Hay un diploma con firma de los participantes.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE. Carta de Lectores al Diario La Nación. Con comentario al artículo de Carlos Alemian "América Latina depende de su producción científica". 1 p, mecanografiada.

OCTUBRE 18 al 23. Santa María. Brasil. 9º. Congreso Brasileiro de Archivología. Participó en el II Seminario Nacional de Arquivos Universitarios, con el tema "Selección documental en los archivos universitarios", hay un resumen impreso de su ponencia. Estando en Santa María escribió "Semiótica y Archivología" 4p.

NOVIEMBRE. **Propuesta de Programa Iberoamericano sobre Formación Profesional.** 4 p. Mecanografiadas. Comentario solicitado por el Consejo Internacional de Archivos

Trabajos de Manuel editados este año:

Bogotá, Colombia. El Archivo General de la Nación le edita la 2ª. Edición de su **Manual de Selección Documental**, edición corregida y aumentada. Desde la primera edición casera y ésta hay una diferencia. No le pagaron pero le enviaron algunos ejemplares. Salieron 188 p.

"Dos términos que han quedado cortos" p.40-46 en **Boletín del Archivo General de la Provincia de Santa Fe** No.17-20 1989-1992 241 p.

Otros trabajos inéditos:

**Curso de Selección Documental** 110 p. La Universidad había ofrecido publicar los Manuales de cátedra de los profesores y Manuel se ilusionó con tener los apuntes de sus dos cátedras publicados para los alumnos. Hasta entonces se manejaba con fotocopias. Pero para la publicación la Escuela debía decir que merecía la pena ser publicados. . Quienes debían dar el aval dijeron que ya estaba publicado en Colombia. Seguramente debían tener puntos en común, porque eran del mismo tema y los dos eran una cosa completa, pero el de la Universidad estaba adaptado a los alumnos y el de Colombia era para un estudio más profundo, pero en la mente cuadrada de quienes debían juzgar esta diferencia no la vieron. Manuel siempre fue inocente en el sentido de creer que los hechos (sus escritos) estaban por encima de cualquier subjetividad en su contra. El actúa así, Tanodi también actuó así pero las mujeres que dominaban la Escuela de Archiveros no. Pero ¿debió no presentarse?

**Introducción a la Administración de Documentos y Archivos.** 118 p (133 p. En otra edición llamada **Nociones básicas de Administración de Documentos y Archivos**) (portada de Ciro) Este escrito lo presentó como Manual de la cátedra Archivología General, para ser impreso por la Universidad. A este le negaron el aval de

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

entrada, pero nunca convencieron por qué. Sus argumentos eran graciosos.

Estaba usada la palabra “insoslayable” sin sentido y otras cosas que no convencían.

Para publicar los Manuales la Universidad exigía primero tener el aval de la Escuela de Archiveros. Manuel presentó manuales para sus dos cátedras, la Escuela sólo dio el aval para el de Selección Documental. Manuel protestó y como castigo le negaron el aval a los dos. Intentó una instancia superior: el Consejo Superior de la Facultad de Filosofía y Humanidades, pero fue peor. Parecía un muro. No contestaba las notas. Estuvo varios meses en esa pelea desigual, hasta que llegó la Navidad del año siguiente. Cristina le pidió que dejara de pelear. Es una lástima saber en qué tipo de Universidad estamos y cuáles son sus reglas de juego. De todas maneras los dos trabajos los tenían los alumnos en ediciones fotocopias.

**Acciones criticables de la Directora García.** 4 p. Mecnografiadas. En lo que respecta a Manuel:

- niega el aval académico a una publicación suya. La Facultad había ofrecido publicar Manuales de cátedra y Manuel había presentado los dos de sus materias. Para ser publicados debían tener el aval de la Dirección y del Consejo Asesor de la Escuela. Así era el trámite y Manuel se prestó a que le dijeran que no, como ocurrió.
- manda un fax a Brasil durante el IX Congreso para decir que Manuel no representaba a la Escuela de Archiveros.
- impide a Manuel hablar en una reunión para defender la Licenciatura. El quería explicar su posición mediante un escrito que repartió a los presentes que decía Licenciatura Sí

**Tomemos las riendas de la Biosfera**, bajo el nombre de Demiurgo Vázquez. 72 p, mecanografiadas. Al año siguiente lo amplió y lo envió con seudónimo a un concurso.

Lo envió al Simposio Internacional y Primer Congreso Mundial de Conservación, en Madrid, pero no lo aceptaron. También hizo el depósito en la Dirección Nacional de Derecho de autor.

**Informe sobre la Cátedra de Selección Documental** solicitado por OEA (Celso Rodríguez). 2 p. Mecnografiadas.

Modificaciones al texto de la Ley de Microrreproducción de documentos de archivos. Propuesta. 2 p. Mecnografiadas.

**Propuesta de Plan de Estudios 1992**, fruto de la Comisión en la que estaba. 29 p. Mecnografiadas.

Integrante de la Comisión de Plan de Estudios de la Escuela de Archiveros, durante todo el año.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 9 3**

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es profesor full time de Selección y Archivología General.

Cristina es profesora dedicación simple en Conservación y Restauración de documentos. Y a cargo de la farmacia que está en la casa.



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Ciro empieza en la Universidad Tecnológica Ingeniería Mecánica, pero en estas fechas ya le han dado un turno de 8 horas donde era becario y era difícil estudiar. De todas maneras en el trabajo le dieron el CNC control numérico computado, y no era una simple fábrica que hace siempre lo mismo. Es un trabajo creativo, hay que idear y hacer piezas, controlar calidad de los materiales que luego usarán las fábricas (materiales con aprobación del INTI). Claro que siendo ingeniero tendría un futuro mejor. Nunca es tarde. Manoli está haciendo ingeniería a esta altura de su vida.

Mónica está en 5º y último año del secundario. Y pudo hacer su viaje de egresada a Bariloche.

Andrés está en 3º. Año en el mismo Colegio que Mónica (Instituto Nuestra Señora de las Mercedes). Hubo un año en que participó (con una profesora que se preocupaba) de las Olimpíadas estudiantiles en Matemáticas. Le fue bien. Llegó hasta la instancia de Buenos Aires y ahí quedó. Estos porteños algo hicieron que toda la delegación de Córdoba terminó intoxicada y no pudieron concursar. Queda como que el Andrés es inteligente, y puede dar mucho más de lo que da. Sólo falta la persona que lo entusiasme. Hablar de Andrés llevaría mucho tiempo. Un tesoro en potencia, o nada, el tiempo lo dirá.

Eugenio está en 1º. Año en el colegio de Mónica y Andrés, este es el año del Eugenio. Recibe muchos premios jugando campeonatos de ajedrez. Jugaba también fuera de esta zona, alguna vez su madre lo acompañó y fue testigo de sus éxitos. Se destacaba pero dejó porque vio que necesitaba mucha dedicación para ser profesional.

También se destacó en inglés, ya estaba en 2º Año.

En el Colegio también se destacó. Le dieron dos premios, por su capacidad humana, social e intelectual. Eugenio, ese sí que es un tesoro en potencia. Poco a poco se alejó de sus padres, para juntarse con gente sin destino pero en vez de rescatarlos a ellos para una vida con sentido, en su fidelidad se igualó a ellos y sus cosas las hace si queda tiempo luego de las exigencias que tienen esos amigos de fines de semana tremendos, lunes incapaz de rendir como algunos albañiles y desde el jueves siguiente preparar el próximo fin de semana. El placer ocupa más tiempo que el trabajo, cada vez la situación está más violenta con sus padres. Nada se puede hacer, Dios querrá que alguien lo rescate de su desbaranco. En 2002 esto cambia un poco porque ha puesto una vinería y aunque el alcohol es malo está aprendiendo algo de disciplina, y a conocer a las personas.

Manuel (h) comienza 1º. Grado. Manuel sigue haciendo el transporte escolar, por lo menos a la mañana temprano. Cristina siempre en la Farmacia, va dejando de manejar.

VACACIONES en Montevideo, con todos los hijos, para ablandar el Renault 12. Ciro ya es grande y ayudó con el manejo (más bien quería manejar él). Nos prestaron una casa y desde allí fuimos a varias playas. Este sí fue el último viaje de toda la familia junta.

La hermana Consuelo viene a Córdoba trasladada. Nos vemos periódicamente, hasta que murió.

MARZO. 1 p. Mecanografiada para defender la Licenciatura.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ABRIL. Se compra una computadora usada. Aún es para los hijos. Los padres no relacionábamos la computadora con el trabajo, ni siquiera usarla como máquina de escribir con memoria.

MAYO, 13 al 15. Pergamino, Buenos Aires. Primeras Jornadas de Archiveros de la Provincia de Buenos Aires. Dio un seminario taller "Cómo organizar un archivo" y asistió a otro "Archivos periodísticos y fotográficos". La Asociación Bonaerense de Archiveros lo consideró como un padrino y lo necesitó mucho estos primeros años.

JUNIO. **Tomemos las riendas de la Biosfera.** 97 p mecanografiadas y encuadernadas (carátula de Ciro). Mónica presentó este trabajo en el año 2000 a un concurso de ensayos en la Municipalidad de Córdoba, pero no hubo éxito. Se presentó bajo el seudónimo Demiurgo.

JUNIO 24. Designación por el Presidente de Argentina Menem, como miembro de la Comisión Nacional Asesora de Archivos por 80 días, luego prorrogada por Decreto 83/96. Las reuniones las presidía el Canciller Di Tella en el Ministerio de Relaciones Exteriores. En una ocasión comieron allí (Palacio San Martín) todos con el Ministro pero aunque todo era muy fino y lujoso, la comida no saciaba el apetito. Manuel viajaba periódicamente, el pago era solo los pasajes en avión. La Comisión tenía por objeto proponer una Ley para el Sistema Nacional de Archivos de Argentina.

AGOSTO 13 al 28 de octubre. Comisión Nacional asesora de Archivos. Manuel integró la subcomisión que presentó un anteproyecto de Ley de Archivos, de 14 p. Hay borradores de Manuel de 4 p. y 5 p. Mecanografiadas.

AGOSTO, 25 al 28. Mendoza. VIII Jornadas Argentinas de Archiveros.

SETIEMBRE. **Organización de actividades académicas en la Escuela de Archiveros**, por la Comisión de Planificación que integraba Manuel. 1 p. Mecanografiada. Allí habla sobre "Otro enfoque de Selección Documental".

SETIEMBRE. **Aportes al documento de trabajo de la Comisión por una Ley del Sistema Nacional de Archivos en Buenos Aires.** 6 p, mecanografiadas.

SETIEMBRE. **Borradores de la Ley Nacional de Archivos;** hay tres trabajos de 5 p.,. Mecanografiadas cada uno.

SETIEMBRE. Trae a Heloisa Liberalli Bellotto para unas charlas en la Escuela de Archiveros. La Directora ignorante no la trató como debía y como había tirantez hacia Manuel hicieron que los alumnos no apoyaran los actos. Es una personalidad en Brasil y Portugal y aquí no la oyeron. Fue otro intento de Manuel de elevar el nivel de la Escuela.

SETIEMBRE a DICIEMBRE. Cuatro cartas abiertas al Consejo Editorial Asesor de la Facultad de Filosofía con motivo de la negativa de aval para la publicación de los manuales de sus dos cátedras. Como la Escuela se lo negó pensó que la Facultad iba a ser más comprensiva, pero fue peor, fueron cartas muy violentas que sólo sirvieron para aumentar la tirantez con Manuel. Esto seguramente creó las condiciones para lo que le vendría 3 años después. Llegó la Navidad y vio que no conseguiría nada y dejó de pelear. ¡Qué asco la Universidad! O esta Universidad, o esta Facultad. O sos amigo o no sos nada. Gracias que

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

fuera de la Universidad todo estaba bien para Manuel, si no habría que haber pensado que algún defecto había en las propuestas. ¡Qué sabor amargo! Pero había que seguir trabajando con la misma gente que le hizo tanto mal. Los Manuales de todas maneras se publicaron por otras instituciones y tuvieron más difusión que si se hubieran publicado en la Universidad. García pensará que el nivel de la Universidad se preservó, más bien fue un paso atrás en el protagonismo de la Escuela de Archiveros.

SETIEMBRE 24. Manuel pide año sabático que está contemplado para los profesores universitarios, pero la Directora García se lo niega porque no encontró justificación a la propuesta. ¿Hizo Manuel mal en someterse al juicio de esta mujer?. Si quería hacer una investigación, no se podía saltar a la Dirección. Inocente pensó que lo intelectual estaba por encima de lo personal, y la directora aprovechó su poder para decir no, independiente de la propuesta. Este es el nivel que siguió a Tanodi. Desde que se fue, hubo muy pocos momentos de tranquilidad, de buen nivel, la situación sigue hasta hoy, la Escuela tiene una Licenciatura pero a nivel entrecasa, se trenza para conseguir cosas en la Facultad, nadie escribe, se colabora lo menos posible, no hay incentivos para la investigación. Ya nadie considera a la Escuela como algo importante a nivel internacional, y tampoco a nivel nacional. En los congresos tiene poca participación, sin embargo se recuerda a la Escuela por los lauros pasados.

NOVIEMBRE. Ciro vende el Renault 6 y pone el dinero en un plan de ahorro Fiat.

NOVIEMBRE, 17 al 20. Catamarca. Curso de Capacitación Archivística (hay nota periodística), llamado por la Dirección Provincial de Cultura para el Archivo y Museo Histórico de la Provincia.

NOVIEMBRE. **Anteproyecto de actividades académicas 1994 en la Escuela de Archiveros.** 1 p. Mecanografiada. No se respondió a la propuesta.

DICIEMBRE. Al terminar las clases se opera a Manuel (h) de nariz y garganta. Le cambió la vida, jamás volvió a enfermarse.

DICIEMBRE. Comienza otra obra en Mendiolaza. Se agranda la Farmacia que estaba en un garaje metido 4 m de la vereda, se amplía llegando con una construcción hasta la línea de la vereda, y el frente tiene una puerta y una ventana en vez de una abertura más comercial. Como Cristina no confiaba que la Farmacia tuviera futuro el aspecto no era muy vistoso. Parecía una vivienda, para ser usada como tal cuando la Farmacia cerrara. Junto a esta habitación nueva se construyó un garaje. Ya la casa tenía 2 garajes y una entrada de auto, 3 portones en el frente de una casa es extraño, pero esta casa tiene más de 30 m de frente.

Obras de Manuel editadas este año:

**Política Arquivística** (Tradução, introdução e notas de Heloisa Liberalli Bellotto, p. 10-22 de la Revista Rio Claro de Sao Paulo.

Otras obras inéditas:

**Ley de creación de la Dirección General de los Archivos Nacionales. Propuestas para una reglamentación.** 8 p, mecanografiadas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**Una propuesta de trabajo para la Asociación Bonaerense de Archiveros.** 5 p. Mecnografiadas.

**Comentario al proyecto de investigación: Programa Testimonio** (para un archivo de la comunidad judía de Buenos Aires) 2 p., mecnografiadas.

Comentario al libro de Frank Boles **Archival Apparaisal**, 1 p. Mecnografiada.

**Implementación de un salón de depósito para documentos de archivo en el tercer patio del Archivo y Museo Histórico de Catamarca,** 2 p. Mecnografiadas

**Hacia una revolución informativa.** 2 p, mecnografiadas, Parece ser una propuesta de trabajo para el Archivo General de la Nación. A 4 años de estar en Mendiolaza, aún debe poner el teléfono de un vecino para los mensajes.

**Informe sobre la carrera de Archivología,** 1 p, mecnografiada. Siempre que en la Escuela de Archiveros hacía falta una redacción se recurría a Manuel “porque tenía facilidades”, en realidad era cómodo hacer que el otro trabajara. Pero no se daban cuenta que así Manuel tenía más currículo.

Traducción. Selección Archivística, de Frank Boles 120 p. En computadora antigua. Todo cortado y pegado, nadie sabía diagramar, ni paginar. Los acentos a mano.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 1 9 9 4

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es profesor full time de la Escuela de Archiveros de Selección y Archivología General.

Cristina también trabaja en la Escuela de Archiveros como profesora de dedicación simple en la cátedra Conservación y Restauración de Documentos, y atiende la farmacia que está en la casa de Mendiolaza.

Ciro trabaja en el CIMM del INTI, pero aún no lo nombran efectivo.

Mónica ingresa en la Universidad Nacional de Córdoba en la carrera de Licenciada en Ciencias de la Información (periodismo)-

Andrés está en 4º. Año en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes.

Eugenio va a 2º. Año en el Colegio de Andrés. Por las tardes está en 3º.

Año de Inglés, será el último año de este estudio. Sigue el transporte escolar, Manuel todas las mañanas los lleva.

Manuel (h) va a 2º. Grado. Al colegio de Eugenio y Andrés.

VACACIONES. Este fue un año sin vacaciones, por obra.

Cristina viajó durante todo el año a San Lorenzo, Santa Fe para un curso de dos años de actualización sobre Conservación Preventiva. En cada viaje había que quedarse tres días. Manuel tenía que arreglarse con las clases, con los hijos, y tener la Farmacia cerrada.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

ENERO a ABRIL. Sigue la obra en la casa de Mendiolaza, continuación de lo comenzado en el año anterior, nos recuperamos un poco y en junio damos otro tirón, haciendo el patio llamado “verde”. Con techo de chapas traslúcidas verdes, con mesa y asientos de mampostería.

FEBRERO. **Bases objetivas para la Selección Documental.** 5 p, mecanografiadas

ABRIL. Le dan a Ciro un Fiat 147, 0 Km como resultado de su plan de ahorro

MAYO, 12 al 14. Mercedes, Buenos Aires. Segundas Jornadas de Archiveros de la Provincia de Buenos Aires. Dio un Seminario sobre Selección Documental.

MAYO 23. Moyano Aliaga. Director de la Escuela de Archiveros, designa a Manuel Secretario Académico y él se compromete a traer un docente archivero extranjero por año, si la Dirección lo apoya. Designación por dos años.

MAYO. 26 y 27 Paraná, Entre Ríos. Da un cursillo de dos días. También aquí lo querían tanto que no le daban el tema, con tal que fuera, que hablara de lo que quisiera.

MAYO Paraná, Entre Ríos. Manuel disertó sobre **Nuevas propuestas para la Archivística.** 13 p. Mecanografiadas.

JULIO. 27 y 28. La Plata. I Jornadas de Archivos Penitenciarios. Ponencia **La importancia del Archivo Histórico.**

AGOSTO. Carta al diario Página 12 sobre “Aborto, Constitución e Iglesia”.

AGOSTO. Comentario por el Día del Archivero para el programa de Radio Universidad “Los sueños de Juan País”. 2 p. Mecanografiadas.

SETIEMBRE. 1 p. Mecanografiada, con las propuestas para ser Director, pero no lo eligieron. Ya a esta altura claramente se veía que se hacían previamente reuniones y el resultado ya estaba acordado. Manuel y Cristina por supuesto no estaban en esas reuniones. En sus propuestas siempre insistía en la Licenciatura, fue el primero y cuando salió como Manuel ya no estaba, no lo mencionaron como el propulsor.

SETIEMBRE. 19 y 20. Paraná, Entre Ríos. Da otra vez el cursillo “Nuevas propuestas para la Archivística”. en la Escuela Superior de Archivística, Jornadas de Actualización y Perfeccionamiento para Docentes y Egresados

OCTUBRE. Pulido de pisos en la casa de Carlos Paz.

NOVIEMBRE. Un día Eugenio se estaba bañando y por no ensuciarse al pisar el piso salió de la bañera pisando el bidet que se cayó y rompió lastimándole seriamente un pie. Tuvimos que salir (Manuel porque Cristina debía atender la Farmacia) a coserlo. Ya en el Hospital lo conocían. Iba periódicamente por el Andrés, por el Manuel (h) y casi siempre, por el Eugenio. Eugenio es por lejos el que más accidentes tuvo, éste del bidet fue donde más sangre vimos.

NOVIEMBRE 27 al 2/12. San Pablo, Brasil. X Congresso Brasileiro de Arquivologia. Manuel organiza un contingente argentino que asistió a ese evento. Fue Secretario del Congresso. Participó en la Segunda Sesión Plenaria con la ponencia “La selección documental en la época de los multimedios”. 6 p. Mecanografiadas., También estuvo en el

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Primer Foro de Archivos municipales de tradición ibérica, con la ponencia “Administração ou cultura?” Este Foro fue en Brasília. También dio un curso “Avaliação de documentos”. Este fue el año de mayor éxito de Manuel en Brasil. Siempre lo habían querido pero aquí la mayor demostración, siguieron los años y hasta el día de hoy decir Manuel Vázquez en el ámbito de los archivos en Brasil, no requiere más explicación. Lo siguieron llamando siempre, le tradujeron el Manual de Selección Documental. Se hicieron leyes bajo sus ideas, etc.

DICIEMBRE 4 al 8. Brasília, Brasil. Hay una declaración de sentirse honrados, la AAB (Associação dos Arquivistas Brasileiros) de haber recibido a Manuel quien dio un seminario sobre Problemas de avaliação de documentos. También participó en una mesa redonda y dio una conferencia para todo público.

DICIEMBRE, 5 al 7. Brasília, Brasil. Luego de San Pablo, va al Seminario organizado por la Associação dos Arquivistas Brasileiros. Conferencias:

- “Novas questões para a Arquivologia” (5/12).
- “Avaliação de Arquivos (7/12).
- “Importância da Avaliação de documentos de arquivo na redução da massa documental” (7/12).
- “Avaliação arquivística aplicada aos documentos produzidos pela informática” (7/12).
- También Mesa Redonda “Sistema de Arquivos: Importância” (7/12).
- Otra Mesa Redonda “Avaliação. Conservação ou destruição de arquivos universitários” (7/12).
- También Seminario “Problemas de selección de documentos de arquivo”.
- El 12/12 reunión de extensión en la Universidad de Brasília.

Trabajos de Manuel publicados este año:

“Documento de arquivo. Nuevos elementos para su definición”, p. 8-10 en el **Boletín de la Asociación Bonaerense de Archiveros**. La Plata. No.2.

**Introducción a la Archivología. Guía de Estudio.** Asociación Bonaerense de Archiveros. 120 p. Este Manual que en los años 92 y 93 tuvo el problema de aval en la Universidad de Córdoba, terminó siendo publicado a nivel de Buenos Aires, con mayor difusión y seguramente aún tiene utilidad.

Otros trabajos inéditos:

**Seamos demiurgos**, 1 p. Mecanografiada.

**Administração ou cultura?** Ponencia en el Foro de Archivos Municipales de Brasília.. 5 p. Mecanografiadas.

La importancia de los archivos históricos. Resumen de la ponencia para las I Jornadas Archivísticas Penitenciarias (La Plata). 1 p. Mecanografiada.

**La selección documental en la época de los multimedia.** Ponencia en el X Congresso Brasileiro de Arquivologia. 6 p. Mecanografiadas.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 9 5**

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es profesor dedicación exclusiva en Selección y Archivología General.

Fue un año clave en su vida en la Universidad. Llevaba varios años luchando contra la forma de ser de esta Facultad de Filosofía donde reina la hipocresía, donde no se valora el trabajo y los premios y cargos se los llevan quien sabe trenzar más. Había tenido grandes discusiones con Tanodi, pero éste nunca le había llegado a hacer nada porque le reconocía los méritos intelectuales. Se fue él y quedó en la Facultad su hija que ocupaba un cargo alto en el Consejo Directivo y aborrecía a Manuel por los problemas con su padre y porque se había atrevido a concursarle y ganarle la cátedra de Archivología General. En la Escuela de Archiveros estaban mujeres que no soportaban su fama y su forma de ser tan diferente de ellas. Manuel se jugaba solo en cada acto, luchaba por lo que creía justo, peleaba si veía algo mal, pero el ambiente era mediocre, no se aspiraba a trabajar más sino achatar el nivel para no quedar mal. Manuel representaba otra vida de mucho trabajo, donde la competencia es por quién trabaja más, no quién tiene más amigos. Y así pagó cara su forma de ser...

Cristina es profesora dedicación simple en Conservación y Restauración de Documentos. Y está a cargo de la Farmacia que está en Mendiolaza.

Ciro trabaja en el CIMM, aún sin ser efectivo.

Mónica está en 2º. Año de la carrera de Periodismo, avanza callada, sin adeudar materias.

Andrés está en el último año del Secundario. Al terminar, hace su viaje a Bariloche.

Eugenio está en 3º. Año del Colegio Nuestra Señora de las Mercedes-Este es el último año de transporte escolar. Quedamos que por uno solo no se sacaría el auto.

Manuel está en 3º grado en el Colegio de Eugenio.

VACACIONES no hubo. Nos quedamos voluntariamente para comprar una heladera y calefón nuevos para Mendiolaza. Pudimos comprar las dos cosas, pero la experiencia de no salir y descansar no la repetimos más.

ENERO. Artículos sobre Ecología (Filosofía de la) manuscritos, varios cuadernos que numeró hasta p. 123.

ABRIL 19. Comienza a funcionar en la Farmacia una estafeta del Correo Argentino, que termina el 18-03-98.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

MAYO. Compra de una máquina de escribir eléctrica. Este año fue clave para muchas cosas. Manuel, traduciendo el libro **El fondo de archivo. De la teoría a la práctica**, conoció a una profesora italiana que vivía en Canadá (Duranti) y quiso traerla a Córdoba ya que ella estaba en un año sabático y ofrecía pagarse el viaje. Había tanta correspondencia que la pobre máquina que teníamos quedaba mal. Por eso mejoramos la presentación de los trabajos con esta máquina eléctrica. Este año también podemos decir que no dimos a basto con esta máquina, porque Manuel tradujo y difundió varias obras de Duranti, y la máquina eléctrica no servía para las impresiones. Con la ayuda de Andrés en la diagramación Cristina empezó a usar la computadora, simplemente como máquina de escribir eléctrica, y así salieron obras muy presentables. A partir de aquí la computadora se usó mucho, Manuel dictando de todo, Cristina escribiendo no muy a gusto, necesitando de los tres hijos varones a cada rato. Pero valió la pena. A partir de Duranti, la computadora nos dio la posibilidad de presentar obras de todo tipo, y quedaban muy bien. Si hubiéramos tenido esta herramienta hace 20 años, la obra de Manuel hubiera sido otra. Aún no existía Internet en esta casa, que fue otra herramienta de difusión que lamentamos no haber tenido antes. Con Duranti las comunicaciones eran por teléfono (boletas memorables) o por carta

MAYO 19 al 21, Pinamar, Buenos Aires. Terceras Jornadas de Archiveros de la Provincia de Buenos Aires. Dio las palabras de apertura. Esta gente lo quiso mucho a Manuel y lo tuvo como apoyo cuando daba sus primeros pasos, para la organización de estos encuentros.

MAYO 22 y 23. En la Escuela de Archiveros, seguramente por directivas de la Facultad de Filosofía, nos reunimos los docentes en las Primeras Jornadas de intercambio docente. Se trataba que cada profesor expusiera de su materia, cómo estaba enfocada, cuáles eran las últimas novedades. Manuel expuso sobre sus dos materias muy bien. Cristina habló en la segunda etapa de estas Jornadas, en agosto.

MAYO 23. Lo designan por segundo año Secretario Académico de la Escuela de Archiveros.

JULIO. Compra de una computadora para Andrés, ¿A qué se debió semejante regalo? El mes anterior había cumplido 17 años, no trabajaba para la casa, no sé.

JULIO. Montevideo, Uruguay. Primer Seminario Internacional de Docentes de Archivística del Mercosur.

JULIO. **Informáticos y Administradores de documentos y archivos.** 2 p, mecanografiadas, para una Revista de divulgación. Hacía un tiempo que Manuel hablaba de Administradores de Documentos y Archivos en vez de Archiveros. Tenía sus fundamentos, pero nunca lo oyeron. De todas maneras lo hacía en sus escritos, en las clases que daba y quizás algún día se hable así en la Escuela de Archiveros, y no dirán que fue idea de Manuel. El quiso decir que Archivero da impresión de manualidad, como zapatero, relojero. Administrador de documentos da

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

impresión de alguien que sabe más que un simple ordenador de archivos, más categoría. Hasta el día de hoy la Escuela es de Archivología que no cambia mucho y se da un título de Archivero que para el empleador que recibe el diploma, lo toma como un cursillo de cómo ordenar papeles viejos. La Escuela con el nuevo Plan de Estudios 2000 no subió de categoría frente a la sociedad, aunque digan que tienen título de Licenciado.

JULIO 28 y 29. Córdoba. Miembro activo de las Primeras Jornadas Archivísticas de la Provincia, organizadas por la Asociación de Archiveros de la Provincia. En ellas Manuel repartió y vendió una pequeña edición fotocopiada de dos obras de Luciana Duranti, a saber **Diplomática. Usos nuevos para una antigua ciencia y Archivística, artículo de una Enciclopedia Archivística.**

AGOSTO. **Archivología General**, 2 p. Mecnografiadas y **Selección Documental**, 2 p. Mecnografiadas. Escribe estos resúmenes de sus materias para las Jornadas de Intercambio Docente de la Escuela de Archiveros. El siempre preparó todo por escrito, cada charla, clase, ponencia, iba bien preparado. Sus clases eran muy lindas, claras, siempre los alumnos dijeron que eran muy buenas. Claro, estaban bien preparadas, no payaba, no se salía del tema. En cambio las señoras dominantes de la Escuela, ventilaban sus asuntos familiares en clase, porque no tenían nada que decir, no se preparaban, no estudiaban...

AGOSTO. 7 y 8. Siguen las Jornadas de intercambio docente en la Escuela de Archiveros. Cristina estaba cursando el segundo año del curso de San Lorenzo y estaba muy entusiasmada con los cambios que proponía para su cátedra. Esto hizo enojar a Szlejcher y Martínez que la reprimieron, no la dejaban hablar. No permitieron que fuera protagonista. Había que matar a otro posible Vázquez, nadie más que ellas se podían destacar (posteriormente Martínez la hizo enfrentar con otro profesor inventando que había superposición de materias. Martínez era vice directora y tenía el poder que le daba Szlejcher). Cristina concluyó según la experiencia de Manuel que cuando te atacan es en grupo y ya es cosa juzgada, y no peleó más. Siempre dijo que el tiempo y las energías se deben usar en hacer currículo (estudiar, escribir...) Ellas hacían currículo de trepar, agarrar poder. Así están hoy las cosas. Ellas tienen el poder, nadie estudia ni escribe, la Escuela bajó a nivel que no parece universitario, hay una licenciatura pero creen que así la Escuela va a destacarse, la Licenciatura parece un simulacro, se hacen las materias en forma casera. Hoy Cristina empieza un Seminario Taller de su materia y no tiene ningún elemento de trabajo. La directora no se hace cargo, pretende que Cristina trabaje como full time con sueldo simple. Pero no, Cristina hubiera querido dedicarse a su materia pero como no hay reconocimiento y si uno se entusiasma te reprimen, optó por trabajar "a reglamento", y así siguió hasta que se jubiló.

AGOSTO 23-26. Misiones. IX Jornadas Argentinas de Archiveros. Su ponencia **Administración de documentos en democracia.**

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

SETIEMBRE 18 al 20. Córdoba, Escuela de Archiveros. Coordinador del Primer Encuentro Nacional de Docentes de Archivología. Fue en ocasión del viaje de Duranti traída por Manuel para que diera un ciclo de conferencias “La Diplomática y la Administración de documentos actuales” (un gran dolor de cabeza la organización teniendo gente en contra que en vez de colaborar tratan de que todo te salga mal) Su primer objetivo fue traer a esta docente. Como venía, quiso invitar a los docentes de Archivología de todo el país y países vecinos, y entonces se le ocurrió un encuentro de docentes de Archivología, y como también venían alumnos de todo el país y del extranjero, se le ocurrió un encuentro de estudiantes, pero fue demasiado trabajo y poca colaboración. Estos dos primeros encuentros fueron luego seguidos por otros países en otros años. Además quiso que la Prof. Duranti visitara otros países de Latinoamérica: Uruguay, Brasil y Perú. También coordinó estas visitas.

OCTUBRE. Le dicen a Manuel que al año siguiente (marzo) le sacarán el full time (y después de la experiencia con la publicación de los manuales de cátedra nada se pudo hacer, las trenzas son así). En este momento hay dos profesores de dedicación exclusiva, Vázquez y García, García nunca hizo investigaciones, ni tenía publicaciones. Sin embargo es a Manuel a quien le sacan la dedicación exclusiva porque brillaba demasiado. Hay que recordar que fue un año de mucho éxito de Manuel, nadie había organizado eventos como los que él hizo (y hasta el 2013 nadie organizó nada semejante)

Con casi toda la Escuela en contra (A causa de una campaña injusta) Manuel consiguió viajes de expertos sin que la Universidad tuviera que pagar un solo pasaje: Liberalli Bellotto de Brasil, y Duranti de Canadá, La Escuela rechazó a un experto chino -He Jiasun- que sólo requería se le enviara una invitación. El se pagaba el pasaje. Algo parecido sucedió con Charles Dollar de Canadá a quien había que abonarle estadía y honorarios.

Alguien de la Escuela de Archiveros debió sugerir este castigo para Manuel. Quienes más lo atacaban eran Szlejcher secundada por Martínez y seguramente ellas fueron, y en la Facultad ya le tenían idea cuando Manuel creyó que tenía derecho a que le publicaran sus manuales, así que entre la Escuela y la Facultad, castigaron a la persona que más había trabajado por la Escuela en los últimos años. Es un castigo que está fresco todavía, cada vez que vemos a esa gente se nos revuelve el estómago, ellas no tienen el menor remordimiento y no hicieron nada para compensar el daño moral ni económico. Dios se encargó de compensarlo pronto con 3 años de un mejor trabajo. No hicimos nada más que resignarnos, por la experiencia pasada sabíamos que aunque se tenga la razón, nada podíamos hacer. Cristina fue a hablar con el Decano, que decían era una persona de respetar los derechos humanos pero le dijo “Es injusto pero legal...” ¿Podíamos hacer un juicio? Nunca hicimos un juicio a nadie. La excusa de sacarle el cargo que representaba una reducción del sueldo en un 30% fue una reestructuración para darle a Moyano una dedicación por hacerse cargo

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

de la Dirección ¿Cómo un profesor va a aceptar que le aumenten al sueldo sabiendo que salió del bolsillo de un colega?. Moyano fue director, terminó la dirección, se pudo allí devolver el cargo a Manuel y no lo hicieron y este profesor sigue cobrando el sueldo de Manuel. Manuel dejó pronto la Escuela de Archiveros, pero Cristina tuvo que ver a este tipo de gente cada vez que fue a la Escuela de Archiveros.

OCTUBRE. **Anteproyecto de Ley sobre Selección Documental**. 7 p, mecanografiadas. Seguramente como parte de las reuniones en la Casa de Gobierno. Iba muchas veces a la casa de Gobierno y la comisión trabajó más de un año. Manuel abandonó por otro trabajo.

OCTUBRE. Integrante de la Comisión de Expurgo y Selección del Gobierno de Córdoba.

OCTUBRE. **Informe del Prof. Manuel Vázquez en relación a los tres eventos de la semana de Primavera de 1995**. 6 p, mecanografiadas. El organizó:

- Ciclo de Conferencias de la Dra. Luciana Duranti (Canadá) sobre “La Diplomática y la administración de documentos actuales”-

- También el PRENDA. Primer Encuentro de Docentes de Archivología. Asisten de la Facultade de Arquivologia de Santa María, de las Escuelas Universitarias de Montevideo y Formosa y de las Escuelas Provinciales de Santa Fe, Paraná y La Plata.

- Además el Primer Encuentro Latinoamericano de Estudiantes de Archivología. Describe todo su trabajo (casi solitario) para la organización de estos eventos.

OCTUBRE. **Estructura del Poder Ejecutivo de la Provincia de Córdoba**. 10 p. Mecanografiadas, incluye encuesta y cuestionario.

NOVIEMBRE. **Anteproyecto de ley sobre Organización de Archivos Nacionales y tratamiento de la documentación en la Administración Nacional**, como parte de una comisión. 10 p. Mecanografiadas.

NOVIEMBRE, Compra de un monitor color con 400 bonos Cecor, pago de obras sociales, que nadie aceptaba para compras.

DICIEMBRE. **Comentarios a Nuevos usos para una antigua ciencia** (de Duranti) 4 p. Mecanografiadas.

Trabajos de Manuel publicados este año:

**Manual de Selección Documental**, sale publicado en Carmona. Sevilla, España. S&C Ediciones. 210 p. Siempre criticó este trabajo por estar lleno de errores tipográficos. Y como no se calla, se lo dijo a los españoles a quienes no les gustó. Esta es la tercera edición de su Manual.

Otros trabajos inéditos:

**Documentos que manejan y que más se repiten**. 2 p. Mecanografiadas. En esta época asistía a reuniones en la Casa de Gobierno de Córdoba, como miembro de una comisión encargada de redactar una Ley de Patrimonio. Debía caminar muchas cuadras en subida para ir y entonces sus pulmones se quejaban.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

De las mismas reuniones **Comentarios al Anteproyecto de Ley , presentado por la Asociación de Archiveros de la Provincia de Córdoba** 6 p. Mecnografiadas.

Se escriben los borradores de la tercera edición del Manual de Selección Documental que se publicaría en España. 190 p, mecanografiadas. La carátula fue hecha por Ciro y se pidió ayuda a otra persona para algunas láminas.

**Diplomática. Nuevos usos para una antigua ciencia.** Es la obra principal de Duranti. En medio de los preparativos del viaje de esta archivera, la tradujo del inglés y al año siguiente consiguió que la publicaran. Salieron 239 p, por computadora. Cristina como mecanógrafa y Andrés como diagramador tuvieron mucho trabajo. Quedó un esmerado volumen con anillado.

**Ciencia Archivística**, de Luciana Duranti. También lo tradujo del inglés, estaba destinado a ser parte de un diccionario. Salieron 48 p. Por computadora y 3 p. Del prólogo de Manuel.

## 1 9 9 6

Vivimos en Mendiolaza,

Manuel es profesor full time hasta el 31 de marzo de Selección y Archivología General. El 1 de abril se le redujo el sueldo, se le bajó la categoría, y Manuel siguió trabajando igual, muy dolido, pero los alumnos no sintieron el cambio. Vio que no se premiaba la dedicación, y callado, buscó otro rumbo.

Cristina es profesora dedicación simple en Conservación y Restauración de Documentos, y atiende la Farmacia que está en la casa.

Ciro sigue trabajando 8 horas en el CIMM, como contratado. Tiene novia pero no la presenta a sus padres.

Mónica está en 3º. Año de la Universidad, estudia y está mucho en su pieza, se aísla un poco, no tiene materias pendientes.

Andrés comienza el 1º. Año de Ingeniería Electrónica en la Universidad Nacional de Córdoba. No le va muy bien, la carrera es muy exigente, hay mucha diferencia de nivel con el colegio al que iba, y sobre todo al salir del secundario, sintió que salía de una opresión, empezó a ser y a vestirse distinto, pelo largo, vida nocturna, alcohol, malas compañías. Así no podía rendir bien.

Eugenio está en 4º. Año en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes.

Manuel está en 4º. Grado en el mismo colegio. Se acabó el transporte escolar. Habíamos quedado que para un solo chico no se hacía. Así que se empezó a usar más el colectivo, y el Manuel aprendió a ir solo al Colegio

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

VACACIONES. En Uruguay. Fuimos solos en colectivo con el hijo menor y la madre de Cristina. Pasamos unos días en Montevideo y otros en Agua Dulces. En Montevideo en la propiedad que Manuel durante los años en que daba cursos para IIBU dejaba el dinero para levantar una hipoteca y así los familiares de Cristina pudieron mantener el pequeño departamento. A pesar de esto no nos atendieron bien. Habíamos avisado que íbamos. La abuela se fue a dormir a otra casa. Manuel tuvo que salir a comprar un colchón de dos plazas y una almohada y así los 3 dormimos en el piso. Ni sábanas nos dieron. Tenían muchas cosas fuera de uso y gastamos bastante dinero en arreglarlas. Todo terminó en que al venirnos nos pretendieron cobrar U\$S 200 por usar 5 veces el teléfono, nunca más volvimos, ni contestamos las cartas, ni los vimos.

ENERO. Ciro se compra un Fiat 600 (X363235, luego SCD002) usado modelo 1975, .rojo.

ENERO. Ciro cambió con un amigo el Fiat 147 por un Fiat 600 de 1975 más dinero.

FEBRERO. **Hacia una Ley de Archivos para Córdoba**, 2 p. Mecanografiadas.

FEBRERO. Decreto de Designación en la Comisión de Expurgo y Selección del Gobierno de Córdoba (ad honorem) por 180 días. Ya había reuniones desde el año anterior, éste debe ser un segundo decreto de prórroga. Firma el Gobernador de Córdoba.

MARZO 31. Ultimo día como full time. No pasó nada, todo siguió igual, Manuel siguió trabajando con todo porque no sabe ser de otra manera. Cristina insistía que dejara de colaborar. Ser full time implica, además de dar clases, muchas tareas no visibles en este currículum: preparar buenas clases, estar al día con la bibliografía, reuniones, exámenes, tribunales de concurso, etc. Por ser full time no se puede decir no a cualquier horario de clases, o a cualquier trabajo extra: "Como usted es full time...". El full time debe presentar informes de trabajo, investigación y extensión. Manuel siempre presentó los mejores informes y sin embargo por envidias, trenzas, venganzas, le sacaron el full time que representó una reducción del sueldo del 30%. No peleamos porque sabíamos del resultado de una lucha contra el poder de la Facultad. Aunque sea injusto, como es legal... Nadie hizo nada por Manuel. Moyano aceptó ese robo a Manuel y siguió cobrando ese sueldo. ¿Tendrá remordimientos?

ABRIL. Charla en un panel en el Archivo General de la Nación, Buenos Aires, sobre **Un Sistema Nacional de Archivos**. 1 p. Mecanografiada.

ABRIL 25. Buenos Aires. Participa en un ciclo de conferencias del Archivo General de la Nación. Su ponencia "Hacia un Sistema Nacional de Archivos"

MAYO 6. Paraná .Entre Ríos. Jornada de Perfeccionamiento y Actualización. Escuela de Capacitación de Archivística. El tema es "Sistema Provincial de Archivos". En el certificado dado a Manuel reconocen que ayudó a fundar la Escuela Superior de Archivística.

MAYO 13 al 17. Barcelona, España. Curso sobre Evaluación y tria de documentació. De l'Administració Pública. Generalitat de Catalunya.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Dirección General del Patrimonio Cultural. Dirigido al personal de la Administración Pública. Grupo A. Después que se fue Tanodi y el CIDA de la Escuela de Archiveros, los viajes y cursos eran total mérito de Manuel. Lo llamaban por su propia fama. No representaba a la Escuela, sino a sí mismo. Los cursos después fueron disminuyendo porque Manuel y Tanodi tan buenos docentes formaron a su vez a personas que siguieron con la tarea. En toda Latinoamérica hubo becarios que siguieron formando a otros, así en España y otros lugares. Fue una época de difusión que terminó. Hoy nadie es llamado de la Escuela de Archiveros, cada país ya se las arregla solo.

MAYO 28 AL 31. Montevideo, Uruguay. Asociación Uruguaya de Archivólogos. Curso sobre “Sistema Nacional de Archivos”.

JUNIO. Al cumplir 18 años, al Andrés le regalamos el Fiat 600 del Ciro, en muy buen estado. Lo usó mucho, pero no tenía dinero para los arreglos ni sabía mucho de mecánica. Ciro lo ayudaba a veces.

JUNIO. **Ciclo vital con fechas exactas**, 8 p. Mecanografiadas. En el 2001 lo mandó como ponencia para un seminario en China, pero no lo aceptaron.

JUNIO. **Ciclo Vital centrado en la vigencia**, 8 p. Mecanografiadas

JUNIO. Ciro pasa el Fiat 600 a su hermano Andrés por los 18 años, luego de recibir dinero de sus padres.

JUNIO. Con el dinero que tiene Ciro compra una moto Suzuki DR 350 de 1992.

JUNIO 20 y 21. La Plata. Segundo Encuentro Nacional de Profesores de Archivística. Manuel fue miembro activo, pero el protagonista era un profesor de Brasil, Lopes. También asistió al Primer Encuentro de Egresados.

JUNIO 26 al 28. Posadas. Misiones. Curso inicial teórico-práctico de técnicas archivísticas organizado por la Asociación de Trabajadores y Amigos de los archivos de Misiones. Hubo 90 participantes. Hay una nota periodística. 15 horas.

JULIO. Compramos una casa en Bo. Gral. Bustos, calle Tangingasta. Cristina siempre tuvo la idea de que Mendiola era algo provisorio y que había que volver a la ciudad, así que cuando pudo ahorrar lo hizo. En la cuenta del Banco depositaba lo que podía. Como no nos alcanzaba para una casa hecha, compramos una antigua para demoler. Está muy bien ubicada, pero es casi inhabitable. Por lo menos agua y luz tiene.

JULIO. **Anteproyecto de Ley de Administración de Documentos y Archivos, para el Gobierno de Córdoba**. 4 p. Mecanografiadas.

JULIO. Córdoba. **Puntos importantes para una Ley Provincial de Sistema de Administración de Documentos y Archivos**. 3 p. Mecanografiadas.

JULIO. Córdoba. **Comentario al Anteproyecto de Ley presentado por la Asociación de Archiveros de la Provincia**. 6 p, mecanografiadas.

JULIO. Córdoba. Comentario de 3 p. Mecanografiadas, para una reunión en casa de Gobierno, sobre las leyes que se discutían.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

AGOSTO. Para estar cerca de la Universidad, Mónica se traslada a vivir en esa casa de Tatingasta. Va y viene, sus hermanos también pero no se quedan.

AGOSTO 26 AL 28, Paraná y Santa Fe. I Congreso de Archivología del Mercosur. Comentarista del Segundo Panel Plenario. Fue organizado por instituciones de Brasil y Argentina.

AGOSTO. Ponencia para el II Encuentro Internacional de Docentes de Archivología. Ponencia **Una vuelta de tuerca al Marketing Archivístico**, 4 p. Mecnografiadas. En septiembre se realizará en China dentro del XIII Congreso Internacional de Archivos y envía este escrito.

AGOSTO. **Comentarios al Plan de Estudios. Asamblea de la Escuela de Archiveros**. 1 p. Mecnografiada.

AGOSTO. **Anteproyecto de un Plan de Estudios**. 12 p. Mecnografiadas., para la Escuela de Archiveros.

SETIEMBRE. **Bibliografía sobre soportes que no sean papel**. 3 p. Mecnografiadas.

SETIEMBRE. Córdoba. Primer borrador del **Anteproyecto de Ley sobre Patrimonio Documental de documentos de archivo**. 9 p, mecnografiadas.

SETIEMBRE 2 al 7. Beijing, China. Manuel fue invitado al XIII Congreso Internacional de Archivos. Sólo tenía que pagar el viaje, y no quiso ir aunque Cristina ofreció ahorrar. También se hizo el Segundo Encuentro Internacional de Docentes de Archivología

OCTUBRE y NOVIEMBRE. Manuel ha viajado a Barcelona y algo le han pagado. Con eso y algo más hacemos obra en Carlos Paz. Cerramos parte del fondo con una tapia. Ponemos tejas en el techo, no por vista sino porque protegen de la crueldad del invierno, y además rejas en las ventanas, una escalera en el fondo porque hay mucho desnivel en el terreno, y también con rejas y chapas plásticas techamos un pequeño patio.

NOVIEMBRE. Extrañamente Manuel dijo que viajaba a Buenos Aires. Fue, habló y eso fue caer en el momento justo en el lugar oportuno. De esa visita corta, se definió el destino de la familia en los próximos 3 años.

DICIEMBRE. Se hacen los planos para construir una casa de 2 pisos en la casa recién comprada. El terreno es de 200 m así que hay que aprovecharlo bien. Se planifican 149 m, con los dormitorios arriba, muy bien el ingeniero.

DICIEMBRE. Buscamos un préstamo para construir la casa, de una sola vez. Estábamos en estabilidad, todo indicaba que podíamos endeudarnos por poco tiempo. Fuimos al Banco Social que prometía bajos intereses, presentamos tantos papeles y nos pusieron tantas trabas, que desistimos, y a seguir juntando plata.

Obras editadas este año:

**Introducción a la Archivología. Guía de Estudio**. 154 p. Por computadora. Es la 3ª. Edición. Se difunde en forma de fotocopias a los alumnos, que lo querían tener.



### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Publicación de la traducción de 6 artículos en inglés de Luciana Duranti que constituyen el libro. **Diplomática. Usos nuevos para una antigua ciencia.** 170 p. De computadora. Prólogo y presentación de Manuel. Fue publicado por S&C Ediciones. Colección Biblioteca Archivística No.5. Carmona. Sevilla, España.

“Sistema de Administración de Documentos del Archivo del Poder Ejecutivo Nacional” p. 97-110, en **Nuestra Palabra. Textos Archivísticos Panamericanos.** Compilador César Gutiérrez. IPGH. Lima, Perú. 198 p.

Manuel aparece en una publicación del Consejo Internacional de Archivos **What Students in Archival Science learn. A Bibliography for Teachers.** Es una bibliografía a nivel mundial y mencionan 4 obras suyas.

Trámite de publicación para **Curso de Selección Documental**, cuaderno de apoyo para el dictado de clases. 103 p. Mecnografiadas.

Obras inéditas:

Traducción del libro **El fondo de archivo, De la teoría a la práctica.** Compilado por Terry Eastwood y publicado en Ottawa, Canadá. 201 p. de computadora El libro está parte en inglés y parte en francés. Este fue el libro por el que conoció a Luciana Duranti.

Comentario al Trabajo Final de la Maestría que una colega -Rufeil- hizo en España. 3 p. Mecnografiadas.

Bajo el nombre El Demiurgo escribe artículos sobre **Ecología Ciencia**, para otro concurso. 41 p. Mecnografiadas.

**Anteproyecto de un Plan de Estudios para la Escuela de Archiveros.** 12 p. mecnografiadas.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# 1 9 9 7

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel es Profesor de Selección Documental y Archivología General, en la Escuela de Archiveros y con el sueldo recortado.

Cristina es profesora de dedicación simple también en la Escuela de Archiveros de Conservación y Restauración de Documentos, y atiende la farmacia que está en la casa de Mendiolaza.

Ciro trabaja en el CIMM aún como contratado.

Mónica estudia Periodismo en la Universidad Nacional, está en 4º. Año y no tiene materias pendientes.

Andrés está en 2º.año de Ingeniería Electrónica, ya no tiene la misma constancia. Prefiere salir en su auto con sus amigos. Tiene conductas extrañas, que no dejan dormir a sus padres en paz. Llega muy tarde, a veces con sus amigos o su novia, hasta los días de semana. Hacen mucho ruido en la cocina, tanto que sus padres deben cambiar de dormitorio y fue para peor, porque más se sentía dueño de la casa, a la noche. Dormíamos tranquilos cuando sentíamos que volvía el ruidoso Fiat 600.

Eugenio está en 5º. Y último año del secundario. No hace el viaje de estudios por decisión propia, aunque habíamos pagado algunas cuotas.

Manuel está en 5º. Grado. Ya no hay transporte escolar para nadie.

VACACIONES en Puerto Madryn solos con el hijo menor. Fueron muy lindas. Muy pocas veces hemos gastado en alquilar algo, siempre buscamos ahorrar el alquiler, pero vale la pena. Es lindo conocer lugares nuevos. Aquí teníamos un departamento a pasos del mar, podíamos ir a cualquier hora. Lástima el agua muy fría. Como tuvimos que pagar alquiler, no hicimos excursiones. Caminábamos mucho y a la noche veíamos videos turísticos gratis en la Secretaría de Turismo. Muy bien organizada.

Durante el año se intentó por varios Bancos (4) buscar un préstamo para la construcción de la casa de Bo. Gral. Bustos. Desistimos por lo engorroso de los trámites y porque los intereses no eran los que publicitaban.

ENERO. Ciro compra un Renault 11 TSE (1987) y se va con su novia Rita y otra pareja a la casa de Aguas Dulces, en Uruguay.

Desde este año y aún en el 2002 Manuel da clases de latín y griego a 2 chicos de un colegio de Córdoba (Monserrat). No les cobra, porque son hijos de una colega. A fin de año le regalan alguna botella de sidra. Ahora ya vienen menos, sólo para los exámenes.

FEBRERO. Andrés y sus amigos demuelen la casa de calle Tangingasta.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

FEBRERO. Ciro vende la moto, los padres respiramos aliviados.

FEBRERO y MARZO. Andrés hace una capacitación y pasantía por medio del Gobierno de Córdoba sobre Operación y Programación de máquinas a CNC (Control Numérico Computado). Fue en el verano en que demolía la casa de Córdoba. Se quedaba en la casa y hacía la pasantía. A pesar de que había mucho trabajo en esta especialidad (el de Ciro es de este tema) no le gustó y nunca utilizó esta capacitación.

ABRIL. **Informatización de documentos legales y administrativos. Proyecto de investigación**, 1 p, mecanografiada, para una reunión con lingüistas e informáticos, en Córdoba.

ABRIL. Manuel integra dos comisiones archivísticas (ad honorem) dentro del Gobierno de Córdoba.

MAYO. La empresa ENABIEF (Ente Nacional de Administración de Bienes Ferroviarios) como resultado de las conversaciones que tuvo en el misterioso viaje de fines del año pasado, contrata a Manuel para el Archivo Histórico Ferroviario, porque habían hecho un traslado de documentos desde todas (teóricamente) las estaciones del país hacia Buenos Aires. Habían apilado los documentos y no sabían ordenarlos. Manuel se entusiasmó con la titánica tarea. Lo contrataban mes a mes como organizador y encargado hasta que en octubre lo nombran efectivo como Técnico Profesional A. Viajaba por su cuenta en colectivo y también se pagaba el hotel. De lunes a miércoles estaba en Buenos Aires, trabajando 10 horas, jueves y viernes daba clases en la Escuela de Archiveros y muchas veces iba a las reuniones en casa de Gobierno donde integraba comisiones que iban a hacer leyes de archivo. Fue un año muy intenso. Lo que escribía, debía ser los fines de semana. En cuanto al dinero que ganaba, como era extra lo guardábamos en el Banco (quedaba bastante a pesar de tener que pagar los pasajes y la estadía) pensando en la construcción de la calle Tantingasta.

JUNIO. **Entredicho entre juristas y archiveros, respecto al Anteproyecto de Ley que se estudiaba en la Casa de Gobierno de Córdoba**. 11 p, mecanografiadas.

JUNIO. **Archivo Histórico Ferroviario. Diagnóstico y propuesta para su puesta en servicio**. Buenos Aires. 57 p. de computadora con ilustraciones.

JULIO 11 al 13. IV Jornadas de Archivistas de la Provincia de Buenos Aires.

AGOSTO. **Papi, sos de otra época**. Artículo no archivístico, de 1 p., mecanografiada.

AGOSTO. **Yo liberada, vos hipócrita**, artículo no archivístico de 2 p, mecanografiadas.

AGOSTO 25 al 27. Salta. IX Jornadas de Archiveros de la República Argentina. Fue protagonista como siempre, y además llevó a una compañera de trabajo de ENABIEF. Tan entusiasmada quedó ella que a su vez convenció a otros dos compañeros para que el año siguiente estudiaran la carrera de Archivología a distancia. Hablaron pero la voluntad no les alcanzó para estudiar.

SETIEMBRE 23 al 26. Mendoza. Primeras Jornadas de selección Documental. Allí dictó un curso, de 20 horas cátedra.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE 8 al 10. Salta. Curso de capacitación: Hacia la formación de un Sistema Provincial de Archivos, organizado por la Coordinación General de Bibliotecas y Archivos, destinado a responsables de archivos de la Provincia.

OCTUBRE 19 al 23. II Congresso de Arquivlogia do Mercosul, organizado por la Universidad de Santa María, Brasil. Participó también del III Encuentro Internacional de Docentes de Cursos Superiores de Archivología, con la ponencia "Textos archivísticos básicos" el 22/10

NOVIEMBRE. **Renuncia a la ortodoxia.** 5 p, mecanografiadas, mandadas a Italia para su publicación. Es un artículo archivístico, a pesar del nombre.

NOVIEMBRE. **Invitación a la infidelidad.** 5 p, mecanografiadas, mandadas a España para su publicación. Título para llamar la atención, es sobre el ciclo vital de los documentos de archivo..

NOVIEMBRE. **Navidad y tortilla de huevos.** Artículo no archivístico de 1 p, mecanografiada.

DICIEMBRE. Comunica a la Escuela de Archiveros que se retira y pide que no le renueven el nombramiento para el año siguiente. Ya ENABIEF lo tenía como efectivo, y le pareció que 25 años eran suficientes para dar a la docencia. El sueldo era mejor en Buenos Aires, y el trato también. Parecía que su obra iba a ser importante.

Obras de Manuel publicadas este año:

**Introducción a la Archivología. Guía de Estudio.** Bogotá, Colombia. Archivo General de la Nación, 122 p. Se publicó en el exterior uno de los trabajos que no recibió al aval para su publicación por sus colegas de la Universidad Nacional de Córdoba.

"Cicle vital centrat en la vigencia". Traducido al catalán, p. 115-120, en **Lligall**. Revista catalana d'Arxivística No. 11.

Otras obras inéditas:

Figura como coautor del Proyecto de Ley de Preservación del Patrimonio Provincial de Documentos de Archivo, presentado en las X Jornadas de Archivos (en Salta), Por archiveros cordobeses.

**Proyecto de creación de un archivo de depósito y un archivo de oficina, para el Archivo de Gobierno de Córdoba,** 1 p. Mecanografiada.

Traducción de Charles M. Dollar. **Teoría Archivística y técnicas informáticas. El impacto de las técnicas informáticas sobre los principios y métodos archivísticos**". Publicado en inglés por la Universidad de Macerata de Italia. 116 p. Traducción de 4 de los 5 capítulos del libro, manuscritos.

Comentario de 1 p, mecanografiada, para las reuniones por la Ley de Patrimonio, en la casa de Gobierno de Córdoba. Cada reunión llevaba lo preparado, por escrito.

La Asociación Bonaerense de Archiveros lo nombra este año Miembro Honorario.

## 1 9 9 8

Vivimos en Mendiolaza,  
Manuel es profesor de Selección Documental y Archivología General, con el sueldo recortado. Viaja a Buenos Aires de lunes a miércoles a trabajar en ENABIEF, sigue así hasta el 31 de marzo.  
Cristina es Profesora en la Escuela de Archiveros como Manuel, pero de dedicación simple, en Conservación y Restauración de Documentos. Y atiende la Farmacia que está en la casa.  
Ciro sigue trabajando en el CIMM aún como contratado.  
Mónica está en el último año de su carrera. No se recibe, deja 2 materias pendientes, el examen de idioma italiano y el Trabajo final.  
Andrés deja la Universidad para dedicarse a entregar pizzas en moto, trabajar en supermercados, en radio. Un año de mucho sufrimiento para los padres. Seguía su conducta extraña, noches fuera de la casa en su Fiat, y dentro de la casa, cosas peores..." ¿Para qué cuidar la vida, si el destino está escrito?" "Hay que disfrutar la vida al máximo".

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Eugenio inicia la carrera de Ciencias Económicas (Contador). Carrera muy apropiada a su forma de ser, tan exacto, ordenado, disciplinado (más bien de palabra). 6 materias cursadas, 6 materias aprobadas.

Manuel (h) finaliza el primario (hubo un cambio de Plan y terminaba en 6º. Grado), hace un viaje de fin de estudios primarios, a las sierras de Córdoba.

VACACIONES. Este año son muy distintas. Manuel va a Tucumán con sus hermanas que deciden irse los 7 juntos a pasar unos días a Tafí del Valle, sin un motivo especial, sólo para estar juntos. Cristina va a Carlos Paz para controlar una obra de albañilería, con el hijo menor. Los demás se quedan en la casa.

Luego de Tucumán, Manuel va directo a Carlos Paz a seguir las vacaciones con nosotros, pero a los pocos días llama Andrés por teléfono, para decir que el Renault 12 tuvo un pequeño choqucito...

ENERO. En su viaje a Tucumán trató de interesar a las autoridades en un Sistema de Administración de Documentos y Archivos para el Poder Ejecutivo de la Provincia. Lleva 2 p. Mecnografiadas.

ENERO 13. Mientras estábamos en Carlos Paz, Eugenio fue en el Renault 12 a hacer un trámite relacionado con el auto, en el auto. Estaban construyendo una ruta cerca de la casa y la obra se hallaba en una etapa en que no se encontraba abierta al público pero los vecinos circulábamos una parte, que había alisada con arena. Dicen que Eugenio y otro amigo en otro auto se pusieron a jugar carreritas, a Eugenio se le descontroló el auto cuando pretendió frenar para salir de la ruta. Gracias que Dios le puso enfrente un árbol y un poste de madera y con ellos chocó, la madera le salvó la vida. Podía haber chocado con un poste de cemento y no hubiera vivido, o con una casa o una persona y hacer un desastre (tenía 18 años pero no había sacado el carnet de conducir). Cuando volvimos inmediatamente Eugenio estaba con más de 30 puntos en la cara, y el auto para tirar. Por unos años Eugenio no manejó pero por suerte se repuso. El auto fue arreglado todo pagado por nosotros, el seguro no cubría esto, pero nunca anduvo como antes del choque.

Este año se nota menos currículo de Manuel. Trabajaba mucho pero su trabajo era manual, todos los días lo mismo, ordenar y ordenar papeles, hasta armar muebles. El dijo que era el ordenanza mejor pago del país. Con el tiempo nos fuimos dando cuenta de que ENABIEF era un lugar donde habían ido a parar empleados con respaldo político, hoy llamados ñoquis, que cobraban sueldos altos sin hacer nada, hasta los jefes de Manuel eran así, y Manuel les venía bien porque trabajaba mucho y ellos podían decir que estaban haciendo algo, así justificaban su cargo: Estamos organizando el archivo... Nos llamaba la atención que tuviera un sueldo alto, pero que no le dieran ni monedas para gastos como piolines, fibras, etc. ni tampoco personal que lo ayudara. Todos estaban pero no para colaborar, y no por ser Manuel sino para estar allí cobrando el sueldo y no haciendo nada, alguno jugaba jueguitos en la computadora, otro cocinaba, otra llevaba sus hijos cuando no tenían clase. Tenían cocina, heladera, teléfono, hasta una habitación con cama, todo pagado por el Estado en un lugar céntrico de Buenos Aires (Retiro).

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Por estos abusos cuando De la Rúa llegó a ser Presidente se propuso ahorrar y dentro de esto cerró ENABIEF. Como casi todos tenían su padrino político se acomodaron en otros puestos, pero Manuel estaba como profesional, y le llegó un telegrama de “reestructuración”.

ENERO. Obra en Carlos Paz. Colocación de un tanque nuevo, piso en parte de la casa de la abuela y algunos contrapisos.

FEBRERO a OCTUBRE. Se hace la obra de la calle Tangingasta, bajo nuestra responsabilidad, sin préstamo, con un albañil que viajaba todos los días desde Río Ceballos. A pesar de que era conocido tuvimos el inconveniente que él quería tener decisiones y no nos hacía mucho caso en lo que queríamos. Pactamos una entrega de dinero mensual y él dejaría la casa terminada. En octubre dio por terminada, la entregó sin pintar, y Manuel le descontó dinero por esto y por otros defectos que encontró y que él tuvo que viajar a solucionar. De todas maneras la casa es hermosa y para el poco espacio de terreno, tiene todas las comodidades, 3 dormitorios, galería, patio, terraza, etc. Como siempre el dinero calculado fue menos que la realidad y terminamos mal, endeudados por 4 meses, sin posibilidades de vacaciones ni de nada.

MARZO 31. Se retira de la Escuela de Archiveros, luego de 25 años de entrega total. Se fue por iniciativa propia, renunció por cansancio, después de haber dado su mejor esfuerzo, para hacer otras cosas en la vida. Cansado de estar siempre con la última bibliografía, de que los proyectos de mejorar la Escuela de Archiveros con visitas de profesores extranjeros, o publicaciones, o reuniones científicas, tuvieran un no antes de escuchar de qué se trataba. Dios le abrió la puerta mediante el contrato y luego la designación en ENABIEF.

ABRIL 12. Manuel y Cristina cumplen 25 años de casados. La fecha cae en domingo y, acompañados por una veintena de parientes (sobre todo sobrinos acompañados por su cónyuge e hijos) renovaron solemnemente su promesa matrimonial en la Misa dominical celebrada por el P. Luis Liberti.

Su hijo Ciro junto a su novia Rita organizan una fiesta muy linda en la Estancia Q2 de Mendiolaza, hubo fiesta y asado con cuero, mozos y todo lo mejor que se puede pedir en una fiesta de casamiento que ellos no tuvieron. Fue inolvidable, vinieron parientes y amigos de Uruguay, Buenos Aires, Tucumán, Carlos Paz, Ciudad de Córdoba y Mendiolaza, (unas 115 personas) Costó unos 2000 dólares, ahorrando, pero teniendo todos los detalles de las grandes fiestas. Todos los que lean esto deben haberla vivido, así que no hay que agregar más.

JUNIO 29 y 30. Montevideo, Uruguay. IV Seminario de Docentes de Archivología del Mercosur, organizado por la Universidad de la República. Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines. La ponencia de Manuel “La formación profesional en Archivología y el reto tecnológico”.

JULIO. Ciro vende el Renault 11.

SETIEMBRE. Ciro con la plata ganada con la venta de su auto, compra un terreno para hacer su casa. Como no tenía auto, usaba el Renault 12 de la familia. para el trabajo y otras salidas, lo mantenía en buen estado.



### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

OCTUBRE. Escribe para un ex alumno un Programa de temas para el Curso de Nivelación 1998. 1 p. Mecnografiada.

OCTUBRE. Terminación de la instalación de gas natural en la casa de Bo. Gral. Bustos. Ya el dinero se había acabado y hubo que sacar unos 500 dólares para gastos burocráticos como planos de la instalación y cosas así.

NOVIEMBRE 27. En un acto de la Escuela de Archiveros le entregan a Manuel una placa recordatoria, premiando su dedicación a la docencia.

NOVIEMBRE y DICIEMBRE. Andrés, Eugenio y Mónica se van a vivir a la casa de calle Tangingasta para pintarla y ponerla en funcionamiento.

Obras publicadas este año:

**Introducción a la Archivología.** 2ª. Edición corregida y aumentada. Bogotá, Colombia, Archivo General de la Nación. 122p



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**1 9 9 9**

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel trabaja en ENABIEF. Sale en avión (desde que es efectivo cambió el colectivo por el avión) los lunes a la mañana con un remise hasta el aeropuerto y vuelve los jueves a última hora. Se queda en un hotel cerca del trabajo donde hay ambiente familiar, se lleva la comida desde Córdoba a pesar de que tiene facilidades para cocinar allá, llega a un acuerdo con sus jefes para cumplir las 40 horas semanales en 4 días. Entra a las 7 de la mañana y sale a las 5 de la tarde. Trabaja mucho, todo manual, los compañeros lo miraban y no entendían lo que hacía. Manuel pensaba que ese archivo se abriría al público alguna vez. Los jueves viajaba (ya tenía compañeros de viaje con los que se encontraba todos los jueves) llegaba a Córdoba y un remise lo traía a la casa. Estaba cansado, pero contento, decía que este era el último año, porque en julio iniciaría los trámites jubilatorios y la AFJP prometía que eso duraría 6 meses. Se podría retirar a fin de año, la casa de Córdoba estaba hecha. Ya podría descansar.

Cristina continúa en la Escuela de Archiveros como profesora de dedicación simple de Conservación y Restauración de Documentos. Intentó tímidamente que le dieran mayor dedicación porque su cátedra requería tiempo por ser de trabajos manuales, pero nunca se la dieron quizás por ser la Sra. de Manuel o porque había que ser de otra manera... También atiende la Farmacia que está en la casa.

Ciro continúa trabajando en el CIMM, y no lo nombran efectivo. Tiene una novia y 6 años de noviazgo.

Mónica tiene 2 materias pendientes pero desde hace meses está anotada para becas en España. Ya que no tiene que cursar nada más busca trabajo pero no hay, le ofrecen pasantías gratis. En este verano trabaja en La Voz del Interior supliendo a los periodistas de vacaciones y algo gana, pero en marzo ya no hay nada pagado. Redacta algunos artículos que hasta salen con su nombre. Le gusta su profesión y redacta bien, le gusta el periodismo de investigación. También está un tiempo en Canal 10, con periodistas que hacen investigación, pero no gana dinero. Hace otras cosas como colaborar con publicaciones o en un canal de TV de Río Ceballos, todo ad honorem. Al comenzar el año lectivo comienza un curso del diario Página 12 con muy buenos periodistas, debía viajar periódicamente a Buenos Aires, pero lo debió abandonar porque una llamada de la Embajada de España le cambió la vida: le había salido una beca que había pedido hacía más de 6 meses.

Andrés reinicia sus estudios de Ingeniería. Falla en una materia que había estudiado bastante y abandona definitivamente. El Fiat deja de andar por falta de mantenimiento. Tiene una novia, pero no es formal.

Eugenio está en 2º. Año de Ciencias Económicas. Se dedica un poco menos a sus estudios. De 6 materias cursadas, aprueba 5. Tiene novia pero no la trae a la casa.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Manuel (h) está en 1º. Año del Secundario, en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes. Le costó tanto el cambio del primario al secundario, que se llevó 11 materias pero aprobó 10 en diciembre y una en marzo.

VACACIONES. Quedamos tan endeudados con la obra de calle Tangingasta que no pudimos salir a ningún lado.

FEBRERO. Se alquila la casa de calle Tangingasta a un matrimonio con varios hijos que aún está allí. Al principio todo estaba bien, ahora cada mes tenemos una historia diferente, pero van pagando aunque se atrasen.

FEBRERO 6. Coincidiendo con el cumpleaños de Mónica, se casa Ciro con Rita Pozada, maestra de grado que se perfecciona continuamente, pero aún no tiene trabajo. Una fiesta inolvidable, también vinieron parientes de todos lados, los dos muy queridos, hijos mayores, organizaron la fiesta con todos los detalles que no fallaron, y no cobraron tarjeta. Por supuesto, muchos regalos. Aún no tenían casa y se quedaron con nosotros un poco más de un año, mientras la construían.

FEBRERO a OCTUBRE. Como lo de ENABIEF seguía Manuel quiso aprovechar parte del frente de la casa (donde al comienzo funcionó una huerta) para hacer 2 salones comerciales pensando en que Eugenio y Andrés pudieran estudiar sin trabajar, Cristina desconfiaba de esa idea y prefería un departamento porque si fallaba el alquiler serviría como vivienda para algún hijo. Se hizo por una vez la voluntad de Manuel y quedaron muy bien. Se hicieron con construcción tradicional, terminados con todos los detalles, por si algún día hubiera que hacerlos viviendas para los hijos. Nos salieron caros (unos 12000 dólares), pero eran los salones más lindos de Mendiolaza, y como estaban frente a la única capilla, pensamos que se alquilarían.

MARZO. **Archivo Histórico Ferroviario.** Ponencia a las XI Jornadas Nacionales de Archivos de Argentina 7 p, mecanografiadas.

MARZO 29. Mónica pide agregar: "Dios ha escuchado mis oraciones: el periodista Raúl Kollman del diario Página 12 (de Buenos Aires) me envía un email diciéndome que quedé seleccionada para un curso con prácticas de periodismo de investigación que iba a formar. ¡justo cuando acababa mi contrato de pasante en el diario La Voz del Interior (de Córdoba). Viajé a Buenos Aires pero al poco tiempo me comunicaron sobre mi beca a España y decidir viajar a la "Madre Patria".

MARZO y ABRIL. Hacemos algunos arreglos eléctricos en la casa de Mendiolaza, porque habíamos decidido pintarla, hacía más de 6 años que se había pintado, al hacer la obra.

ABRIL. Mónica se va por primera vez a España, con una beca parcial (los pasajes fueron pagados por los padres) que le salió para hacer Producción periodística en un canal de TV de Galicia TVG. Fue por 3 meses y tenía un sueldo. En julio terminó y se quedó a trabajar en el verano de allá como guía turística. Conoció a una familia que la trataba como hija, hasta Navidad la pasó ese año con ellos.

ABRIL, 10. Córdoba. Conferencia "Perfil del Archivero universitario actual" dentro de un Curso para Graduados "Archivología y la interdisciplina en el campo de las ciencias de la información",

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

organizado por la Escuela de Archiveros. Presentó 14 p. Mecanografiadas.

ABRIL 27 y 29. Entre Ríos. Jornadas de Actualización en Archivología para Docentes, Egresados y Estudiantes, sobre el tema Cultura General del archivero y su significación en funciones gerenciales. Manuel desarrolla el tema: "Archivos de empresas privatizadas: el Archivo de FFAA."

ABRIL 9. Mónica agrega: "Después de 6 meses rezando el Santo Rosario todos los días para que me concedieran la beca en España y después de darme casi por vencida el Papi me manda un cartel que dice:

"Llaman de la Embajada de España. Has sido elegida para la beca para hacer una pasantía en la Televisión de Galicia... "Gracias Virgen María".

MAYO. Córdoba. **Sugerencias y comentarios sobre el Proyecto de Ley sobre Patrimonio Cultural Provincial.** 3 p. Mecanografiadas.

MAYO. Córdoba. Manuel presenta el Proyecto de Ley del Gobierno de Córdoba sobre Archivos, cortado e intercalado con sus sugerencias.

MAYO. Córdoba. **Otras Sugerencias y Comentarios al Proyecto de Ley sobre Sistema Provincial de Archivos.** 4 p, mecanografiadas.

MAYO. Debimos hacer un nuevo pozo negro en la casa de Mendiolaza, se hizo en 2 días. Se ve que al construir la casa hicieron una instalación mala y ya no resistía más. Manuel trabajaba bien y todo era posible.

MAYO 25. Nacimiento del primer nieto Agustín, de Ciro y Rita. Manuel estaba de viaje y Cristina por la Farmacia tampoco estuvo presente. Todo muy normal. El nieto parecido a la madre, muy simpático, atento, sabiendo agradar a cada persona con la que tiene que tratar.

MAYO a DICIEMBRE. De a poco se pinta la casa de Mendiolaza. Fue lindo, al pintar cada pieza se mueve todo y se puede hacer selección de muchas cosas. Manuel estaba en Buenos Aires de lunes a jueves y Cristina disponía y tiraba lo que no servía (esto acabó al año siguiente).

JULIO. Por medio de una abogada, comenzamos los trámites jubilatorios de Manuel. Se juntan los documentos pedidos pero termina el año y todavía la AFJP nos los recibe, siempre falta algo.

JULIO. **Aportes archivísticos de Aurelio Tanodi a Iberoamérica.** 5 p. Mecanografiadas. (Preparado para una publicación de César Gutiérrez en homenaje a los 85 años de Tanodi)

JULIO. Ciro compra a sus padres el Renault 12 con GNC y lo va pagando en cuotas.

AGOSTO. Mónica viaja a Japón con un grupo solidario universal que pagaba la estadía, ella se pagó el viaje, por un aniversario de Hiroshima. Allí conoce a un italiano que luego al año siguiente la invito a Italia y recorrió hasta Cerdeña.

AGOSTO. A lo largo de casi 30 años Manuel siempre insistió en ir periódicamente a comer a un restaurante, casi nunca le dimos el gusto. Este año por su trabajo en ENABIEF le daban mensualmente unos tickets que en Córdoba servían solamente para usar en restaurantes. Juntamos varios y fuimos todos (y hasta la esposa de Ciro y la novia de Eugenio) a un lugar en el Cerro de las Rosas especializado en mariscos. Manuel estuvo conforme pero quería seguir esa costumbre periódicamente. Hasta hoy no le volvimos a dar el gusto.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

AGOSTO, 19 al 21. Mar del Plata, Buenos Aires. XI Jornadas de Archiveros de Argentina. Expositor sobre Selección y Expurgo y otra ponencia sobre Archivos Privados.

AGOSTO 22. Tucumán, Muere su Hermana mayor, María., 85 años.

SETIEMBRE. **Anteproyecto de Ley de Patrimonio de la Ciudad de Buenos Aires. Punto de vista de los archiveros.** 7 p, mecanografiadas.

SETIEMBRE. Vuelve Mónica de su viaje a España pero ya se había presentado para hacer un Master en el diario ABC. Estaba muy entusiasmada porque le gusta redactar, había muy pocas becas y ella se ganó una, estaba eufórica. La característica de esta primera venida fue una enorme valija cargada de regalos que incluía caracoles y piedras. No se explica bien cómo consiguió hacerla pasar sin pagar sobrecarga.

SETIEMBRE 9 al 11. Montevideo, Uruguay. III Congreso de Archivología del Mercosur. Ponencia "Archivo Histórico Ferroviario de Argentina".

SETIEMBRE, 15 y 16. Buenos Aires. Jornadas de la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires. Conferencia "El Archivo del Museo Ferroviario" .

SETIEMBRE 28. La Plata, Buenos Aires. Clases sobre Selección Documental a alumnos del 3º. Año de la Carrera de Técnico Superior de Archivos, organizado por la Asociación Bonaerense de Archiveros.

OCTUBRE. Mónica que había venido por pocos días (10), muy contenta se va a hacer un Master en el diario ABC con una beca parcial (padres pagan este segundo viaje y después le giran mensualmente para su alquiler) .el Master es por un año lectivo, hasta fines de junio del 2000 y luego durante el verano se pueden quedar a trabajar en ABC.

OCTUBRE 22. En ocasión del cumpleaños de Manuel compramos un Clío 0 km gracias que había plan canje (aceptaron el Fiat del Andrés que lo pagamos por segunda vez) y a un préstamo que nos ofrecieron (City Bank) con demasiada facilidad (traiga el documento y le damos en 24 horas 10000 dólares), el auto fue entregado enseguida y nos quedaron 12 cuotas de 1000 dólares. Manuel trabajaba bien y se pudo hacer. Uno se siente con la obligación de hacer rendir al máximo el dinero que tiene en sus manos para administrar, si tiene poco, tiene poca responsabilidad, si tiene mucho como en este caso, el trabajo es mayor. A pesar de los gastos de avión y hotel, quedaban unos 1500 dólares mensuales y hubiera sido un pecado llevar otro tipo de vida, seguimos con la misma vida y ese dinero que era extra (como sacar una lotería mensual) lo usábamos para tener un futuro mejor. En resumen por ENABIEF tenemos la casa de Tatingasta (costó con el terreno unos 65000 dólares), el Clío (unos 14000 dólares) y como la lotería no terminaba, planificamos construir unos salones comerciales para alquiler, pensando en Eugenio y Andrés. Ya todo terminaría pronto porque calculábamos a fin de año tener la jubilación.

NOVIEMBRE. A un mes de tener el Clío lo chocan de atrás en el centro. Quien nos chocó tenía seguro y lo mostró pero era todo mentira. Nos cansamos de insistir y terminamos pagando nosotros la chapa, unos 600 dólares, como Manuel trabajaba bien, pudimos.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

NOVIEMBRE. Se alquilan los salones de Mendiolaza: una peluquería masculina y una librería, mercería y juguetería

Un proyecto en tiempo de elecciones:

**Propuesta de dar vida al Archivo Histórico de la Provincia de Córdoba.** 1 p. Mecnografiada, enviada al candidato a Gobernador (De la Sota).

## 2 0 0 0

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel trabaja en ENABIEF como siempre, de lunes a jueves, como no salía su jubilación seguía hasta que la tuviera., pero ya estaba cansado, el trabajo era muy pesado y los pulmones se quejaban.

Cristina como siempre en la Escuela de Archiveros, a partir de este año hay un nuevo Plan de Estudios (el que Manuel comenzó peleando) y se llama Escuela de Archivología. Su materia ahora es "Preservación y Conservación de Documentos". También atiende la Farmacia de la casa de Mendiolaza, y toda la casa porque Manuel viaja de lunes a jueves.

Ciro trabaja aún en el CIMM como contratado.

Mónica está en España cursando el Master en ABC.

Andrés está en la casa, sin estudiar, ni trabajar, pero ya piensa irse para ser independiente.

Eugenio está en 3º. Año de Ciencias Económicas. Bajó su rendimiento. 7 materias cursadas, 3 aprobadas.

Manuel en 2º. Año del Secundario en el Colegio Nuestra Señora de las Mercedes. Se llevó 7 materias que aprobó en diciembre. Decidimos cambiarlo de Colegio (ya Andrés y Eugenio habían terminado resentidos de ese Colegio) por otro donde varones y mujeres tuvieran la misma oportunidad, donde los que aprueben todo no sean los conocidos de las profesoras. El Colegio se había vuelto un círculo cerrado y nosotros no entramos porque no somos así, de estar y estar...

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

VACACIONES en Carlos Paz, con el hijo menor y 2 de sus amigos. Eugenio y su novia Cecilia nos visitan algunos días.

FEBRERO. Andrés se va definitivamente de la casa, de buenas maneras, para ver qué puede hacer por sí mismo. Se dedica a arreglar computadoras. Vive en un departamento alquilado a 5 km de Mendiolaza, con un amigo-socio.

FEBRERO. Ciro vende el Renault 12 y con ese dinero comienza a hacer su casa, venía del trabajo y cavaba los cimientos, pero después consigue un albañil muy económico y rápido. Le hace parte del plano, en 4 meses.

FEBRERO. **Libertad, Felicidad, Creatividad.** 4 p, mecanografiadas. Artículo no archivístico.

FEBRERO 24. Recién la AFJP recibe los documentos de Manuel para empezar a tramitar la jubilación. Dicen “En 6 u 8 meses sale...”. en vez de salir empezó una serie de pedidos de más documentos, y así se pasó el año. Mientras pedían papeles, ANSES no empezaba a contabilizar el retroactivo.

FEBRERO 27. **Anteproyecto de Ley de Administración de Documentos, Archivos e Información del Poder Ejecutivo Nacional.** 2 p. Mecanografiadas, en el 2001 la modificó ligeramente, además 1 p. Manuscrita sobre **Fundamentación de la Ley.**

FEBRERO y MARZO. Algunas reparaciones eléctricas en piezas que lo requieren, antes de la pintura.

MARZO a AGOSTO. Continúa la pintura de la casa. Terminó mal, porque Manuel ya no trabajaba. El pintor nos dio facilidades de pago.

MAYO 22. Fin de ENABIEF. Un sábado cuando estaba hablando con Mónica en España y diciendo “Acá todo está bien...” Cristina lee un telegrama que llega de ENABIEF que dice que por reestructuración se rescindía la relación laboral. No peleamos nada, primero por la experiencia en la Universidad Nacional de Córdoba, además porque los trámites de jubilación estaban en marcha y se jubilaría en pocos meses (decían). Lamentó que su trabajo quedara inconcluso y temió por el destino de los documentos. Además le daban muy buena indemnización. Lo lamentable es que quedaban 5 cuotas del auto de 1000 dólares cada una.

MAYO 25. Para el primer cumpleaños de Agustín, cerramos la galería con vidrios y festejamos.

MAYO. Al cerrar la galería por el cumpleaños de Agustín, también cambiamos la puerta de entrada de la casa que de origen era incómoda, era una puerta ventana y sólo se abría desde dentro. Ahora es una puerta normal.

JUNIO. Prólogo al Trabajo Final del Master cursado en España por su colega Rufeil, sobre Archivos Municipales. 2 p, mecanografiadas.

JUNIO. Cuando Ciro se va de la casa, su dormitorio y otras 2 piezas tenían mucha humedad. Entonces se hace una impermeabilización grande que hasta ahora ha servido. Manuel ya no trabajaba pero la pudimos pagar

JUNIO. Mónica termina su Master haciendo un viaje de fin de curso a Bélgica, y comienza a trabajar en el diario ABC como pasantía, que le



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

dura poco porque tiene un enfrentamiento con un jefe y debe retirarse. Viene a Mendiolaza y está varios meses con nosotros, rinde las dos materias que tenía pendientes, italiano y el Trabajo final, y se recibe de Licenciada en Ciencias de la Comunicación. El trabajo final es de 89 p. llamado **La sombra del fascismo sobre la publicidad comercial** y lo presenta a un concurso en la Municipalidad de Córdoba sobre ensayos, junto al trabajo de Manuel **Tomemos las riendas de la Biosfera**. Ninguno de los dos tuvo suerte. Además visita a ex compañeros y visita varios medios de comunicación y ve la poca posibilidad de trabajo en Argentina. Se queda hasta septiembre cuando surge la posibilidad de otro Master..

JUNIO 26. Ciro, en su cumpleaños, estrena su casa hecha en pocos meses, con un solo dormitorio, pero muy amplia y con techo alto e inclinado. Esta casa está a 100 m de sus padres

JULIO. **Iglesia y divorcio**. Folleto de 12 p. En computadora, diagramado por Eugenio.

JULIO 3. Manuel y Cristina viajan a Buenos Aires para cobrar la indemnización que fue de cerca de 12000 dólares. Se repartieron 2000 a cada hijo y para los padres 2000 para pagar 2 de las 5 cuotas pendientes del Clio.(las otras se pagaron con bastante dificultad). Ciro ahorró ese dinero, Andrés se compró algunas cosas de computación, Mónica llevó ese dinero a otro viaje a España, Eugenio y Manuel (h) tenían el dinero en el Banco y también se lo llevó Mónica en ese viaje con la promesa de devolverlo. Por fin lo hizo y con eso Eugenio puso su vinería. ¿El Manu recibió algo?.

AGOSTO. **Un Dios extragaláctico**. Folleto de 8 p. En computadora diagramado por Eugenio.

AGOSTO. Como veníamos con tantos años de inercia de obra (desde 1978), planificamos hacer un departamento con parte de la casa de Mendiolaza, semi vacía porque se habían ido en un año 3 de los 5 hijos. Pero sin ingresos de Manuel, todo quedó en proyecto.

AGOSTO 4. Carta a los lectores publicada por el diario de Buenos Aires Ámbito Financiero denunciando lo que ocurría en ENABIEF, a saber que el Archivo Histórico Ferroviario había sido suprimido del organigrama, el encargado -Manuel- dado de baja y los documentos, en pleno proceso de organización, abandonados sin seguridad de no ser desalojados del salón .

SETIEMBRE. Villa Allende, Córdoba. **ADI. Administración de Documentos e Información del departamento Colón** 4 p, mecanografiadas para ayudar a un proyecto de su hijo Andrés. Algo como tercerización de documentos.

SETIEMBRE. Manuel ideó un quincho metálico sostenido en un paraíso seco, pero tampoco se concretó por falta de ingresos.

SETIEMBRE. Mónica vuelve a España para hacer otro Master. Esta vez en la Agencia de Noticias EFE, hasta junio del año siguiente. Hay poca gente con un título universitario y dos Masters.

OCTUBRE. Transformamos el primer garaje de la casa de Mendiolaza en salón comercial para alquilarlo como Farmacia. Cristina sólo firmaría y recibiría un alquiler, fue un esfuerzo supremo, pedimos todo fiado.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

OCTUBRE. Eugenio ayudaba a su madre en la atención de la Farmacia por lo que recibía un pequeño sueldo, ahorró y se compro una computadora muy buena. La cuidaba mucho pero la perdió con el robo que sufrimos al año siguiente.

OCTUBRE. **Revelación.** Folleto de 9 p. En computadora, diagramado por Eugenio.

OCTUBRE. Eugenio entra a trabajar en una empresa muy lejos de la casa, entra a las 4 de la mañana, y no para ser contador sino que consiguió lo que le dieron en una empresa de selección de personal, que era trabajar con paragolpes para una empresa autopartista de Fiat. A pesar de que la empresa parecía seria, los padres no entendimos qué hacía allí un estudiante con 3º. Año de Ciencias Económicas. Pasó todo el verano, por suerte dejó al empezar las clases en la Universidad.

OCTUBRE 9 al 13. Goiania, Brasil. Encuentro de Archivistas e Historiadores en Goias. Se hace el I Seminario Internacional sobre Archivos Permanentes, ponencia “Avaliação, Eliminação e Pesquisa Historica, organizado por la Universidad Federal de Goias. Además dio un curso sobre “Normas e Metodologías para a avaliação de documentos de arquivo”. Hay una nota periodística del 11-10 sobre el evento. También en estos días dio una conferencia sobre “Avaliação de documentos”. Hay una ponencia escrita de 5 p, mecanografiadas sobre “Historiadores-Arquivistas-Avaliação”. Todo organizado por Arquivistas Associados (ARQAS). En esa misma ciudad, VII Encontro Regional de ANPUH.GOIAS. El tema del encuentro es Minorías: Identidade e Historia. Manuel expone el tema “Historiadores, Archiveros y Patrimonio Documental”.

OCTUBRE 15, domingo. Brasil. Nota periodística a Manuel en el diario **O Popular** de Goias. 2 páginas enteras con el artículo “Os arquivos deveriam deixar de ser esconderijos da corrupção”.

NOVIEMBRE. Trasladamos la Farmacia al garaje convertido en Salón, y fue alquilado a dos matrimonios de la zona, muy buenos. Cristina dejó de atender pero estaba detrás pendiente. A pesar de que su tiempo lo ocupaba en otras cosas, mentalmente no se liberó pensando que en cualquier momento dejarían, además no sabe delegar. No confía que alguien pueda hacer las cosas mejor. El lugar donde funcionaba la Farmacia fue implementado como Salón No.3. En resumen en la casa de Mendiolaza funcionaban 4 salones comerciales, pero no todos estaban ocupados no todos pagaban lo que debían ni como debían.

NOVIEMBRE. **Síntesis de los contenidos a exponer.** Propuesta para un ciclo de conferencias organizado por Andrés en Villa Allende, que no se concretó.

NOVIEMBRE. Decidimos cambiar de Colegio a Manuel. Buscamos varios y nos decidimos por un privado no católico de Villa Allende con educación muy moderna, donde todos tienen las mismas oportunidades, Manuel allí mejoró mucho. Empezó a tener algo de autoestima. Sin embargo es muy depresivo y estamos atentos.

NOVIEMBRE 10. Córdoba. Conferencia “La administración de documentos y la Bioseguridad en la Facultad de Odontología de la



### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Universidad Nacional. , en las Terceras Jornadas de Bioseguridad y Seguridad en el trabajo.

Se publica:

“Aportes para la Archivística del s XXI”, p. 45-50 en **Revista del Archivo General de la Nación**. Lima, Perú, No. 20. 263 p.

Como inédito:

**¿Desaparece historia de los Ferrocarriles?** 2 p. Mecnografiadas.  
Es el texto enviado y publicado por Ámbito Financiero.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 2 0 0 1

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel tiene mucho trabajo pero ad honorem.

Cristina trabaja en la Escuela de Archivología como profesora dedicación simple de "Preservación y Conservación de documentos" y no atiende la Farmacia que está en la casa, porque está alquilada, aunque está pendiente de todo y teme que en cualquier momento se vayan los inquilinos y haya que volver a empezar. .

Ciro trabaja en CEMCOR (Centro Multipropósito Córdoba) (ex CIMM) aún como contratado, como monotributista que alquila sus servicios. No tiene beneficios sociales, cuando hay algo para repartir le toca a los efectivos, las vacaciones se las dan extraoficialmente. Pero no hay trabajo en Argentina y en esta Empresa nunca lo han suspendido, pero tampoco queda efectivo.

Mónica cursando su Master en EFE. Ya no le giramos más dinero, porque Manuel no tiene trabajo.

Andrés sigue arreglando computadoras, en su departamento. También un tiempo es docente de un instituto privado que enseña computación. El año pasado había comenzado a estudiar aquí cerca en un proyecto piloto de la Universidad Nacional de Córdoba, la carrera de Analista de Sistemas. Pagamos algunas cuotas, pero al fin solicita una beca. Este año también se inscribe, pero a los pocos meses deja de estudiar, cosa que aún sigue igual.

Eugenio en el 4º. Año de Ciencias Económicas. Le va un poco mejor. De 6 materias cursadas, aprueba 4. Ayuda a su madre en la atención de la farmacia cuando debe hacer trámites o ir a dar clases, y ella le da algo de dinero por eso.

Manuel en su nuevo colegio, rinde más. Ni él puede creer que sea capaz de aprobar casi todo. Sólo le queda Matemáticas, porque no se tiene fe.

VACACIONES muy económicas en Carlos Paz, con Manuel (h) y sus amigos, la Farmacia estaba alquilada y ya no recibíamos tanto dinero. Pero igual salimos y dejamos la casa con todo funcionando.

Pasa todo el año y la AFJP sin noticias de la jubilación de Manuel.

Presenta notas en ANSES, en la AFJP, habla con todas sus amistades, con la Defensoría del Pueblo, quiere ir a los medios, llama casi todos los días a todas partes, pero nada sucede.

ENERO. **Sinceridad versus Hipocresía.** Folleto de 16 p, en computadora, diagramado por Eugenio.

ENERO. **Me gusta la palabra Libertad.** Folleto de 15 p. En computadora, diagramado por Eugenio.

ENERO 21. Domingo. Mónica agrega: "Fue mi conversión a la Fe que sucedió mientras estábamos alabando a Dios en el Grupo Carismático

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

de Jóvenes llamado "Elohim" (en Madrid). Fue el regalo más grande que Jesucristo hizo a mi vida, la cual dio un giro de 360 grados (Cristina interrumpe para decir que si giramos 360 grados quedamos en el mismo lugar. Para indicar un cambio grande debió haber dicho 180 grados) ¡Gloria al Señor! Sentí profundamente el amor de Dios y, a partir de allí, ya casi dejé de buscar el amor de un hombre porque Dios me llenaba plenamente. A partir de este día, todo fue maravilloso, estaba llena de amor, de alegría, de paz. Continuaba en mi trabajo remunerado en la Revista Carismática "Nuevo Pentecostés" y las redacciones me salían mejores, más rápidas y más creativas. Siento el Espíritu Santo fuertemente actuando en mí.

ENERO. Al volver de vacaciones Andrés habla con sus padres para comunicarles que va a ser papá, y que ese hijo va a tener padre y que también quiere a su novia. Los padres tratamos de prevenir hechos irreversibles, pero una vez que están consumados, hay que afrontarlos.

Mónica trabaja parte del año para una revista católica como redactora pero termina porque la empresa yo no puede pagar sueldos, se va a arreglar con jubilados que trabajen ad honorem. Otro trabajo que consigue es en una empresa haciendo trámites bancarios, pero le dura poco tiempo. Está muy relacionada con católicos carismáticos, hace muchos retiros, viaja a Alicante para hacer un programa católico para jóvenes. Lo mismo pero en Radio María hace en Madrid. No tiene novio, dice que ha tenido buenas propuestas, pero que eso le quitaría tiempo al servicio a los demás.

FEBRERO 4. Domingo. Mónica agrega: "Recibo la efusión del Espíritu Santo (una especie de renovación del Bautismo). Al imponerme las manos los hermanos lloré un montón de alegría, fue como nacer de nuevo y otra vez sentí un inmenso amor. Siento una locura de amor por los demás. Aquí fue cuando sentí un llamado a la Vida Religiosa, aunque tardé en concretarlo por no estar segura de ello".

MARZO. **Plan de un Ciclo de Conferencias dialogadas**, en Villa Allende. 5 p, por computadora. Es sobre Archivos y computación. No se concretó.

MARZO. Andrés se va a vivir con su novia Clara Kay Enemark, futura docente de jardín, huérfana de ambos padres, la menor de 7 hermanas, de ascendencia dinamarquesa que tiene junto a otra hermana soltera una casa en Villa Allende, un auto y una pensión que le dejaron sus padres, hasta los 21 años. Es una chica tranquila, seguramente lo que Andrés necesitaba luego de 5 años de vida muy agitada.

MARZO 6. Eugenio cumple la mayoría de edad. Son las 3 de la mañana y entran varios ladrones a la casa de Mendiola, sin que nadie oiga nada llegan al dormitorio matrimonial y atan a Manuel y Cristina con las corbatas de Manuel. Luego traen apuntándoles a la cabeza a Manuel y a Eugenio al mismo dormitorio y se dedican a robar todo lo que pueden mientras nos custodian. Se llevaron toda la plata (U\$S 1300, nunca tenemos tanto pero Ciro para terminar de pagar el Renault 12 nos había dado 1100 y 200 guardados para girar a Mónica), todos los medicamentos de la Farmacia (más de 5000 \$), un televisor estereofónico, un video grabador, un piano de mesa, la computadora

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

impecable de Eugenio, y todo lo que les entró en el Clio que también se lo llevaron. Como nuestra casa comunica con el comercio vecino también entraron y se llevaron balanza, cortadora de fiambre y comestibles. La policía fue informada inmediatamente que se fueron para que hicieran el promocionado operativo cerrojo pero no hicieron nada, vinieron a la casa a la media hora a tomar datos que nunca sirvieron para nada porque nunca hicieron nada ni tuvimos la menor noticia de nuestras cosas. el auto apareció a las pocas horas pero hasta el día siguiente no lo devolvieron ni dijeron donde estaba (estábamos mal por supuesto, pero hay que estar atento y no dejar dormir el auto con la policía), cuando recuperamos el auto no tenía las ruedas originales (la rueda de auxilio estaba sin uso), ni la batería ni la radio. Aprendimos ese día lo que era la fama, porque hasta la noche hubo visitas de periodistas de todos los medios provinciales y nacionales (algunos conocían a Mónica, quien se enteró por Internet de nuestra noticia). A raíz de este hecho los inquilinos de la Farmacia se fueron sin hacerse cargo totalmente de la cláusula del contrato que decía que debían entregar un inventario similar al que habían recibido, el 1 de abril nos hacemos cargo otra vez, fue un año difícil pero a fin de año estaba recuperado el stock de medicamentos, la computadora de Eugenio por medio de un curso de Manuel, la batería del auto. Al año siguiente se recuperó el órgano de Manuel y las ruedas del auto. Lo demás no

MAYO. 2 al 4. Brasilia, Brasil. I Congresso Brasileiro de Arquivos do Poder Judiciario. Su ponencia **O que un Arquivista pede ao Poder Judiciario**. Esta ponencia fue publicada meses más tarde por la Revista del Archivo General de la Nación de Perú.

MAYO 21 al 25. San Pablo, Brasil. Llevó a Cristina a una Oficina que dio sobre **Como fazer avaliação de documentos de arquivo**, pagado por la Associação dos Arquivistas de Sao Paulo y auspiciada por el Arquivo do Estado de Sao Paulo, cuya vice Directora es la Arch. Ieda Pimenta. Son 12 horas de clase u oficina teórico-prácticas en dos jornadas. Oficina es un curso intensivo de pocos días, para el que presenté un escrito de 42 p, por computadora que ellos imprimieron y repartieron a los alumnos que eran cerca de 100. También dio una clase a los alumnos de Organización de Archivos de la Universidad Cristina asistió a una de las clases, pero fue allá con el objetivo de gastar el dinero que le pagaban a Manuel. Siempre en todos sus viajes cuando le pagaban, lo que quedaba lo ahorraba para la casa. Ahora estaba la obra hecha y Cristina canjeó el dinero que quedó por regalos para todos. El dólar estaba conveniente para nosotros y lo poco que era rindió mucho. El regalo más caro era de 15 dólares. La estadía en San Pablo fue inolvidable por ser testigo del éxito de Manuel en Brasil, y por el hotel que nos dieron, tenía living, cocina comedor, dos balcones, colchón desde el piso, estábamos en el piso 14 y cada 3 minutos pasaba un avión. El desayuno espectacular. Brasil es un país generoso, optimista. Es lindo estar allí.

MAYO 26. Sábado. Mónica agrega: "Voy a una Efusión del Espíritu para acompañar a una amiga (ya que yo ya la había recibido). Mi amiga no

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

va y la que me beneficié fui yo: En el retiro conocí a un hombre y hablando me preguntó a qué me dedicaba y le conté que al periodismo. Agustín, ese es su nombre, no me dijo nada en ese momento, pero, al final de la misa me dijo: "He sentido muy fuerte en la Eucaristía que tenía que pedirte que colabores con nosotros en un programa que hacemos en Radio María". Así fue como conocí a Rosa y los tres formamos una gran amistad fraterna. Más tarde nos llamaron para hacer un programa en Cetelmon (Televisión Católica que se emite desde Alicante)."

JUNIO 25 al 29. Montevideo, Uruguay. Curso sobre Selección Documental a alumnos de la Carrera de Archivología de la Escuela de Bibliotecología y Ciencias Afines de la Universidad de la República, que estaban sin profesor de la materia. Fue una semana intensa. Con el pago de este curso pudimos reponer la computadora que nos habían robado. Compramos una usada sin impresora que sigue andando.

JULIO. Visita de Mónica, una semana, para firmar en el Consulado de España su visa de trabajo. Eugenio y Manuel (h) el mismo día firman para obtener sus documentos de nacionalidad española. Manuel (P) ya tiene su documento español. En este viaje Mónica también recibe el fruto de meses de trámites de Manuel en Córdoba y Buenos Aires: diploma de Licenciada en Ciencias de la Comunicación legalizado por la Universidad Nacional de Córdoba, por el Ministerio de Educación en Buenos Aires y por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Al despedirse, Mónica pide otros trámites. Que solicitemos el Programa analítico de materias y los programas de las materias cursadas, volver a la Universidad, pagar otra vez tres legalizaciones. Todo para pedir la homologación de su título en España. Esto lleva tanto esfuerzo que recién al año siguiente podemos mandar todo por correo.

AGOSTO. Ciro se compra una moto Econopower modelo 1993, que la usa para ir al trabajo y aún la tiene.

AGOSTO. Traducción de la **Guide for Managing Records from an archives perspective**. De más de 40 p. No se pasa a máquina, sí la parte correspondiente a conservación de 3 p.

AGOSTO 13. Nacimiento de Ivo Dionisio, hijo de Andrés y su novia Clara. SETIEMBRE 27 al 29, Asunción, Paraguay. IV Congreso de Archivología del Mercosur. Ponencia "Política Archivística para el s XXI". Como asistente vi que fue la ponencia más aplaudida del Congreso Cristina dio un curso paralelo sobre Conservación de Documentos.

OCTUBRE. **Asociaciones Archivísticas, proyecto para el s XXI**. Artículo para la Revista de Rio Claro, Brasil. 26 p, en computadora.

NOVIEMBRE 12 al 16. Hangzhou, China. Seminario Internacional sobre "Sistema de OA y gestión de archivos electrónicos". Son tres los idiomas oficiales del Congreso. Inglés y español, que siempre van traducidos simultáneamente al chino. Eran todos chinos, y como extranjeros invitados una autoridad de Inglaterra, otra de Estados Unidos, otra de Suecia y Manuel. Su ponencia se llamó "Documentos electrónicos al servicio de una política archivística". Al fin, los invitados -incluso Manuel- realizan visitas de asesoramiento a archivos de la Provincia de Zhejiang. Después que se van los otros extranjeros, He Jiasun ha preparado una

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

semana de entrevistas en distintas ciudades y lugares turísticos con los Directores de archivos importantes de cada ciudad. Por último este profesor y Manuel se trasladan a Beijing, donde cumplen una jornada turística antes de despedirse.

Salió de Mendiolaza solo, en colectivo. En la Terminal de Córdoba, otro colectivo hasta Buenos Aires. Allí vio a José su sobrino que lo llevó hasta Ezeiza. Allí un avión hasta Frankfurt donde hace una escala de 9 horas. Otro avión y otra compañía hasta Beijing, otra escala donde lo esperaba una china que lo ayuda a tomar otro avión hasta Shangai, donde lo esperan en auto. Ya no más aviones. Había salido de la casa un miércoles a la noche y llegó a China un sábado. Como cortesía le muestran Shangai en auto, pero Manuel estaba demasiado cansado para apreciar la populosa ciudad, era de noche ya. Lo llevan luego a Hangzhou su destino definitivo, en auto. Lo dejan en el hotel y Manuel piensa dormir hasta el lunes. Pero no, al día siguiente domingo desde las 7 de la mañana hasta las 7 de la tarde, actividades. Y así siguió hasta el día del regreso.

Le hicieron visitar muchos lugares, y al terminar el Seminario otros días de similares actividades, como el cumpleaños de su amigo He Jiasun en su casa (departamento en el 6º. Piso sin escaleras). Los pulmones de Manuel pedían auxilio. Todos los extranjeros siempre estuvieron juntos y con compañía, todas las actividades estaban programadas, controladas y no se podía hacer nada fuera de lo programado. Más que cortesía parecía falta de libertad. Toda la ciudad estaba limpia, sin animales. Su amigo orgulloso de la patria socialista. Para asistir al Seminario tuvo que preparar su ponencia por escrito, pero el chino quería todo a su gusto. Primero Manuel presentó **Ciclo vital con fechas exactas** de 9 p. Por computadora. Al chino no le gustó por ser un tema muy conocido en China. El segundo intento fue un comentario de la Guide for Managing Electronic Records que el mismo chino le había mandado, de unas 20 p.,. Por computadora, pero tampoco le gustó. El tercero ya fue la ponencia que dio. Y el resumen era de unas 5 p, por computadora. Ya no se mandaban las cosas por correo convencional. El e mail había entrado a la casa y así todo era más rápido.

Por fin llegó la despedida. El chino lo acompañó en su viaje de retorno hasta Beijing y allí le mostró otros archivos y otros lugares, hasta le ofreció acompañarlo a la muralla china a unos 80 km de allí pero Manuel no quiso saber nada, estaba agotado. Por fin salió el avión y la vuelta fue mejor, porque cada vez estaba más cerca de la casa. Al bajar en Ezeiza lo esperaba otro sobrino, Manoli que lo ayudó hasta tomar el colectivo en Retiro. Venía cargado de regalos que el chino le dio, porque Manuel no pudo hacer nada por su cuenta. Ni siquiera ir a misa, no se lo permitieron, ni podía salir solo por las calles a conocer. La experiencia fue inolvidable.

NOVIEMBRE. Durante el viaje a China su “amigo” le exigió que visitara y diera charlas a todas las instituciones que habían colaborado en el pago del viaje. Está bien que el viaje a China es caro, pero Manuel no daba más. Todos los días sin parar ni los domingos, tener actividades



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

programadas durante 12 horas seguidas fue demasiado. Estaba deseando venirse y no volver nunca más. Lo mejor fue que vio que su teoría del ciclo vital es conocida en China y eso es impagable (Manuel es famoso en Brasil y China dos de los países más poblados del mundo). Además el chino le dio regalos que se repartieron por toda la familia y amigos, cosas típicas porque He Jiasun estaba orgulloso de su país y de su régimen. Manuel vio que había escritos suyos traducidos y publicados en chino, pero no se los dieron. En resumen, fue una gran experiencia pero no para repetir.

NOVIEMBRE 20 al 15/12. Ponente en el Seminario Virtual “Marketing de Servicios de Información en Archivos, Bibliotecas y Museos”, organizado por la Revista BIBLIOS (electrónica) de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Habló sobre una parte de la Archivología General, primera parte **Perfil del archivero actual**, segunda parte **Relación del archivero con las demás ciencias**, en total 3 p, de computadora.

DICIEMBRE. Manuel viaja a Tucumán al casamiento de la hija mayor de su sobrina Tere.

DICIEMBRE. Al volver de China, Manuel manda su artículo **Ciclo Vital con fechas exactas** de unas 14 p. Por e mail a Canadá para que su amigo Garon lo traduzca al inglés y al francés, su amigo cumple y Manuel está contento porque en este artículo está lo más importante de su teoría original sobre el ciclo vital.

Otras publicaciones:

“Documentos electrónicos al servicio de una política archivística” p. 13-26 y “Lo que un archivero pide al Poder Judicial” p. 361-364, en **Revista del Archivo General de la Nación**. Lima, Perú No. 23. 376 p.

“Los archivos en el s XXI” p. 146-158 en **El Archivo, Los archivos. Textos archivísticos panamericanos**. Compilador César Gutiérrez. IPGH. Universidad Católica. Lima, Perú. 161 p.

Para la Oficina Como fazer fue editado un texto preparado ad hoc bajo el nombre de **Cómo fazer avaliação de documentos de arquivo**. El texto está en español. Arquivo do Estado. Sao Paulo. Oficina 2001. 32 p. Edición fotocopiada.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**2 0 0 2**

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel aún no tiene la jubilación pero tiene mucho trabajo ad honorem en la casa y con el gremio archivístico. Le gusta escribir y lamenta no tener



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

más tiempo y tranquilidad para eso. Espera que le salga la jubilación, luego de más de 2 años de entregados todos los papeles. Se encarga de cobrar el alquiler de los 3 salones de Mendiolaza y una casa en Córdoba, pero son ingresos inseguros.

Cristina da clases en la Escuela de Archivología de "Preservación y Conservación de documentos", tiene 25 años de antigüedad (le faltan 5 para tener derecho a un retiro anticipado en la AFJP) y atiende la Farmacia que está en la casa (16 años de aportes para la Caja de Profesionales de la Salud, le faltan 14 para tener derecho a una jubilación).

Ciro trabaja aún en el CEMCOR y este año cumplirá 10 años de trabajo sin que lo nombren efectivo, un record. Su esposa Rita aún no tiene trabajo como docente pero no deja de perfeccionarse, ha hecho una carrera de dos años y medio como Docente de Adultos a distancia y este año termina otra carrera de Docente de Jardín, además de todos los cursos que puede. Trata de no molestar, pero a veces cuidamos a Agustín que ya es grande y es más fácil tenerlo.

Mónica ya ha terminado de estudiar y ahora hace una pasantía en la agencia EFE. Algo le pagan y con eso alquila un departamento a compartir con otras dos chicas. Colabora en programas (ad honorem) de radio y TV católicos y asiste a retiros y otros eventos de los católicos carismáticos, la religión es el centro de su vida de hoy.

Andrés sigue conviviendo con su novia y su hijo Ivo. A veces los vemos. Están contentos pero la relación con ellos es más distante, nunca hemos tomado un mate en su casa.

Eugenio comenzará el 5º año de la Universidad, tiene materias atrasadas pero dice que se va a recibir. No trabaja, sus amigos ocupan su mayor atención, es muy generoso para ellos con su tiempo. Tiene muy buenas cualidades, solo le falta saberlas encauzar. Es atento, educado, disciplinado, inteligente en lo suyo, da la vida por los que quiere, pero lamentamos que no sea un chico que estudia y trabaja la mayor parte del tiempo y los fines de semana se divierte, sino que es un chico que se divierte y atiende los requerimientos de los amigos que son muy exigentes en la atención, y cuando cumple con ellos estudia a las apuradas. Por eso tiene materias pendientes. Una profesora quiso incorporarlo a su cátedra pero abandonó por no entender los códigos del trabajo universitario (trabajar mucho tiempo y gratis).

Manuel en 4º. Año del secundario, con orientación en Ciencias Sociales. Ha cambiado un poco, está más sociable, se ha estirado.

VACACIONES. Fuimos a pasar 15 días a la casa de Aguas Dulces, en Uruguay con Manuel y Zulma, la hermana de Rita que hacía 15 días había perdido a su madre. Todo muy lindo. Fuimos en colectivo. Conseguimos dólares baratos que nos rindieron para comer y pudimos todavía traer algo de regalos.

ENERO. Traducción de un trabajo de He Jiasun **Comentarios sobre el ciclo vital de los documentos electrónicos** de 14 p. (original en inglés). Intentará hacérselo publicar, cuando su autor se decida por el texto inglés que él considere definitivo.

ENERO. Asesoramiento a Mariela Álvarez, de Colombia. Ella presenta un trabajo **Tablas de retención de documentos para los archivos de**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**las universidades privadas de Colombia.** Manda un comentario de 6 p. De computadora.

FEBRERO. Sale la jubilación, la resolución de aprobación. El pago, cuando haya dinero disponible. Le pagarán menos de lo que esperábamos, un 50% del promedio de los ingresos de los últimos 10 años, y eso que durante casi un año cobro 2 sueldos y que el sueldo de Buenos Aires era de más de 2000 dólares.

MARZO. Manuel termina un trabajo de Genealogía que hizo con Eugenio durante más de un año, sobre la familia de la madre de Cristina en Uruguay. También se preocupa por la familia del padre, pero no hay suficientes datos todavía.

MARZO. Ampliación de la vereda de la casa de Mendiolaza (unos 90 cm) sólo frente a los salones comerciales (300 pesos que hoy son 100 dólares).

MARZO. Rita empieza a trabajar como Docente de 1º. Grado en una Escuela Provincial. Pasaron cinco años desde que se recibió de maestra. Es un nombramiento de interina (hasta que la docente titular se haga cargo) pero pueden pasar años hasta que esto ocurra.

MAYO. Sale el libro **Cómo seleccionar documentos de archivo, en Córdoba** que viene a ser la 4ª. Edición de su Manual de Selección Documental con algunas reformas. Se edita gracias a las gestiones de su colega Rufeil. La Editorial es Ad Sidera y tiene 232 p. El pago son 20 ejemplares.

MAYO. Eugenio y un amigo ponen en uno de nuestros salones de Mendiolaza, una vinería. Le va bien, pero pensamos que el alcohol es una mala compañía.

JUNIO 27. Primer cobro de la jubilación. Decidimos que este dinero y los pagos que sigan serán para cosas medianas. Gastos grandes serían un auto o una obra de albañilería. Ya damos por finalizada la etapa de tener cosas (3 casas más un auto más 2 salones comerciales). No queremos más porque cada bien genera gastos. Solamente mantendremos lo que tenemos que también requiere dinero (impuestos y mantenimiento). El dinero quedará en el Banco para gastos intermedios como colocar rejas o hacer un pozo negro o comprar cosas como una bordeadora o un video grabador como reposición del que nos robaron, o gas al auto...También para gastos imprevistos de salud o para una necesidad nuestra o de los hijos, o para ir a ver a Mónica...

JULIO. Desde principio de año escribe **Cristianos en un mundo plural**. Hasta ahora lleva escritos 7 capítulos manuscritos (sigue con el viejo sistema de escribir a mano, cortar, pegar, rescribir, etc.). En total unas 100 p. Por fin en septiembre se hace una edición fotocopiada de 10 ejemplares. Salieron 151 p. por computadora.

JULIO. Con el primer cobro de la jubilación de Manuel se le da algo de dinero a Eugenio, para compensar el que Mónica se llevó y no ha devuelto. Se compra un Fiat 600 UQZ449 modelo 1973. Hasta ahora anda muy bien, lo cuida mucho, es el primer hijo que le pone seguro. A Manuel (h) se le compra una guitarra eléctrica

AGOSTO. Este año Eugenio es otro en cuanto a madurez. Cortó su noviazgo de varios años. Se compró un auto, puso un negocio. Estudia

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

menos de lo que quisiéramos. Le gusta la vida nocturna. Quiere multiplicarse haciendo una vida de desocupado cuando está muy ocupado. No puede dormir porque el negocio es absorbente. Está aprendiendo lo que es la vida y quién es quién. Está bien educado, sólo falta quien lo encarrile. Su madre piensa que hubiera sido un buen militar.

SETIEMBRE 30. Se comienza la obra del departamento como parte de la casa de Mendiolaza, proyecto del 2000 que debimos postergar. Es aprovechar piezas vacías por los 3 hijos que se fueron y hacer un departamento para alquilar o para algún hijo. Se termina en un mes. Quizás sea lo que en 2013 funciona como fábrica de sandwiches. Terminar en un mes significa que casi todo estaba hecho.

OCTUBRE 8. Operación de cataratas de Manuel en su único ojo útil, en una de las mejores clínicas de Córdoba, la del Dr. Maldonado Bas. Un éxito.

OCTUBRE 18. Toda la familia se reúne en Tucumán por los 70 años de Manuel y Pilar.

DICIEMBRE 2-6: Curso en Montevideo EUBCA (Escuela de Bibliotecología) sobre Selección Documental. Inaugura el Archivo Histórico de la Ciudad (Municipal).

## 2 0 0 3

La familia vive en Mendiolaza: padre, madre, Eugenio y Manuel. Ciro con Rita y Agustín en su casa, Andrés, Clara e Ivo en casa de Clara. Mónica en España, Eugenio con vinería.

Vacaciones: 7 días en Carlos Paz y 7 días en Merlo, San Luis. Sólo vamos con el Manu, pero quedamos que es la última vez. Él ya es grande y se aburre con nosotros. Fieles a lo que hemos dicho, la plata la destinamos a cosas intermedias. En Carlos Paz planificamos un pozo negro, una pared divisoria con los vecinos, y la pintura, reja al frente. En Mendiolaza una mampara en el departamento, una escalera a la terraza, juntaremos para que Mónica nos venga a ver. Como repartimos a los demás, Manuel (h) tendrá en el banco lo equivalente a lo dado a sus hermanos.

Eugenio tiene 12 materias para recibirse de contador.

Manuel va a 5º año (pendiente Lengua).

Cristina prepara el concurso de su materia en la Universidad, que puede cambiar su vida.

FEBRERO. Asesoramiento al Banco de la Provincia de Córdoba, ad honorem, para la creación de su Archivo Histórico.

FEBRERO 28. Participa en la Escuela de Archivología en el Tribunal de Concurso para elegir docente de Archivología General.

MARZO 7 y 8. Curso en Entre Ríos sobre Selección Documental.

MARZO 14. Cristina concursa su materia en la Universidad. Han llamado a un cargo de semi dedicación. Le va bien, pero dicen que es un error el cargo, y corrigen para simple.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

MARZO 18. Andrés se separa de Clara y viene a vivir a casa de sus padres.

MARZO 26. Mónica agrega: “Después de mucho tiempo rezando el Santo Rosario todos los días en Madrid para conseguir un trabajo de periodista remunerado, recibo dos e mails:

De la revista Mundo Cristiano (del Opus Dei).

“Estimada Mónica: Hemos recibido hace unos días su currículum. De momento no hay ningún hueco en la redacción de la revista. Es una plantilla reducida, por otra parte. De todas maneras, si usted estima conveniente el hacer esporádicamente colaboraciones, no nos importa el concretar una entrevista para hablar de esas posibilidades. Atentamente le saluda, Darío Chileno”. Más adelante comencé a realizar reportajes pagados, uno de los cuales fue tema de portada.

El otro e mail fue de la Sección Religión del Diario La Razón: “Muchas gracias por tu artículo, que me ha parecido excelente. Si te parece te llamo en unos días, por lo menos para que vengas a conocernos a La Razón. Recibe un cordial saludo: Älex Narvaja”. Finalmente entré a trabajar en el diario en el que recibía un pago por cada reportaje.

Al ver tanta generosidad de Dios en medio de mis sufrimientos porque no podía conseguir mi sueño de vivir del periodismo canté al Señor Jesús el salmo 40: “Yo esperaba impaciente a Yahvé: hacia mí se inclinó y escuchó mi clamor. Me sacó de la fosa fatal, del fango cenagoso; asentó mis pies sobre roca, afianzó mis pasos. Puso en mi boca un cántico nuevo, una alabanza a nuestro Dios; muchos verán y temerán, y en Yahvé pondrán su confianza...”.

ABRIL. “Asociaciones Archivísticas. Proyectos para el siglo XXI”, p. 115-137 en Caderno de Arquivologia Nº 1, 2002. Universidad de Santa María, Brasil. 230 p.

MAYO 1. La comunidad de Mendiolaza y su templo. 47 p. por computadora, totalmente tipeadas por Manuel (padre).

MAYO. Comienza escritos y reuniones con el Banco de la Provincia de Córdoba en vista de hacer una carrera terciaria de Técnico Profesional en Administración de Documentos y Archivos. Le ofrecen la Dirección.

MAYO. Obra en Mendiolaza. Pared separadora del departamento y un garage o cochera doble.

MAYO 10. Mónica: El periodista Älex Narvaja del diario La Razón me llama para comunicarme que mi reportaje, además de publicarse en el diario, se ha publicado en la agencia vaticana Zenit que llega a 220.000 lectores ¡Gloria al Señor!.

MAYO. Le roban el auto Fiat 600 a Eugenio, a la salida de un boliche, el día que cumplía un año la vinería. Hoy día en Argentina se roba cualquier cosa y más gana le da a Eugenio de irse del país.

MAYO 13. Propuesta para una carrera terciaria en Administración de Documentos y Archivos. 7 p. en computadora para el Instituto Superior Bancario de Córdoba.

MAYO 13. Llega la conferencia de Manuel en China “Documentos electrónicos al servicio de una Política Archivística”, p. 198-214, en Proceedings of OA System and Archival Electronic Records Management (Beijing?) China, 2003, 306 p.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

JUNIO. Se termina de completar el frente de la casa de Mendiolaza (32 m). Está así hoy de izquierda a derecha:

- garage
- salón
- garage peluquería
- depto Andrés
- Casa
- Farmacia
- Fiambrería
- Vinería.

JUNIO. Catequesis Bautismal I. 23 p.

JUNIO 8 Y 9. Mónica agrega: “La secretaria del Arzobispado de Madrid me encarga cubrir eventos eclesiales para luego redactar las notas de prensa respectivas y todo pagado. ¡Gracias Señor Jesús!”

JULIO 29. Se va Eugenio de la casa. Alquila un departamento en Córdoba Barrio Alberdi, con un vecino de Mendiolaza. ¿Motivos para irse? “Me voy porque son unos metidos” “Tengo 23 años y soy muy dependiente”.

AGOSTO 10. Política de la Administración de Documentos y Archivos. 66 p. por computadora, tamaño carta.

AGOSTO 28-30. 5º Congreso de Archivología del Mercosur y 13ª Jornadas de Archiveros de Argentina. Huerta Grande (Córdoba). Suya es la ponencia inicial. Recorrido Satelital sobre una Política Archivística. 17 p. más 8 cuadros para proyectar por Notebook.

OCTUBRE 12. Expositor en General Pico (La Pampa). “Primeras Jornadas de Archivo y Sociedad”.

OCTUBRE 25. Charla en Buenos Aires (Archivo General de la Nación) a la Asociación Bonaerense de Archiveros (ABA) sobre sus nuevas ideas.

OCTUBRE. Se hace un depósito con separador de madera para la fiambrería y uno de material para la vinería.

OCTUBRE. Comienza conversaciones con la Universidad de Lomas de Zamora (Buenos Aires) para coordinar el Proyecto de Licenciatura en Administración y Gestión de Documentos (5 cuatrimestres).

DICIEMBRE 14. Visita de Mónica desde Madrid. Se queda un mes. Última visita de la hija que conocimos. Después se alejó y se transformó. Cuando la llevamos al aeropuerto para despedirla hubo una fracción de segundo en que ella dudó en irse. Nosotros pensando que lo mejor para su futuro era viajar, la alentamos a que se fuera. Grave error, por lo que vendría después.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**2 0 0 4**

Vivimos en Mendiolaza.

Manuel (P) jubilado con proyectos de Carrera y Licenciatura en Administración de Documentos y Archivos en Córdoba y Lomas de Zamora.

Cristina con la Escuela de Archivología y la Farmacia.

Ciro en el mismo trabajo, con su esposa Rita maestra suplente y su hijo Agustín que irá a jardín de 4 años.

Mónica en España contenta y trabajando en su profesión, y muy católica.

Andrés en nuestra casa, separado de Clara y a cargo casi todo el día de su hijo Ivo.

Manuel (H) en 6º año del Secundario.

Económicamente muy bien la familia. Vacaciones a Uruguay sólo los padres, los hijos no quieren ir con nosotros. Eugenio con la vinería, en el 2003 sólo aprobó 2 materias.

ENERO 2. Mónica agrega: "En un viaje a Argentina, después de enviarle un mensaje, el gran periodista cordobés Jorge Cuadrado me llama para una reunión en la cual me propone ser corresponsal en España (aunque por ahora no me van a pagar). ¡Gracias Señor!":

FEBRERO. Manuales de Procedimiento al Servicio de la Sociedad. 20 p. tamaño carta en computadora.

FEBRERO. Charla a los ingresantes de la Escuela de Archivología sobre el nuevo enfoque de la Archivología.

MARZO 16. Charla a los ingresantes de la Carrera de Administración de Documentos y Archivos en el Instituto Superior Bancario (ISB) sobre qué es la Archivología. Presenta 4 p. escritas.

ABRIL. Aún no está el número de inscriptos mínimos exigidos por la Provincia para que comience la carrera en el ISB, pero se sigue trabajando.

El trabajo de febrero, en forma definitiva se llama Anomia y documentos de gestión. Manuales de procedimiento. 21 p. Manuel reescribía sus cosas varias veces y siempre había cambios, como este caso que en 2 meses varía el título y el número de páginas.

ABRIL 6. Mónica agrega: "Sale mi primer reportaje como corresponsal en España de Canal 12 (de Córdoba, Argentina). No es remunerado pero me encanta ejercer mi profesión. Fue una entrevista al único argentino que padeció el atentado del 11 de marzo de 2004 en los trenes de Madrid. Era un cordobés y evangélico. ¡Gracias Señor!":

ABRIL. Presenta un Anteproyecto de Ley sobre Administración de Documentos y Archivos. 5 p. (20 artículos), a la Legislatura de Córdoba.

ABRIL. Hace otra redacción de la Introducción a la Archivología editada en Colombia, año 1997. Ahora se llama Introducción a la Administración de Documentos y Archivos, tiene 118 p. tamaño A4 por computadora.

MAYO 4. Eugenio deja su departamento en Córdoba y viene a vivir a Mendiolaza, junto a su hermano Andrés a 200 m de la casa de sus



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

padres (alquilan una casita), porque quiere estar cerca de su trabajo y lejos de sus padres.

MAYO 12. Muere su hermana Rosa y viaja a Tucumán.

MAYO 19. Mónica agrega: “Ya hacía bastante tiempo que había dejado de trabajar en el diario La Razón porque el director del mismo me comunicó que no le interesaban mis reportajes de conversiones de gente a la Fe. En realidad, más tarde el Señor me hizo ver que, por pecados que cometí, perdí el trabajo que tanto amaba. Sin embargo, hoy compré el diario La Razón y me sorprendí al ver un reportaje a toda página firmado por mí y por un compañero. Era el gran artículo sobre los futbolistas cristianos que ya me había olvidado que faltaba publicar. Para mí es un milagro y justo pasó al día siguiente de haberles pedido a las monjas salesas que oraran por mí. ¡Gloria al Señor!

JUNIO. Ante la situación de Andrés y Eugenio pagando alquiler, Cristina decide comprar una casa a 20 m de la casa de la familia con facilidades hasta diciembre 2005. Inmediatamente se alquila para pagar las cuotas. La idea es que Eugenio a partir de mayo 2005 (fin del contrato de alquiler) viva en la nueva casa y pague 10 años de alquiler y con eso se quedaría con la casa. Por eso todo irá a su nombre. Este trato se ofreció a Andrés primero, por tener un hijo y no aceptó. Con los años dio a entender que no quería una ventaja respecto a sus hermanos, y prefiere pedir un préstamo cuando se decida a tener una casa.

JULIO. Manuel escribe un artículo para La Nación: “La Burocracia factor olvidado de la vida social”, 3 p.

También enfrenta la corrección de dos pruebas de libros para publicación: “Cómo seleccionar documentos de archivo” que ha sido traducido al portugués y lo editará la Universidad de Brasilia. El otro es una nueva edición de la Introducción a la Archivología que se editará en Buenos Aires por la Editorial Alfagrama.

AGOSTO. Manuel manda una ponencia para las XIV Jornadas de Archiveros de Argentina que será en octubre en Caleta Olivia. Piensa ir. “Lugar de la Burocracia en la Política Archivística”, 13 p.

AGOSTO 14-15. Fin de semana. “Mónica agrega: Viajo al santuario de Lourdes como corresponsal de la Televisión Católica Cetelmon para cubrir la visita del Papa Juan Pablo II. En directo hablé por conexión telefónica en la televisión”

SETIEMBRE 4. Manuel es declarado Miembro Honorario de la Asociación de Archiveros de la Provincia de Córdoba. Aprovecha para hablar de sus nuevas teorías.

SETIEMBRE 7. Comienza un Curso en la Escuela de Archiveros para los estudiantes de la Licenciatura, por dos meses, gratis: “La ciencia archivística. Su compromiso con el sXXI”, 25 alumnos.

OCTUBRE: De los autos: Andrés choca el auto de sus padres, pero se hace cargo (500U\$S). Andrés compra a Ciro su R6 WXQ532 y Ciro compra una Coupé Fuego TCT223 modelo 86.

OCTUBRE 2. Nace Martín, 2º hijo de Ciro.

OCTUBRE 5. Sale Manuel para Caleta Olivia (Santa Cruz) a las 14º Jornadas de Archiveros de Argentina. Manuel como siempre con proyectos:

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

- a) Convocado a la Provincia de Buenos Aires para una Carrera Terciaria de Archivología;
- b) Liberalli Belloto le pide una Oficina (curso) Como Fazer, para el 2005, etc. etc.

Ojalá la salud le deje hacer todo.

OCTUBRE 21. Llegan los libros impresos en Buenos Aires Administración de documentos y archivos. Planteos para el siglo XXI. Alfagrama Ediciones, 140 p.

NOVIEMBRE 20. Mónica agrega: "Viajo a Valencia y realizo una entrevista al famoso basketballista cordobés Fabricio Oberto que está jugando en el equipo español "Pamesa". Lo que grabé con mi propia cámara fue emitido en el canal 8 de Córdoba en calidad de corresponsal".

NOVIEMBRE 22. La Burocracia. Red de autopistas para Argentina. 187 p a doble espacio para presentar a un concurso de Ensayos del diario La Nación.

DICIEMBRE. En el Instituto Superior Bancario comenzará una nueva carrera (Administración de Gestión). Le ofrecen a Manuel dictar una materia anual (Política Archivística) pero desiste y bajo su supervisión pondrán a otra persona.

DICIEMBRE 2. Mónica agrega: "Entrevisto como corresponsal de Canal 8 al jugador cordobés de fútbol Pablo Aimar que está jugando en el Valencia".

DICIEMBRE 22. Mónica agrega: "Me contratan como periodista freelance de la página web "Spanish Promotions". Me pagarán (aunque poco) por mis artículos en español e inglés".

DICIEMBRE 24. Manuel se opera de un lunar en su mejilla derecha y le hacen biopsia. Sale bien.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

### 2 0 0 5

ENERO. Vacaciones en Vaquerías (Sede de descanso de la Universidad, entre Carlos Paz y Cosquín). Muy buenas. Para recomendar. Manuel y Cristina solos. Manuel (h) en su viaje de egresados a Bariloche. Eugenio en su vinería y en su casa. Andrés en su trabajo y en su casa. Ciro ampliando su casa y salen de vacaciones días sueltos. Mónica en España trabajando mucho pero de oficinista.

“Recorrido satelital sobre una política archivística”, p.7-17 en Registro. Revista do Arquivo Público Municipal de Indiatuba. Ano III. Nº 3 julho 2004. SP Brasil.

ABRIL. Curso en Rawson (Chubut) de 4 días a todos los archiveros provinciales y municipales. 6 horas diarias más asesoramientos. Cristina lo acompaña. Vamos en avión.

Anteproyecto de Ley de Archivos para la Provincia de Chubut, 5 p.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

MAYO. Curso para la Asociación de Archiveros de Córdoba sobre Selección Documental, 6 horas.

MAYO. Manda otra vez a La Nación su tema de ensayos sobre Burocracia. Ahora tiene 278 p. (ver noviembre 2004).

MAYO. Eugenio cambia de casa. Se va a la que Cristina compró en 2004 (ver junio). Pagará 120 cuotas fijas hasta mayo 2015 y será suya. Andrés se va con él y en junio construye allí un taller que usará como empresario (programación y arreglo de computadoras).

MAYO 24. Mónica agrega: "Llego al Monasterio de Alicante con todo mi equipaje para hacer una prueba de un mes como me lo había indicado mi guía espiritual en Madrid, Antonio Izquierdo. Justo es la hora de la misa y la lectura de hoy dice: "Yo os aseguro: nadie que haya dejado casa, hermanos, hermanas, madre, padre, hijos o hacienda por mí y por el Evangelio quedará sin recibir el ciento por uno: ahora, al presente, casas, hermanos, hermanas, madres, hijos y hacienda, con persecuciones, y en el mundo venidero vida eterna. Pero muchos primeros serán los últimos y los últimos los primeros". Qué casualidad. Cristina en 2013 busca las lecturas de las misas y a esta fecha (martes 24/05/05) corresponde esta lectura Marcos 10:28-31). Fue fácil para la Superiora después de una misa así y en el estado de Mónica, conseguir que decidiera lo que decidió.

MAYO 24. Mónica ingresa a un Monasterio de Clausura en Alicante, España. No se despidió de nadie, sólo lo comunica por mail. Le suplicamos que hable con nosotros pero no logramos nada, como no hemos logrado nada, desde aquí en adelante. Nuestra explicación fue que no le iba bien en sus trabajos y como conocía ese lugar fue a hacer un retiro. Mónica estaba muy confundida, no tenía buenos trabajos, y debía pagar alto alquiler en Madrid. La superiora la presionó para que se decidiera y ella dijo sí. Allí tendría casa y comida, si no, debía volver vencida a Argentina. No sé si sabía lo que perdía al entrar.

JUNIO. **Cuestiones teóricas relacionadas con la Administración de Documentos y Archivos.** 6 p. Ponencia al 6º Congreso de Archivología do Mercosul, para octubre en San Pablo.

JULIO. Manuel es nombrado Socio Honorario de Archiveros sin Fronteras, una asociación internacional.

AGOSTO 25 a 27. Manuel asiste al 2º Congreso Argentino de Archivística. En Rosario, especialmente a la 1ª Mesa Redonda de autores.

AGOSTO. También en Mendiolaza se hace en el fondo de la casa, un patio de rodajas de troncos, rodeado de troncos de todos los árboles que hemos sacado de esta casa.

SETIEMBRE. **Cuestiones teóricas relacionadas con la Administración de documentos y archivos.** 20 p. Ponencia para el 6º Congreso de Archivología del Mercosur, que será en San Pablo, en octubre. Y al que piensa asistir.

SETIEMBRE. No sacó el Premio de Ensayo de La Nación. Difícil que premien a un desconocido. Salió una señora que escribió sobre la importancia de las palabras (Manuel compró el libro que publicó el diario con ese trabajo ganador).

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

SETIEMBRE. 30 cuadros para pasar por Notebook en el Congreso de San Pablo.

SETIEMBRE. Charla debate en la Feria del Libro de Córdoba. Tema: La Transparencia en **la vida democrática**".

OCTUBRE 14. Viaja a San Pablo a exponer en el 6º Congreso de Archivología del Mercosur, una semana (ponencia enviada en junio).

OCTUBRE 25. Viaja a Buenos Aires a la empresa ADEA que le ofrece viajes y dinero que él donará totalmente a un centro de estudios de archivos, en formación. También lo han llamado de Santiago del Estero y Rawson.

NOVIEMBRE 13 a 17. Curso y asesoramiento en Rawson. Lleva a un archivero joven que lo ayude (Taboada). Propone que otra vez lo llamen a Taboada, porque él se cansa (Taboada con los años quedó con un trabajo efectivo, pero se volvió a Córdoba en 2012). Presentan un informe de 4 p. "Jornadas de Capacitación y Asesoramiento Profesional".

NOVIEMBRE. Se hace un depósito para la vinería de Eugenio (es un segundo depósito) detrás del salón, porque compran mucha mercadería.

NOVIEMBRE. Eugenio abre una sucursal de su vinería en la vecina localidad de Unquillo. También Eugenio se hace ver con una novia compañera de la Facultad, aunque no la presenta. Por último Eugenio con un préstamo de sus padres compra un Renault 5 modelo 1981, patente WQL 512.

DICIEMBRE 12. Andrés abre un Cyber en uno de los locales de Mendiolaza. Le costó 3 meses armarlo.

DICIEMBRE. **Circulación de Información y Datos Administrativos. Confidencialidad, Secreto, Apertura informativo.** 25 p. tamaño A4, para publicar en Uruguay.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Vacaciones 15 días en Uruguay (Termas del Dayman), el matrimonio solo.

Ciro, esposa y 2 hijos han agrandado su casa, pero les queda mucho por hacer. Trabajo igual que en 2005.

Mónica en España, se ha metido en un Monasterio de Alicante.

Andrés se arregló con Clara. Vive en casa de ella. Tiene su Taller de programación y puso un cyber en uno de los salones de la familia.

Eugenio no avanza en sus estudios, pero tiene una novia que estudia Ciencias Económicas que quizás lo ayude a avanzar. Tiene una vinería en Mendiolaza y puso una sucursal en Unquillo junto a otros 2 amigos. También está pagando su casa (cuotas hasta 2015) y también está pagando un auto usado.

Manuel (h) se cambió de pieza y está más independiente. Cursó ya uno de los 3 años de la carrera de Técnico de Sonido en una institución privada (La Metro).

ENERO. A la vuelta de las vacaciones, se hace la instalación de cañerías para cuando pase el gas natural por Mendiolaza (aún en 2013 no han hecho la obra a pesar que pidieron a los vecinos que la pagáramos y cuando pase seguramente los caños ya no servirán).

FEBRERO. Comienza el proyecto de transformar el jardín en garage y el garage en un salón comercial, ampliándolo 8 metros hacia atrás.

FEBRERO. Manuel busca un secretario para que lo ayude pues su vista ha disminuido mucho (dejó de ir al oculista que lo operó cuando le dijo que había un daño en el nervio óptico y no podía hacer más).

FEBRERO. **Charla para docentes de Archivología.** 4 p. Pedido por César Gutiérrez (Perú).

MARZO. Participa de 2 jurados de concurso y de otro para tesis de Licenciatura. Para éste escribe 10 p. de comentarios.

MARZO. Comienza a hacer el listado bibliográfico de su biblioteca, pues va a hacer una donación de parte de ella (obras archivísticas a la Escuela de Archivología de Córdoba). Se hace un sello LEGADO ARCHIVÍSTICO y con su secretario sellan lo que quiere donar. Esto no se concretó nunca, quizás dudó a quién dar, pues Córdoba no lo convencía. Los libros quedaron sellados en su casa.

MARZO. **Electricistas, documentalistas y archiveros,** 3 p.

ABRIL 24. Muere Marichi a los 58 años, por cáncer de hígado luego de una operación de 6 horas.

ABRIL. **Un sujeto para el predicado. Sobre un gran genio.** 32 p. de tamaño carta por la mitad.

MAYO. Manuel viaja a España a ver a Mónica, un mes. Dado el valor de la moneda argentina, el costo es \$5000 (6 meses de la jubilación de Manuel). Preparar el viaje y las cosas a llevar, ocupó 4 meses. Se quedó a dormir en el Monasterio, compartía las comidas con la comunidad, era testigo de los trabajos que hacía Mónica, pero hablar sólo con ella aproximadamente una hora diaria.

AGOSTO. **Anteproyecto de Ley sobre Administración de Documentos y Archivos para el Poder Ejecutivo de la Provincia de Córdoba,** 27 p.

### CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

AGOSTO 28 al 30. Santa Fe. Reunión de archiveros (XXVIII Congreso Provincial). También reunión de autores. Por su problema de la vista, prepara 49 cuadros para Power Point que irá leyendo y explicando. Tema "Política del servicio del profesional archivero". Recibe Diploma y medalla Premio Aurelio Tanodi al mérito (por su trayectoria), se lo da la Asociación de Archiveros de Santa Fe.

SETIEMBRE. Mar del Plata 7 al 9. Convención Internacional de Archiveros. Viaja con Cristina. Ponencia **Los agentes de la Política Documental**. Prepara 33 p. escritas y 20 cuadros para Power Point. Se presenta oficialmente la Licenciatura en Administración de Documentos y Archivos (Proyecto Lomas de Zamora octubre 2003) de la que Manuel es el mentor y donde quiere dar una materia: "Política...."

OCTUBRE. Cristina se desvincula del Colegio de Farmacéuticos en cuanto a atención de obras sociales.

OCTUBRE. Se mejora la fachada de los negocios de Marisa (ropa) y el peluquero. Se termina un nuevo salón donde estaba el garage, para el Andrés que paga una parte de la obra. El garage está ahora en el jardín de la casa.

OCTUBRE. Manuel se vuelve a operar la vista y ve mejor.

NOVIEMBRE. Dentro de la casa de Eugenio, detrás de donde Andrés instaló su taller, se hizo en un pequeño espacio: un baño, cocina y lavadero, para alquilar el taller cuando el Andrés se vaya.

NOVIEMBRE. Se vende el Clío familiar a Rita y se compra otro Clio 0 km bordeaux FXL 537.

DICIEMBRE. **Torzamos la profesía**, 5 p. para La Nación.

## 2 0 0 7

ENERO. Manuel jubilado, siempre con ganas de escribir.

Cristina con la Farmacia y la Universidad Nacional de Córdoba. Ciro con su trabajo, su esposa y sus 2 hijos. Mónica en España, postulante de monja, no la dejan salir. Andrés con sus miles de proyectos, con su pareja y su hijo. Eugenio con su vinería, su novia Cecilia, pagando su casa y su auto, a 4 materias de ser contador. Manuel trabaja en el Taller de Andrés y a un año de ser técnico de sonido.

ENERO 2. Salen Manuel y Cristina de vacaciones solos, camino a San Juan y Mendoza.

MARZO. Curso de Archivología en la Escuela de Archivología para estudiantes de la Licenciatura, y como extensión a otras profesiones. Escribe los apuntes para las clases Política Archivística de 120 p. El curso es de 40 horas pero se prorroga a agosto.

MARZO. Eugenio está haciendo una pasantía en una empresa constructora, 5 meses, 5 horas desde el 26-12-06. Le quedan 2 materias para recibirse.

MARZO. Varias alumnas de la Escuela de Archivología que cursan la Licenciatura piden a Manuel que dirija sus tesis. Por suerte, vienen a nuestra casa.

JUNIO 7. Muere la Hermana Consuelo, a causa de un cáncer.

JUNIO 16. Muere la madre de Cristina, por el corazón.

JUNIO 22. Buenos Aires. Seminario sobre Legislación Archivística. Presenta un trabajo de 5 p. sobre la Elevación del nivel de consideración de los archiveros. Y 12 diapositivas para usar con power point.

JUNIO 24. Muere inesperadamente la hermana Raquel, a causa de una infección al riñón (15 días atrás estaba con su hermana Consuelo en Córdoba y se la veía muy bien).

JUNIO. Manuel tiene su página web para difundir sus escritos: [www.manvazquez.com](http://www.manvazquez.com).



### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

JULIO 6. Asaltan a Eugenio en la vinería a la hora 23 (hora de cierre). Le llevan dinero, tarjetas y celulares. La policía recupera las cosas pero no la plata. Por este hecho violento Eugenio deja todo y se va a vivir con su novia a Córdoba. También deja la vinería a su amigo Kevin que empezó de la nada y se quedó con todo. Eugenio trabaja un poco en la vinería, viene a veces para encaminar a Kevin.

JULIO 23 aprox. Compra de un terreno en Mendiolaza para Manuel (h). Será su herencia. Trataremos de hacerle una casita. Costó más o menos U\$S 10.000.

OCTUBRE 8-10. 4º Congreso Argentino de Archivística. Manuel corrige los trabajos presentados y tiene una ponencia Estado y Profesión Archivística 9p. Es en Tucumán.

OCTUBRE 1. Día del Eugenio. Se recibió de Contador hoy y hoy también comenzó a trabajar en un estudio contable.

OCTUBRE. "La Administración de Documentos asume en el s XXI un compromiso social" 8p. Publicadas en Revista Cuadrante NOA. No. 11. Centro de Estudios Regionales, donde su amigo Gaspar Risco es del Consejo de Redacción. Esto es en Tucumán.

NOVIEMBRE. Manuel (h) viaja a Bariloche con su coro juvenil municipal de Río Ceballos. Son 4 días.

NOVIEMBRE 19 al 25. Manuel y Cristina viajan a Chile (Viña del Mar) al VII CAM (Congreso de Archivos del Mercosur). Manuel expone su conferencia El Patrimonio Documental en el s XXI. 12 p. Trabajo enviado el 09-05-07.

DICIEMBRE. Andrés vende su R6 y compra un Ford Falcon modelo 90. SPL 808, rojo.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**2 0 0 8**

Manuel siempre escribiendo y leyendo.

Cristina con la Farmacia y la Universidad Nacional de Córdoba, en 2010 se puede jubilar.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Ciro con su mismo trabajo, en blanco, con su esposa Rita maestra de grado titular, y sus hijos Agustín (4º grado) y Martín (guardería).

Mónica en España, no la vemos desde el 10-01-04. Está en un Monasterio de Alicante de clausura y es postulante aún.

Andrés con su taller de programación y su cyber, con su pareja Clara y su hijo Ivo (1º grado).

Eugenio trabaja en un estudio contable, está con su novia Cecilia que tiene 8 materias pendientes para ser contadora y trabaja en una empresa de construcción. Viven en el depto de ella (9 de julio a 800). Eugenio alquiló su casa de Mendiolaza.

Manuel (h) trabaja con Andrés y le queda muy poco para recibirse de técnico de sonido. (Al cierre de esta edición 2013 aún no se recibió, no debe materias, sólo el Trabajo Final).

ENERO. Manuel y Cristina van a Brasil (Torres) en una excursión en colectivo de 10 días.

FEBRERO. Ecología y Teología. 16 p. Tema 1. El individuo humano y la especie humana.

FEBRERO. Andrés traslada a Villa Allende su Taller de Programación. Alquila con su equipo una casa céntrica.

MARZO 5. Ponencia para el XV ICA Malasia. Kuala Lumpur. La evaluación en una nueva perspectiva. 6 p. La ponencia la lleva y difunde su colega Norma Fenoglio.

MARZO. Eugenio vende a Kevin su socio, la vinería, en 20 cuotas.

MARZO. Serie Ecología y Teología. Tema 2. La Teología y la Ecología son ciencias. 15 p.

MARZO. Comienzo de obra, casa para Manuel (h) que incluye cimientos, paredes, techo, aberturas y contrapisos.

JUNIO. Serie Ecología y Teología. Tema 3. La población humana del Planeta Tierra. 17 p.

JULIO. Fin de la primera etapa de la casa de Manuel. Al irse los albañiles hacemos el alambrado de la casa, se rellena el terreno con 30 camiones de tierra, se ponen 2 luces, 1 enchufe y 1 canilla.

AGOSTO 12. Serie Ecología y Teología. Tema 4. Equilibrio para la superpoblación. 22 p.

SETIEMBRE. Ciro entra a trabajar a Volkswagen luego de un curso de un mes, sin dejar su otro trabajo. Horarios: sábados 12 horas, domingo 12 horas. Vendió su auto pues no resiste (el auto) tantos viajes de Mendiolaza a la fábrica.

NOVIEMBRE 12. Llega Mónica luego de casi 5 años. La superiora sorprendentemente la manda a “reflexionar” junto a su familia. Compramos un “paquete aéreo” para que se quede 2 meses.

En realidad parece que la mandaron como el fin del ciclo del postulante, por si se arrepentía. Fue un viaje en que cortó toda relación con la familia. Parece que hizo todo para crear un mal concepto de ella, para que nunca más se nos ocurriera invitarla. Ni siquiera fue a Tucumán que le pedimos y sacamos el pasaje.

Los primeros días todo bien, la recibimos muy bien, y ella fue muy simpática. Los hermanos organizaron un asado y todo fue muy cordial. Pero las “instrucciones” que le dieron luego de los primeros días

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

cambiaron su comportamiento. Todas las mañanas iba a misa a un convento cercano, y se quedaba a “reflexionar”. Luego a la siesta cada día nos preparaba una frase. Aquí van algunas:

1. “No estás capacitada para aconsejarme porque no tenés una relación amorosa con el Señor”. Parecía ideologizada.
2. Ya sé por qué Andrés se fue de la casa (y yo me encerraba en mi pieza). Ustedes son violentos”.
3. “Yo no quiero nada más de ustedes, nunca más les voy a pedir nada”.

DICIEMBRE 8. Aún Mónica está con nosotros. Parece que hasta Navidad por lo menos se queda.

Ciro está suspendido en Volkswagen hasta el 31 de marzo. Hay una crisis mundial y la empresa ya no exporta como antes, por eso suspenden a los últimos que entraron.

DICIEMBRE 17. “Me voy feliz porque ustedes me hicieron sentir que soy una molestia”. Frases chocantes así fueron una continuidad, como si quisiera ensuciar sus recuerdos y hacerse desagradable para que no la extrañemos.

Un día nos dice que ha cambiado su boleto y regresa a España 2 días antes de Nochebuena, adelantando un mes el viaje. ¿Cómo retomar el diálogo con esta hija?

En total en un mes y 10 días que estuvo, se fue 4 veces de esta casa sin despedirse y llevándose todas las valijas. Se iba al convento donde por las mañanas iba a misa. Manuel al día siguiente iba a buscarla. Y el último día no quiso dormir con nosotros. Se fue enojada a dormir su último día con las monjas. Entonces fuimos a despedirla allá. Arregló con una señora la ida al aeropuerto. Por suerte alguien le aconsejó que se despidiera de nosotros y vino camino al aeropuerto. Le supliqué que se quedara pero no accedió. No se despidió de nadie, de sus 4 hermanos, de sus 3 sobrinos. Increíble. Llegó a decir que rezaba el rosario todos los días en su pieza cuando vivía acá. También faltó a la verdad al decir que nosotros sabíamos y estábamos de acuerdo con el cambio de boleto.

DICIEMBRE 22. Mónica se vuelve a España, un mes antes de lo que habíamos planificado. No la pasó bien. A los 15 días de llegar nos dice que se siente incómoda y no se puede adaptar por más que lo ha intentado. La relación fue muy superficial. No hubo ningún diálogo profundo. Llegó con medicación psiquiátrica y se sometió a una visita semanal a un psicólogo por indicación de su superiora. También a pedido de ella sacó su carnet de chofer. Su vida fue similar a su Monasterio, pero en nuestra casa. Levantarse, rezar, misa, reflexión y con un rosario o algo parecido en la mano repitiendo todo el día una misma jaculatoria, inclusive cuando hablaba con nosotros, mentalmente estaba repitiendo eso. Este tema y nuestra oposición a que esté rezando mientras habla con nosotros fue motivo que una tarde preparó sus valijas y se fue sin despedirse. Tuvimos que investigar su destino (por suerte estaba en el convento donde iba a misa) y a la mañana siguiente ir a pedirle que regresara. Hablando dijo que al día siguiente de llegar nos cantó una canción que hablaba de la alegría de que Dios la hubiera salvado de su pasado. Yo, la madre, me

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

ofendí porque después de 5 años de no vernos no pensé que lo primero que expresara era su alegría de “salvarse” de una madre, un padre, 4 hermanos, 3 sobrinos, 3 cuñadas, muchos primos, 2 tías, vecinos, amigos, la sociedad argentina, la cordobesa, la de Mendiola. Ella lo tomó como que no podía “abrir su corazón” a nosotros. Ella dijo que vino con su disposición de ver otros tipos de vida, pero no visitó nada que fuera distinto a su monasterio, no fue a ver al Obispo, ni a las Adoratrices cordobesas, ningún monasterio, y lo peor, no visitó Tucumán, donde la esperaban con mucho cariño.

En realidad al pasar los años me doy cuenta que así como me explicó por qué no me escuchaba, todas nuestras propuestas eran tan malas como nuestros consejos, y por lo tanto todo fue no: ningún paseo, ninguna visita, hasta tampoco quiso sentarse a tomar ningún té con nosotros. Y así ha seguido hasta el cierre de esta edición, no ha habido ningún sí. Me encanta en el sentido de que nadie es tan malo como para que todo lo que provenga de él sea malo. De toda persona se puede rescatar algo. Si ella desde entonces ha visto todo mal lo que provenga de nosotros, significa que no son ideas propias sino “instrucciones”. Pobre Mónica, ella dice estar feliz, que sigue la voluntad de Dios, pero no va por buen camino. Se va a enfermar peor creo.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

**2 0 0 9**

ENERO 1. Manuel (p) jubilado activo. Escribe todo el día y colabora con muchas tareas.

Cristina con la casa, la Universidad y la farmacia.

Ciro trabaja en el INTI, también en Volkswagen (pero está suspendido).

Casado con Rita (docente primaria activa) con 2 hijos: Agustín (5º grado) y Martín (guardería).

Mónica en el Monasterio de Alicante. A pesar de su comportamiento su padre le escribió para Navidad y ella contestó.

Andrés en su taller (tiene más o menos éxito) de programación. Unido a Clara (quien administra el Cyber que tiene en esta casa) y con un hijo Ivo (2º grado).

Eugenio trabaja en un estudio contable. Vive con su novia en Córdoba (Cecilia a 5 materias de recibirse de contadora) en un departamento de ella. Planea casarse en abril con luna de miel en el Caribe.

Manuel (h) aún no se recibe de técnico de sonido. Trabaja en el taller de Andrés.

ENERO 3. Manuel y Cristina salen solos en auto para ir a:

a) La Banda a conocer a la familia de Cecilia.

b) Tucumán a ver a la familia de Manuel.

c. Con la hermana Pilar a Cafayate unos días (Pilar desistió el 1/1).

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

d) A Salta unos días (invitada Pilar) y quizás Jujuy.

ENERO 3. Serie Ecología y Teología. Tema 5. La evolución en manos de la Humanidad. 15 p.

MARZO 31. Hacen renunciar a Ciro de Volkswagen (crisis mundial).

ABRIL 10. Prólogo para el libro de su amigo DEZAN, Juan Carlos. Propiedad privada ¿derecho natural?. 3 p. Con este amigo charlaban de cosas de la Iglesia (ambos críticos) 1 ó 2 veces por semana, charlas de más de media hora por teléfono. Este libro que era muy largo (aprox. 500 p.) fue hecho con participación de Andrés que lo diagramó, e hizo posible la publicación pues estaba escrito a máquina. El autor sintió mucho la muerte de Manuel y quedó de acercarnos un ejemplar.

ABRIL 18. Casamiento de Eugenio y Cecilia en la Iglesia de Villa Allende. El civil fue posterior en el salón de fiestas. Muchos parientes y amigos. Luna de miel en San Andrés, isla de Colombia.

MAYO 8. Ponencia para XVI Jornadas de Archiveros de Argentina. Carlos Paz, 16 a 19 de setiembre 2009. La excelencia del Plan de Estudios. Primer borrador, 9 p.

MAYO 20. Cambia el borrador por Construcción de la identidad archivística. 15 p.

JULIO 11. Mónica se transforma en novicia.

AGOSTO 19. Manuel toma la idea de Rita de hacer una Escuela privada en Mendiolaza. Forma una comisión. Piensa en las instalaciones de los Escolapios. Pide una audiencia y el P. Marco acepta la idea.

Hubo muchas reuniones en nuestra casa, se ayudó a los Escolapios y por fin se concretó el Colegio Privado en Mendiolaza en 2013.

AGOSTO 25. Foro Internacional de Evaluación de Documentos FIED en Córdoba organizado por el Consejo Internacional de Archivos. Argentina, 25 a 28/08/09 su ponencia La evaluación de documentos de gestión sobre bases definidas, 8p. Más 17 cuadros para power point.

SETIEMBRE 10. Ciro compra un Mercedes Benz modelo 80 TJK 225 color gris celeste, en muy buen estado. Lo transforma a gas.

SETIEMBRE 16. La ponencia que escribió en mayo para las Jornadas en Carlos Paz, queda sin exponerla, pues no asiste. También escribió a España (Valencia) para decir que no va a un Congreso que pensaba ir en octubre. El motivo de las inasistencias es la salud, que ya no es tan buena como antes.

SETIEMBRE 28. Semiótica y Archivología. 7 p. para ser publicado en Brasil. Documento em Revista (una revista brasileña).

OCTUBRE 23. Por fin acepta ir a Valencia. Redacta otra vez el artículo del 25/8 Cómo seleccionar los documentos de archivo. 10 p. más 17 cuadros para power point. Será una jornada de Valoración Documental. Colegio oficial de Bibliotecarios y Documentalistas de la Comunidad Valenciana. Viaja y al finalizar, con unos parientes que tiene en Valencia, visita a Mónica.

NOVIEMBRE 16 a 21. Va a Montevideo, Uruguay al VIII CAM (Congreso de Archiveros del Mercosur). Allí recibe una distinción en el SODRE (el teatro uruguayo más importante): ser Socio Honorario de la Asociación

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

Uruguay de Archivólogos. El premio también se lo dan a Aurelio Tanodi, Antonia Heredia Herrera y Vicenta Cortés Alonso.

Estando en el VIII CAM recibe la publicación del artículo enviado a Brasil el 28-09-09. La revista se llama Documento em Revista. Año 1 N° 1, noviembre 2009. p. 17-21.

DICIEMBRE. Este año se ha ayudado a Andrés a transformar el salón del Cyber en salón más departamento (aprox \$15000). Para compensar se da el mismo monto a Ciro que está haciendo un departamento en su casa. A Eugenio nada ya que habrá que hacer obra para darle el salón de la Farmacia en 2016. Y a Manu pronto se le hará un depto dentro de la casa de los padres.

## **2 0 1 0**

Manuel (p) jubilado activo. Ha pasado una neumonía y ha estado internado. Aún se está recuperando.

Cristina aún con la Universidad y la Farmacia.

Ciro siempre en el INTI y terminando un departamento encima de su garage doble, con Rita maestra muy trabajadora. Agustín en 6º grado y Martín en jardín de 5.

Mónica en el Monasterio de Alicante, donde no la dejan salir. Algo se rompió con nosotros luego de su visita de 2008. Está más fría. Se



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

comunica menos. Su padre le escribe todas las semanas pero ella contesta poco, cada 15 días. No expresa sentimientos en las cartas.

Andrés con su empresa TRB Soft pero dejó de alquilar y puso el Taller en su casa. Clara ayuda a Cristina en la Farmacia, algunos días. Ivo va a 3º grado.

Eugenio en su misma oficina. Cecilia a 4 materias de ser contadora. En este momento no trabaja.

Manuel trabaja con Andrés y en su tiempo libre la música, y otras cosas: películas. ONG, etc.

ENERO 18 a 30. Vacaciones en Carlos Paz, para hacer pequeña obra: Para la parte de arriba cambio de cocina, calefón, mesada, alacena, cortinas de enrollar que funcionen, etc. También separamos el agua de Ruis.

ENERO 30. Ciro vende su Mercedes Benz. Lo lleva a Buenos Aires y allí lo entrega. Dice que ganó 50% respecto a lo que le costó al comprarlo hace 4 meses.

ENERO. Manu dice que está casi decidido a irse a vivir un año a Villa Albertina (30 km de Córdoba ciudad) donde funciona la ONG donde colabora. El objetivo de ellos es sacar gente de las villas y volverlas al campo. Nosotros no somos del campo pero él quiere trabajar en eso.

MARZO 11. Manuel (h) decide irse a vivir a Villa Albertina (cerca de Jesús María). La ONG se llama SER HUMANOS. Tienen personería jurídica y pueden presentar su proyecto a distintos organismos. Su proyecto se llama PUEBLO-HOGAR-AMOR. Los líderes son un matrimonio entre una alemana y un cordobés. Los sigue Manu hoy y en unos días irán 2 alemanas más. Después se unirán otros. Además de llevar gente de las ciudades al campo, ayudarán a los que viven allí, a la Escuela, a la capilla, harán un cyber, etc.

MARZO. Cecilia trabaja en una oficina de turismo (agencia de viajes), como contadora.

MAYO. Manu va con una alemana de mochilero, al norte, y llegan a Bolivia. Decide pasar en Mendiolaza el 2º cuatrimestre, para terminar en la Metro su carrera de Técnico de Sonido.

JULIO 27. Ciro compre un 0km. Es un Chevrolet Classic Wagon Beige (marroncito metalizado) JCS 735.

SETIEMBRE 9. Manuel (h) comienza a trabajar como Repositor en el Supermercado Disco de Río Ceballos.

SETIEMBRE 27. Manuel (p) es diagnosticado con cáncer de próstata y comienza su tratamiento.

OCTUBRE 2. Eugenio y Cecilia compran un Peugeot 207 JGS 980, color negro. 0Km claro.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# 2 0 1 1

Manuel haciendo sus 41 sesiones de Radioterapia que termina el 6 de enero.

Cristina con la Universidad y la Farmacia.

Ciro en su trabajo de siempre, ha vendido la moto cerca de fin de año, con su esposa Rita maestra y sus hijos Agustín que empieza 1º año y Martín que empieza 1º grado.

Mónica igual, en España, en el Monasterio y con la relación familiar enfriándose. Parece que la llamada que hicimos en Navidad al poco de hablar, ella cortó. Se ve que las cosas pueden ser peores aún.

Andrés trabajando en su empresa de software con su pareja Clara que trabaja dos días en la Farmacia y administra dos salones que les corresponden por herencia.

Eugenio en el mismo estudio contable con su esposa Cecilia a dos materias de recibirse, alquilando un departamento del padre de ella, y pagando las cuotas de la casa de Mendiolaza (le faltan 5 años pero son cuotas fijas de \$300).

Manuel (h) trabaja en el Supermercado Disco de Río Ceballos. Sólo le falta el Trabajo Final del estudio de Técnico de Sonido. Ha confesado haber probado marihuana, y cuida 3 plantas en nuestro parque, prohibidas por la Policía (al cierre de esta redacción, no hay ninguna planta pero seguro sigue fumando).

ENERO. Vacaciones. 3 días en Carlos Paz para limpiar la casa y cortar el pasto. Luego a Tucumán y algunos días en las Termas de Río Hondo.

MARZO 3. Ciro se compra una moto por una vuelta inminente a Volkswagen. SUSUKI ax-100 EAX 340.

MARZO 2. El Manu deja de trabajar en el Disco de Río Ceballos por "reestructuración".

MARZO 14. Lunes. A 11 días de comprar su moto, al volver de Volkswagen, Ciro es atropellado por una camioneta. Por un milagro salvó su vida y ni siquiera se fracturó un hueso. Parece que en algún momento perdió el conocimiento. Le quedó el cuerpo entero dolorido, moretones, ampollas en un pie, pero nada de sangre.

MARZO 30. Manuel dicta en la Escuela de Archivología, una conferencia Profesión archivística y Derechos a Intimidad y a Información., dentro de un ciclo de conferencias. Escribe 17 p. y un power point.

SEPTIEMBRE 14. Aurelio Tanodi. Aportes a Iberoamérica. 8 p. Conferencia inaugural de unas Jornadas de Reflexión organizadas por la Escuela de Archivología en el Palacio Ferreyra. Allí le entregan una plaqueta, por sus aportes en el campo archivístico.

OCTUBRE 7. Ciro se compra un VW Gol rojo 0Km KLL 040 para ir y venir de trabajar de forma más segura que con la moto.

OCTUBRE 11 a 14. Perú. Congreso Internacional "Archivar ¿para qué?". Manuel viaja a exponer El patrimonio documental del PEN. Prepara un power point con 11 diapositivas.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

OCTUBRE 14. Se firma por escribano la transferencia de la casa de Bº Gral. Bustos a Ciro como herencia. Primer paso para desprenderse de las cosas conseguidas en la vida.

OCTUBRE. Manuel empieza a usar una mochila con oxígeno por su enfisema, ya que el oxígeno que circula naturalmente en su sangre, es muy poco.

DICIEMBRE. El Manu comienza a trabajar en Córdoba en una empresa. Su parte es “arreglar computadoras”.

## 2 0 1 2

Manuel (p) siempre escribiendo. Acaba de redactar algo como Pedro II. Último Papa y Primer Pontífice, de unas 150 p y la corrige para publicación.

Cristina con la Farmacia y la Universidad.

Ciro trabaja en el INTI y en Volkswagen, en esta última empresa le cambian los horarios, a partir de ahora parece que va a ser sólo los fines de semana. Casado y con 2 hijos. Su Sra. Rita maestra efectiva hace muchos años. Agustín en 2º año del secundario y Martín en 2º grado. No salen de vacaciones por la salud del padre de Rita.

Mónica en el Monasterio. El día 05-01-12 se recibe de monja y hace votos. Lo comunica después que todo pasó. Le han cambiado el nombre y firma sus mails con ese nombre y nunca más es Mónica, ni para sus padres. ¿Cómo se llama? Como fue cerca de los Reyes Magos el nombre es relacionado con ellos. (Al cierre de esta redacción Mónica firma “tu hija”)

Andrés sigue en la misma empresa. Ya con un año de antigüedad, tiene vacaciones y se irá a la casa de Hilda (Aguas Dulces, Uruguay) con su Sra. Clara y su hijo Ivo. Planean casarse pero aún no terminan de juntar sus papeles. Clara ayuda a Cristina en la Farmacia. Ivo va a 5º grado.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Eugenio sigue de gerente en la misma empresa. Casado con Cecilia contadora que trabaja como tal en una empresa de viajes. Viajan a Brasil de vacaciones.

Manuel (h) hace poco entró a trabajar en una empresa en la que arregla computadoras. Tiene una perra hace varios meses (Maca).

Vacaciones en Carlos Paz. Se desocupa la casa de arriba y se pasa todo abajo. Se pinta pensando en alquilarla por año.

MARZO. Se alquila la casa de Carlos Paz por primera vez por todo el año, esperando que se mantenga mejor habitada que vacía.

MARZO 21. Comienza Eugenio a trabajar en la Contaduría de FIAT. Va y viene en su auto en unos 20 minutos. Aún sigue vinculado al Estudio en que trabajaba y dará cursos en la Universidad Siglo XXI (privada) sobre Práctica Contable o algo así. Llegó a ser en el Estudio, Gerente de Laboral-Previsional.

MARZO. Andrés vende su Ford Falcon.

MAYO. Sale el libro de Manuel Pedro II. Último Papa y primer Pontífice de la Iglesia. Replanteo de la Iglesia Católica. Ediciones del Boulevard. Córdoba, 268 p. 500 ejemplares.

JULIO. Como reaseguro por la jubilación compramos un departamento en la ciudad de Córdoba, a nuestra nuera Cecilia. Silvestre Remonda 183, 1º piso, depto B (antigüedad 20 años), a pocos metros de Avda Colón, Bº Alberdi. Costó U\$S 53.000 cotizados a \$5,15 cada dólar. Actualmente tiene una renta de \$1200.

JULIO 26. Presentación del libro Pedro II... en la Universidad Católica. Escribió 5 p. para este acto.

JULIO 27. Llega a Cristina un comunicado de ANSES que tiene que dejar la Universidad porque se le ha otorgado la jubilación, el 01-08-12. Ella había iniciado los trámites pero fue muy abrupta la salida así, en 4 días dejar todos los proyectos.

AGOSTO 22. Ciclo vital de los documentos con fechas exactas. p. 223-230do-103828/Comma 2010-2 CIA. Liverpool University Press. Editorial de la Universidad de Liverpool, Inglaterra, dentro de un libro sobre Archivos Iberoamericanos. Edición 2012.

OCTUBRE 18. 80 años de Manuel y Pilar. Por coincidencia es el día de entrega del auto que estábamos pagando Chevrolet Celta LTU 245. El Clío FXL 537 pasó a Andrés (Con el dinero que nos dio pagamos el 50% del auto nuevo).

NOVIEMBRE 24. Toda la familia de Córdoba viaja a Tucumán (menos Mónica) a festejar los 80 años de los mellizos Manuel y Pilar (a último momento el Manu dijo que no nos acompañaba). Hermosa fiesta, llena de cosas emotivas: paredes decoradas con recordatorios, música en vivo (como músicos José Izquierdo y otros chicos), discursos, videos. José y Eugenio no sé como consiguieron que Mónica grabara un video que se pasó. Se la veía muy tensa: "Gracias tía Pilar por enseñarme a rezar el Rosario".

NOVIEMBRE 27. Presentación del libro de Manuel en Tucumán.

OCTUBRE Y NOVIEMBRE. Cristina con dos ex-alumnas da un curso para empleados de la Legislatura de Córdoba sobre Preservación y Conservación de Documentos. Fueron 5 semanas, y pagado.

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

DICIEMBRE. Martín trajo una libreta con todos E en todas las materias y en todos los cuatrimestres.

DICIEMBRE 14. Casamiento de Andrés y Clara. Fiesta al mediodía en el salón de la capilla frente a nuestra casa.

DICIEMBRE 24. Fin del pago del depto. comprado a Cecilia.

**2 0 1 3**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Manuel (p) siempre activo. Ayuda en la Farmacia, acomoda papeles en varias categorías, y bolsas. Tiene 2 empleados, uno de archivo y otro de tareas menores.

Cristina con la Farmacia, jubilada de la Universidad. Increíble, la jubilación es \$3000 más que el sueldo que tuvo en actividad.

Ciro con Rita y sus hijos Agustín (3º año) y Martín (3º grado). Dejó Volkswagen por exceso de trabajo. Rita como maestra primaria. Nos acompañan unos días de vacaciones, en Nono.

Mónica como siempre, inamovible.

Andrés sigue en la misma empresa. Recibió un aire acondicionado como regalo de casamiento de parte de sus compañeros. Su Sra. Clara nos ayuda con la Farmacia y en los trámites médicos de Manuel (p). Ivo en 6º grado.

Eugenio sigue en Fiat y su Sra. Cecilia en la empresa de viajes. Se van de vacaciones a Mar del Plata. En Navidad comunicaron que esperan un hijo (será nena, Emma) para fines de agosto.

Manuel (h) sigue trabajando en la misma empresa. No dice nada. No tiene novia (en pocos días apareció con Cielo una chica que estudia Licenciatura en Turismo). El día de Navidad quiso irse. Hice un escándalo y luego volvió. ¡Qué fea etapa de su vida!

Vacaciones: Salimos con Manuel el día 7 de enero, una semana a la Residencia Serrana del Colegio de Farmacéuticos en Carlos Paz, y la 2ª semana en Nono (Traslasierra o Altas Cumbres).

ENERO 19. Sábado. En el viaje de vuelta de vacaciones Manuel pide parar en una estación de servicio. Estábamos en Carlos Paz. Yo me quedé en el auto aliviada de haber pasado con éxito el camino de las altas cumbres. A los 2 minutos un empleado de la estación me llama para avisarme que Manuel se ha caído sentado. Manuel me dice: “Me quebré un hueso”. Nunca se había caído así. Fue una falla visual. Un murito de 60 cm de alto lo vio como un escalón de 20 cm. ¿Cómo era su estado físico antes del accidente? ¿Cómo estaban sus pulmones? ¿Cómo estaba su corazón? Su neumonólogo lo atendió antes de las vacaciones, pero luego del accidente no nos recibió para explicarnos estas cosas. Una ambulancia lo llevó al Hospital de Carlos Paz. Allí lo atendieron, con una radiografía vieron que había fractura de cadera derecha, pero nos dijeron que lo trasladáramos a otro lugar por ser un hospital lleno de pacientes (sábado, Carlos Paz, temporada). Pedí estar cerca de la casa y nos llevaron a la Clínica Caraffa, lo querían operar inmediatamente. Había que conseguir una prótesis y los hijos decidieron que fuera por PAMI que exigía que lo internáramos en la Clínica de la Ciudad en Villa Allende. Todo parecía razonable. Manuel sufría en cada traslado pero lo hacíamos pensando que era lo mejor. Ahora razonando, tanto el Hospital de Carlos Paz como la Clínica Caraffa ¿vieron la gravedad y se quisieron desentender? Lo trasladamos. Cuando llega a la Clínica dice a la enfermera de su habitación “Aquí vengo.. a morir”. No le pusieron suero a pesar de que en la Clínica Caraffa sí tenía. Ni siquiera la Clínica nos proporcionó un neumonólogo ni lo vino a ver el urólogo que lo atendía allí. Nos ponemos en los trámites de conseguir la

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

prótesis para la operación. No nos daban una fecha cierta y se me ocurrió que como Manuel estaba en buen estado podría esperar la prótesis en la casa. Fue muy feliz al llegar, era miércoles por la tardecita. Le pusimos una cama en la cocina. A la mañana siguiente se despertó y comentó entusiasmado un plan que se le había ocurrido para sentarse en una silla y poder trabajar sobre la mesa de la cocina. Eran las 6 de la mañana, hice mis mejores intentos pero no tenía fuerzas. Le pedí que esperara que llegara algún hijo a ayudarme. Manuel se desilusionó mucho y se acostó. Aquí pasó algo grave. Fue el principio de su muerte. Se acostó, se durmió y así estuvo casi todo el día, dejó de orinar y casi no quería beber. Algo pasó y me pasó a mí. ¿Algo al corazón por la desilusión?. Nunca lo sabré. Urgente otra vez a la Clínica y todo siguió igual. Nunca hubo una explicación médica. Nos decían que tenía el corazón grande como si eso lo explicara todo. ¿Qué significa eso? ¿Qué influencia tiene para afrontar un trauma? A ratos estaba bien y a ratos estaba en un estado de semi inconciencia donde decía cosas raras. Los médicos y enfermeras no le daban importancia. Decían que era normal en personas internadas. En esos estados decía cosas coherentes. Como sabemos los 2 temas que más le preocupaban era: la situación de la Iglesia que no se ha adaptado al s XXI y la situación política argentina dominada por una presidenta Cristina Kirchner, que gobierna con mentiras y nos controla la vida. Respecto al primero pedía una entrevista al Papa “para explicarle la situación de los católicos de América del Sur. Mi teléfono es 03543-489271. Avíseme por favor” (hablaba con un secretario). En cuanto al segundo tema dijo: “Porque podemos tomar 2 caminos: 1) tomar ya el control del Estado y 2) no entendí, se quedó dormido”.

Así siguió. Yo pensaba que estaba semi inconsciente por los calmantes que le daban. Explicaciones médicas concretas hubo muy pocas. El director de la clínica nos dijo que estaba con insuficiencia renal. Sin explicación. “Le habrá faltado un vaso de agua al hombre”. ¡Qué falta de respeto!. He hablado con muchos médicos y todos coinciden que la insuficiencia ya estaba cuando le dieron el alta provisoria (obtuvimos una epicrisis) y que la caída tampoco la ocasionó.

La prótesis llegó rapidísimo (3 días, gestionada por Andrés) pero tampoco lo operaron “porque no estaba estabilizado”. El cirujano tampoco dio la cara, la Clínica tampoco trajo a un neumonólogo ni al urólogo que atendía a Manuel en la Clínica. Manuel pedía por un neurólogo pero tampoco hicieron caso. Él veía cosas raras en las paredes, pero nadie hacía caso, que todo era normal decían. Era enero, el cirujano de vacaciones, debió venir urgente. ¿Sería posible que este médico desde su lugar de descanso haya dicho, háganlo aguantar una semana y lo opero?. Yo lo alentaba a tener paciencia con la operación, pero él no contestaba. Se ve que no la quería. O se daba cuenta que no serviría. Parece que la Clínica se dio cuenta que no podían hacer nada y se limitaron a tareas de mantenimiento: temperatura, presión, comidas, higiene. Un día hubo una radiografía pero no de la cadera derecha sino del tórax (corazón).



## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

ENERO 31. Habían llegado sus 2 hermanas vivas Pilar melliza y Victoria (89 años) traídas por Toñi y su Sra. Nos acompañaban todo el día. Este día también vino en un viaje relámpago su sobrino José desde Buenos Aires (era jueves y feriado nacional). Quiero anotar que ese día en un momento que él estaba dormido yo le acariciaba la frente y el brazo. En un momento me agarra la mano, me la lleva a su boca y da un beso. Fue la despedida. Esa tarde me vine a la casa y José con Eugenio le hicieron pasar una tarde divertida (hasta le sacaron una foto con una botella (vacía) de cerveza). Luego de cenar José viajó y Eugenio se fue a su casa. Lo cuidaba por la noche el Manu. Se durmió plácidamente. Yo llegué a la mañana siguiente y el Manu me dice que durmió toda la noche tranquilo. Así estuvo toda la mañana del 01-02-13. Era el día programado de la operación. Cuando llegaron las hermanas, Pilar dice: "Parece que ha entrado en una especie de agonía". Así plácido estuvo todo el día, respiraba normal. Me vine a la casa cuando terminó mi turno, cuando dijeron que había que esperar cómo evolucionaba, para operarlo. Por la tarde me avisan que lo habían llevado a terapia "para estabilizarlo". Al rato llegan Ciro y Rita con la noticia. Se hicieron los trámites correspondientes y lo enterramos en un cementerio parque, el más cerca de la casa, donde está también la madre de Rita.

Murió en terapia sin despedirse de nadie, él quería morir en la casa, rodeado de todos. El tenía sus problemas de salud pero nunca se quejaba. Una sola vez en tantos años dijo: "Si supieras lo difícil que es vivir así". Iba a los médicos: neumonólogo, urólogo, cardiólogo, gastroenterólogo, oftalmólogo, neurólogo, etc, y hacía todo lo que le decían. Hacía muchos juegos de mente para no envejecer mentalmente. Pero se cayó y todo se desencadenó tan rápido... ¿Por qué pasó esto? ¿Para qué pasó esto? Se podría catalogar a Manuel como: hombre, cura, esposo, padre, archivero, trabajador, pensador, ensayista, pero creo que por encima de todo fue docente, de archivo, de idioma español o latín, de cada cosa que veía encontraba la explicación y la compartía. Corregía la redacción (oral) de las personas y daba el por qué. Cuando algo estaba roto y no lo podía arreglar, nos daba un curso para el uso. Por eso seguro que con esta muerte accidental tan abrupta tendremos que estar atentos para entender el por qué y el para qué. Yo espero saberlo aunque por ahora necesito una explicación que no tengo. Pero en el futuro y con menos angustia descubriré la verdad.

Hoy, hasta donde puedo entender, Dios le dijo basta. Él iba a seguir siempre trabajando sin aflojar. Volvía de vacaciones con proyectos para el 2013. No se dejó morir. No envejeció mentalmente. Basta de trabajar sin pulmones, con un corazón debilitado. Aunque no se quejó, su vida diaria era un suplicio. Y Dios se apiadó. Lo llevó a descansar, a una mejor vida, desde allí nos acompañará y guiará. Y también un tirón de orejas a Cristina que no le daba la vida que necesitaba: No le exigía en lo físico porque veía sus limitaciones, pero sí en las decisiones de trabajo y de dinero. Lo hacía para que siempre se sintiera el capitán de este barco. Peor hubiera sido tenerlo aislado de nuestra vida. Este es el por qué.

¿Y el para qué? Para que nos reflejemos siempre en su ejemplo. De trabajador incansable, de empeñado en sus objetivos, de su austeridad,

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

de su disposición de dar su tiempo a los demás, todo superando sus limitaciones físicas y sus “pellizcos” al alma como nombraba a los sufrimientos que le dio la vida.

Este es el fin del libro y el fin de la historia de un hombre que trabajó hasta el final, siempre encontró algo por hacer. Cosas chicas de la casa y cosas grandes como intentar aportar soluciones para la Iglesia y para la Argentina, que él veía mal

A falta de explicación médica, este extracto se asemeja a cómo hubiera querido que me hablaran. Hablé con varios médicos, todos aportaron algo pero ninguno me dio una visión global.

## **EL GRAN LIBRO DE LA SALUD REVISTA SELECCIONES, 1995. P. 427-428.**

### **La insuficiencia renal (uremia).**

Cuando el aparato excretor es incapaz de completar su misión depuradora se habla de fracaso, fallo o insuficiencia renal. Desde años se sabe que en esta situación se origina una retención de productos de desecho del metabolismo de las proteínas. Se equiparaba la insuficiencia con la llamada uremia o aumento de la urea en sangre. Actualmente se sabe que el fracaso renal es un fenómeno mucho más complejo, que atañe funcionalmente no sólo a las sustancias que se excretan, sino que se produce además una perturbación en el sistema regulador de la composición del medio interno; esta alteración es responsable de que se produzca un desequilibrio, en mayor o menor grado, en todas las constantes humorales.

Se produce una insuficiencia renal aguda cuando desciende bruscamente la eliminación diaria de orina a menos de 400 centímetros cúbicos. La causa más obvia es, naturalmente, una obstrucción, debida por ejemplo a un cálculo. Mayor importancia reviste cuando se debe a enfermedades, ya sean del propio tejido renal, ya de origen extrarrenal. En este último caso, sin lesión renal aparente, se instaura la uremia, generalmente por una insuficiencia circulatoria repentina: hemorragias profusas, vómitos o diarreas incoercibles, quemaduras, colapsos debidos a traumatismos, incluyendo una operación quirúrgica, o infarto al miocardio. En estos casos, la urgencia será restaurar la circulación renal, impedida súbitamente por falta de volumen sanguíneo circulante. Al restablecerse la tensión arterial normal y mantenerse la actividad impulsora del corazón con sueros y transfusiones de sangre, el riñón sale, habitualmente de la fase de anuria u oliguria.

Más importancia práctica reviste la insuficiencia aguda cuando la causa estriba en una alteración anatómica del propio riñón. Puede deberse a una nefritis aguda con afección primordial de los glomérulos (que ya no filtran bien), pero con mayor frecuencia su causa radica en una lesión de los túbulos renales (necrosis tubular aguda), que se produce en las

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

intoxicaciones por mercurio o sublimados, arsénico, plomo. Por último la lesión tubular con fallo renal agudo se observa después de extensos traumatismos y hemorragias. Esta causa se estudió bien durante la Segunda Guerra Mundial, en la que los bombardeos ocasionaban lesiones por aplastamiento con fallo renal ulterior, al desplomarse la casa o refugios. En la actualidad, este fracaso por aplastamiento se produce especialmente en los accidentes de tránsito en que los órganos quedan atrapados bajo las carrocerías.

El síntoma principal de la insuficiencia aguda es pues, la falta total de orina (anuria) o una insuficiente eliminación de desechos (oliguria) (Manuel estaba con una sonda y su orina se recogía en una bolsa pero nunca nos dieron las mediciones en 24 horas, era variable pero más bien poca). Se altera la composición cualitativa y cuantitativa de la sangre, sobre todo con relación a su contenido en agua, sales minerales (gran importancia revisten las alteraciones de potasio y calcio) y productos residuales del metabolismo de las proteínas (urea). El corazón resulta afectado por una insuficiencia rápidamente progresiva y a menudo fatal; y el cerebro también acusa la insuficiente depuración; puede llegarse al estado de coma (con inconsciencia que puede ser total) e incluso a la presentación de convulsiones. También son frecuentes los síntomas digestivos como hipo, vómitos y diarreas. Cuando mejora el proceso, a la fase de oliguria sucede otra espectacular en la que se elimina una enorme cantidad de orina (hasta 6 o más litros de agua al día), que alivia la situación. Sin embargo, cuando el tratamiento médico no resuelve el problema, no queda más remedio que recurrir al recurso, recientemente desarrollado, de realizar un implante de riñón artificial para evitar la muerte por intoxicación progresiva.

## UN DÍA EN LA VIDA DE MANUEL (en sus últimos años)

Se levantaba **todos** los días hora 6 y se acostaba a las 22 horas. Desayunaba bien, se higienizaba y a las 8 ayudaba a Cristina a sacar las rejas para abrir la Farmacia.

Entonces se dedicaba a alguno de sus proyectos:

- Tenía una vida social muy activa que la mantenía por llamadas telefónicas o mails.
- Usaba mucho la computadora o el teléfono.
- Escuchaba al periodista Pablo Rossi hora 9.
- Estaba atento a las necesidades de la casa y de la Farmacia.
- Algunos días venía su secretario archivero y ordenaban el Archivo, varios años.
- Comíamos 11.30 horas. A Cristina le costaba llegar a esa hora con la comida. El menú era elegido por Manuel una semana y Cristina la semana siguiente, y así sucesivamente. Cristina elegía

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

comidas poco elaboradas por el tiempo pero Manuel tenía todo un listado y buscaba equilibrar los alimentos y el tiempo de preparación. En general le gustaba lo elaborado (locro, guisos, puchero, etc.).

En los últimos tiempos no podía tragar la carne, se hizo unos estudios y no encontraron nada. Pero en sus últimos 14 días, internado, rechazó la carne, y como estaba, se ve entonces que algo habría. Manuel tuvo en sus últimos días una insuficiencia renal que sabemos es una acumulación de desechos de las proteínas. La carne es proteína, quizás ya se estaban acumulando en su cuerpo esos desechos, por eso no quería la carne.

Luego de comer lavaba los platos. Hasta el último día de su vida ayudaba lo que podía, siempre quiso sentirse útil.

Se acostaba a dormir una hora.

Cristina lo despertaba con la Farmacia cerrada (letrero toque timbre) para tomar un té. En esos momentos hablábamos de tantos temas, o le leía el diario. Era La Nación la primera sección o Enfoques. El resto del diario lo leía solo, durante la semana. Se interesaba mucho de la situación argentina. Sufría y eso lo expresó cuando estaba internado y en su semi inconsciencia. Unos días antes del accidente me miró y me dijo: Esto me hace mal. ¿Manuel una víctima del kirchnerismo? Creí que era psicológicamente. Le contesté cómo superaba la bronca que me daba todo esto. No dijo más. Pensando ahora creo que me quiso decir que le hacía mal físicamente (corazón) además de espiritualmente. Recuerdo que a muchas personas se les prohíbe ver los noticieros porque les hace mal. ¿Debí aislarlo de todo? ¿De TN? ¿De Grondona? ¿De Morales Solá? ¿De Nelson Castro? ¿De Pablo Rossi? ¿De Clariá?

Nelson Castro periodista y doctor escribió en 2013 un libro sobre los últimos días de Perón donde cuenta cómo le afectaba cada situación de stress: le daba arritmia. Y seguía trabajando, o lo hacían seguir. ¿Por qué el cardiólogo nuestro no nos dijo ni hizo nada?

Entonces parece que el corazón comenzó a fallar. Nosotros veíamos que el oxígeno ya no le hacía tanto efecto. Antes de salir de vacaciones Manuel se había hecho un chequeo con el neumonólogo y también con el cardiólogo. Nadie le advirtió nada. Podían haber hablado con nosotros.

Por la tarde ya hacía menos:

- O doblaba bolsas (ninguna se tiraba) y había unas 20 diarias. Sigo haciéndolo.
- O empaquetaba cartones, cartulinas y papeles para donar a un señor que los vendía. Lo hago a mi manera.
- O cortaba las cartulinas de las cajas de remedios dándome las blancas para escribir. Continúo con la tarea.
- O con los papeles que se descartaban hacía libretas de todo tamaño, o sobres de todo tipo, u hojas para que los nietos dibujen, o para imprimir. Tenía un muchacho un poco disminuido que lo ayudaba. Ahora hago lo que puedo.
- O papeles para embalar libros, los guardaba luego de plancharlos por presión. Sigo haciéndolo.

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

- Se encargaba del archivo de la Farmacia y de la vinería que fue de Eugenio. Yo continuó como puedo.

Era ahorrativo, todo lo reciclaba, no le gustaba que yo hiciera regalos en general, no quería que gastáramos en ropa. Todos los gastos estaban aprobados entre los 2. En algo no ahorraba, era en comunicación: correo, internet, teléfono fijo y celular, eran gastos grandes.

A la hora 16 me hacía 2 sandwiches. Él cenaba temprano, antes de la noche. Comía lo que quedaba del mediodía, o algo más liviano como leche con cocoa o una sopa. No bebía nada en toda la tarde para no tener que levantarse durante la noche.

Hora 21.40 ayudaba a Cristina a poner las rejas para cerrar la Farmacia. Cuando ya no trabajaba más se sentaba a ver TV pero siempre haciendo algo. Le gustaba ver los programas de opinión, los noticieros, y los científicos. Los programas más interesantes eran luego de hora 22, pero lo vencía el sueño y se acostaba. Hubiera querido que grabara los programas para verlos al día siguiente, pero sabía que yo no podía con la tecnología.

¿Cómo estaba de carácter en sus últimos tiempos? En general estaba bien, trabajaba, nos acompañaba, estaba en todo. Pero por momentos no estaba contento, tampoco enojado. Tenía una mezcla de tristeza, de sufrimiento, seguramente por no poder seguir el ritmo mío o de los hijos, o por saber que su cuerpo ya no daba más, o darse cuenta que era el fin. Quizás algún médico le habló. Nunca se quejó, nunca dijo nada. Seguro no suponía que la muerte estaba cerca, lo hubiéramos visto en su mirada. La palabra apropiada sería contrariado: no se quejaba de trabajar, sí de no tener libertad de disponer de su tiempo y sus energías. El presente de mucho trabajo todo el día, y no ver un futuro más tranquilo. No pudo disponer antes de morir de un período de trabajo a otro ritmo. Cristina pudo regalar esto a Manuel y no se dio cuenta. Y así siguió igual, empeinado. Se asemejaba a su actitud en la Universidad, aunque lo atacaran él seguía igual. Y así en sus últimos años, aunque su cuerpo no daba más, trabajaba y trabajaba. Era disciplinado para todas las indicaciones médicas. Vivía trabajando, no perdía el tiempo a pesar de las dificultades físicas. Se ganó el cielo seguro. Y nos dejó muchas enseñanzas, para el resto de nuestras vidas. 40 años muy fructíferos con nosotros.

## **C O N D O L E N C I A S**

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Luego del fallecimiento comenzaron los saludos. Su familia, la que no viajó nos acompañó con llamadas.

En el cementerio además de su esposa, hijos, nueras, nietos, estuvieron sus hermanas, algunos sobrinos y sobrinas, vecinos de Mendiolaza. Fue una ceremonia sencilla, y ahora descansa como quería. Como fue una muerte accidental (caída seguida de una internación de 14 días) la gente se iba enterando tarde. Era febrero, vacaciones. Eso llevó a que cada uno que se enteraba, había que contar los detalles porque todos lo habían visto bien hasta el último día. Y eso me angustiaba mucho, lloraba todo el día, pero la gente merecía explicaciones.

Recuerdo visitas de vecinos, y de ex-compañeros de trabajo. La casa debía estar muy desordenada pues la primera tarea que hice fue poner todo el archivo de Manuel en el escritorio de entrada. Ahora se ven 2 estanterías (de 6 anaqueles cada una) con todo lo que Manuel escribió y lo que leyó. Es mucho. Queda el ejemplo para todos. (ordené también mis cosas y ocupan sólo 2 anaqueles de una estantería).

Oficialmente la Universidad nos llamó, hicieron una Misa.

También los archiveros de otras provincias, especialmente Santa Fe.

Y del exterior, recibimos saludos de Perú y Brasil. Ahora con la tecnología la noticia se difundió rápidamente.

Andrés y Rita se encargaron de avisar telefónicamente o por mail a gente que él les había encargado (listas hechas antes del accidente).

Andrés hizo algo más para difundir su libro Pedro 2º, de tal forma que muchos lo leyeron por Internet. Cuando hubo un cambio de Papa fue lo máximo. Aún ahora llegan las comunicaciones: "Se ha descargado Pedro 2º..."

Cuando se cumplió un mes hubo una misa muy emotiva en la capilla del cementerio, a la que fui con Ciro y flía. Era para todos los que habían muerto por esa fecha. En un momento anuncian que la hija de uno de los fallecidos quería decir unas palabras. La chica viene desde el fondo, juro que creí que era Mónica, pero no.

Sus hermanas en Tucumán se encargan de ofrecer misas durante todo este año. Lo mismo en la Capilla del frente de nuestra casa, lo hacen las señoras de la comisión de la que Manuel integró siempre.

Aún hoy muchos recién se enteran. Claro, un accidente es así, hoy estamos bien, mañana no estamos...

Fue muy querido, y es recordado muy bien. Por su trabajo, por su actitud de servicio. **Todo para todos**, como fue su lema, cuando empezó su vida de cura.



## **COSAS RARAS LUEGO DEL 01-02-13**

Andrés va a sacar plata con la tarjeta de Manuel y se la deja en el cajero. Al día siguiente llama por las dudas al Banco e increíblemente, alguien la había devuelto.

Cristina encuentra unos focos raros. Los muestra a Andrés que dice "Son focos del Clío. Justamente hoy se me quemó uno".

Febrero 11. Renuncia el Papa Benedicto XVI. Manuel debe estar feliz. Quizás ahora llegue lo que quería él: que la Iglesia se renueve. 598 años pasaron desde que otro Papa renunció.

Febrero 15. Un meteorito se desintegra en la atmósfera de Rusia. Una onda expansiva con muchos heridos y vidrios rotos. También un asteroide pasa muy cerca de la Tierra.

Marzo 1. Exactamente a un mes de la ida de Manuel ocurrió un tornado en Mendiolaza. Nuestra casa no sufrió casi nada.

Marzo 5. Muere el presidente Chávez en Venezuela. Manuel había dicho: "Lo mandan a su país a morir".

Marzo 8. Otro milagro. Nos dijeron que hoy venían a este barrio, inspectores de AFIP. Yo estaba preparada para una multa pues me faltaba un papel que debía estar pegado en el vidrio de la Farmacia. Hice un esfuerzo grande y no lo conseguí y desistí. El milagro fue que entraron los inspectores al barrio. Llegaron a 50 metros y se fueron. ¿Por qué?. Inexplicable. Pasaron unos días, conseguí el papel, y pasaron los inspectores.

Marzo 13. BERGOGLIO. El nuevo Papa, argentino. A él le escribimos cuando pedíamos que Mónica viniera. Al cierre de esta edición todo el mundo quiere al Papa Francisco, ocupa titulares de diarios y revistas y lo llaman el Papa de la gente. Ha cambiado algunas cosas, otras costarán más. Todos estamos contentos con él, seguramente Manuel también.

¿Qué tiene que ver el clima con las muertes? El día del entierro llovió. También el 20 de junio cayó agua nieve, día que hicimos sacar el árbol de la vereda con raíces que la rompían y se metían debajo de la casa. Manuel quería mucho al árbol, y no estaba de acuerdo con sacarlo.

Setiembre 11. La Iglesia habla del celibato sacerdotal, que se puede discutir porque no es un dogma. Manuel hubiera pasado a ser sacerdote si esto se hubiera aprobado cuando vivía.

Estamos en octubre 2013. La vida sigue tranquila pero se nota la presencia de Manuel. Seguramente está haciendo lo posible para que la situación política argentina cambie cosa que le hacía mal física y espiritualmente.



## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

Seguramente por mí estará haciendo gestiones para que Mónica deponga su actitud y se acerque de otra manera a nosotros.

Luego de estas dos cosas podrá descansar un poco, aunque siempre queremos que esté atento a nosotros.

Lo último: Agosto 14. Nace Emma hija de Eugenio y Cecilia, por cesárea, 15 días antes de la fecha prevista. Todo excelente. Las 2 muy bien de salud.

Por esta fecha también vivimos en Argentina un ambiente increíble de cambio, de cambio de modelo político. Aún no hay nada concreto pero en el aire se siente la esperanza ¡Gracias Manuel!

## C O N C L U S I O N

¿Qué se siente luego de esta enumeración? ADMIRACIÓN.

No conozco otra persona tan trabajadora. Tan enfocada en el aprovechamiento del tiempo. En los casi 40 años de matrimonio, podrán contarse muy pocos días en que no se levantó a las 6 de la mañana, en que durante el día no encontró algo útil para hacer. Siempre trabajó, y en cada etapa según sus fuerzas físicas.

Siempre hizo tareas manuales, además de las intelectuales. Fue muy hábil con lo mecánico, le gustó la carpintería, nada le pareció imposible. La gente habrá pensado que estaba loco cuando transformó sin herramientas un taco cuadrado de madera en un cilindro para usarlo como pata de una mesa ratona, o cuando ató la suspensión del Citroën que se había roto con un alambre y viajó unos 50 km por camino de sierra para llevarlo al mecánico. O cuando armó el esqueleto de un gliptodonte. O cuando pulió los lentes para un telescopio. Casi nunca dijo no a lo que se le pidió, hay pocas personas siempre dispuestas al sí. Todos podíamos acercarnos con confianza, que seguramente estaría dispuesto a ayudarnos.

¿Pudo haber hecho más? No. ¿Pudo hacer las cosas de otra manera? Sí. Pero todo depende de la forma de ser de cada uno y de quien lo acompaña. Parece que le faltó cultivar amistades. Por lo menos en los últimos años pocas visitas sociales. Sí ha tenido muchísimas relaciones pero de trabajo, o de trámites, o de la Iglesia. Quizás lo social lo considerara perder el tiempo.

Pasó todos los fines de semana, feriados, vacaciones, escribiendo, estudiando, viajando o haciendo tareas manuales de todo tipo; arreglar el auto, cortar pasto, hachar leña, arreglar lo que se estropeará...

Nunca se quejó de cansancio, de cuerpo dolorido. El límite fueron los pulmones que no lo dejaron hacer más. Pero se las ingenió para conseguir las cosas más despacio o pidiendo ayuda.

Los últimos años podría estar más en paz, pero nadie lo imaginaba como jubilado inactivo. Todos los días tuvo mucho que hacer. Escribió

## **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

de archivos, de otros temas morales o religiosos, hizo trámites y otras tareas para la casa, ayudó en la Farmacia, por Internet tuvo muchas relaciones, fue el archivero de innumerables e mails, leyó mucho (Andrés le regaló varios libros).

En muchos lados lo quisieron, su palabra fue apreciada, sus libros muy conocidos. Sus ex alumnos lo recuerdan bien. Su familia lo quiso mucho, sus vecinos también. Él hizo el bien a quien tuvo cerca. Quienes lo criticaron (pocos) lo hicieron por envidia y eran personas de bajo nivel intelectual, así que aunque molestaron, no hay que tenerlos en cuenta. Dio todo a su familia, a sus hijos y ahora que los hijos crecieron y se fueron, se beneficiaron otros que lo oyeron y apreciaron. En el extranjero fue muy conocido, y siguieron llamándolo para cursos, conferencias, publicaciones, aún luego de la jubilación. Todo esto le dio una gran riqueza espiritual. Nunca hubo una enciclopedia en la casa. Todo se lo preguntamos a él.

En cuanto a lo material, poco pero suficiente. Los viajes casi nunca dejaron dinero (lo que podía ahorrar se gastaba en obra para la casa de Carlos Paz), las publicaciones tampoco. Durante 3 años viajó a Buenos Aires a trabajar de lunes a jueves y eso se transformó en ahorro: una casa en Córdoba, un auto 0 Km y 2 salones comerciales.

Nunca quiso gastar en ropa, sólo en libros, en comunicaciones y como lujo quiso salir a comer fuera de la casa (lo consiguió poco). Pero íbamos a los asados organizados por Florencio (gaucho), padre de Rita, muy buenos, donde nos atendían muy bien.

Fue el representante de una época de mucha disciplina. De mucha tarea manual, de mucha austeridad. Bastante avanzado en el tiempo. Siempre atento a lo que pasa en el mundo, a los descubrimientos científicos.

Interminable es describirlo. Fue un gusto sentirlo hablar, de todo tuvo algo que decir...

¿Y ahora? ¿Cómo seguimos? Recuerdo la canción de Marilina Ross..."juntos somos mucho más que dos..." Teóricamente éramos 2, ahora soy 1. Pero las cosas no son la mitad. ¿Cocino la mitad? ¿Limpio la mitad? ¿Gasto la mitad? ¿Hago la mitad de curriculum? ¿La mitad de proyectos? ¿La mitad de mails? ¿La mitad de llamadas? ¿La mitad de ruido? No, todo es mucho menos que la mitad. Éramos Manuel, Cristina y algo que nos unía, el amor, el sentido de familia...Todo se ha reducido demasiado, no ha quedado la mitad sino mucho menos. Juntos éramos un equipo muy trabajador. Ahora sola soy muy poco. Estoy acompañada por los hijos y nietos, por vecinos, parientes. Dedico un año entero a este duelo que duele, y a partir del 01-02-14 veremos los proyectos que pueda llevar adelante. Espero ser digna sucesora de Manuel. A él no lo venció nada, ni sus compañeras de trabajo que le hicieron la vida imposible varios años, ni sus problemas de salud que atravesó y venció: el estómago, la vista, una hernia, los pulmones, la próstata y todo lo que Dios le puso enfrente. Sufrió sin quejarse. Hasta que Dios dijo basta. La vida en Mendiola era muy agitada para él y él no quería que nadie dejara nada de sus ocupaciones. Y así Dios lo hizo caer al piso y caer en un estado de semi inconsciencia tal que luego de

### **CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR**

14 días sin sufrir, sin saber que se estaba yendo, se fue, así, sin molestar, se fue a descansar, a conocer a los grandes de la Historia como quería, a llevar una vida sin problemas de salud, y sin gente que le ponga zancadillas. Estará feliz. ¡Qué bueno! Ya empezó a hacer algo por nosotros los humanos. Comenzó por la Iglesia, logrando un Papa argentino muy querido. Ahora esperamos la solución al problema argentino (el gobierno) y al problema de este grupo familiar que tiene una hija alejada. Como sé que Manuel nos quiere tanto, hará lo que pueda para que cesen nuestros sufrimientos. Quedo a la espera de esas soluciones, con toda la fe y esperanza.

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

# INDICE

### INTRODUCCION

1932	
1933	
1934	
1935	
1936	
1937	
1938	
1939	
1940	
1941	
1942	
1943	
1944	
1945	
1946	
1947	
1948	
1949	
1950	
1951	
1952	
1953	
1954	
1955	
1956	
1957	
1958	
1959	
1960	
1961	
1962	
1963	
1964	
1965	
1966	
1967	
1968	
1969	
1970	
1971	
1972	
1973	
1974	
1975	
1976	
1977	
1978	
1979	
1980	
1981	

## CURRICULO PROFESIONAL Y FAMILIAR

1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
EL GRAN LIBRO DE LA SALUD  
REVISTA SELECCIONES, 1995.  
UN DÍA EN LA VIDA DE MANUEL  
CONDOLENCIAS  
COSAS RARAS  
LUEGO DEL 01-02-13  
CONCLUSION